

**MF**  
**QUOTIDIEN**  
 Tél. (027) 297 511  
 Téléfax: (027) 297 565  
 Abonnements: (027) 297 525-26  
 tél. (027) 221 906  
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51  
 Messageries: (027) 297 666

VOTRE AGENCE  
 Mercedes-Benz  
**Garage Hediger**  
 GARAGE CHARLES  
 SION  
 Tél. (027) 22 01 31

**SCANIA**  
  
**Garage Scarpam S.A.**  
 Route des Ateliers - SION  
 Tél. (027) 31 31 58

# Nouvelliste

## et Feuille d'Avis du Valais

### Arôme... passion!

Le rideau se lève sur les play-offs.

Le sprint ressemble à un marathon. Dès ce soir, le hockey se dégustera avec le cœur. Trois équipes valaisannes révent de promotion: Martigny en LNA, Sierre et Viège en LNB. Chaud show!



Voir page **19**

Neukom et Martigny: bientôt au sommet?

bussien

## Vraiment majeurs à 18 ans

Les Suisses doivent être majeurs à 18 ans et pouvoir se marier à partir du même âge sans l'autorisation des parents. C'est ce que prévoit le

message au Parlement sur l'abaissement de la majorité civile et matrimoniale à 18 ans adopté hier par le Conseil fédéral. Logique, après l'abais-

sement de la majorité civile à 18 ans, voté en 1992.

Voir page **3**



## Le bonjour du Japon



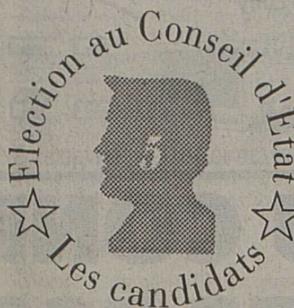
Le conseiller d'Etat Hans Wyrer a remis une plaquette souvenir à l'ambassadeur du Japon.

La capitale valaisanne recevait hier la visite de l'ambassadeur du Japon en Suisse, Son Excellence Tisati Cato. Accompagné de son épouse, l'ambassadeur a été accueilli par les conseillers d'Etat Hans Wyrer, président du gouvernement, et Raymond Deferr. Parmi les autorités, on pouvait également relever la présence du président du Grand Conseil, Herbert Volken, et du président de la ville de Sion, Gilbert Debons. Des res-

pensables de l'industrie et du tourisme valaisans ont aussi pris part à cette manifestation. M. Tisati Cato s'est déclaré enchanté d'être en Valais. Les liens entre son pays et notre canton ne manquent pas, notamment dans le domaine du tourisme. Chaque année en effet, nous recevons plus de trente mille visiteurs en provenance du Japon.

Voir page **12**

agencements de cuisines  
**SALVARANI**  
 exclusivité pour la Suisse  
 bühler & walker sion  
 chanoine-berchtold 9  
 tél. (027) 22 66 77-78  
 Exposition permanente



## Serge Sierro



### Editorial

Mais quelle est donc cette fièvre qui agite les minorités avant le premier tour des élections au Conseil d'Etat? Alors que tout les sépare, hors l'existence têtue d'un fait majoritaire, voilà que les chapelles socialistes, libérales et radicales bourdonnent d'invites enflammées pour une coalition électorale.

Aussi loin que l'on remonte la piste, on trouve la source de cette rumeur au plus près des stratèges du PS. Une tenaille Brigue-Monthey qui se referme sur Martigny-Sion, avec une pointe radicale et une autre libérale. La spéculation n'est pas si infondée que le voudrait un orateur un rien fanfaron de la majorité. Voyons-en les grandes lignes.

### Martingale minoritaire

Il y a, cette année, tout un fonds de commerce de mécontentement à exploiter à propos de l'élection du Conseil d'Etat. Le bétonnage du système électoral ne donne pas satisfaction à nombre d'électeurs, de quelque horizon qu'ils soient.

Ajoutez à ce début de construction quelques pierres de bonne taille. Les radicaux du Chablais n'ont pas supporté la razia du district de Martigny sur les mandats nationaux. Les femmes, de manière générale, n'ont pas digéré leur totale éviction de l'automne. Les libéraux, pour leur part, ne rêvent que d'occasions de se démarquer des arrangements majoritaires. Tandis que le Haut-Valais - à gauche - fait valoir une comparaison: avec moins de 10% de l'électorat, les jaunes assurent un conseiller d'Etat, tandis que les socialistes n'en ont toujours pas, avec 14,4%. Là, vous commencez à voir se dégager l'édifice de bric et de broc d'une réalité minoritaire. Sans cohésion autre que le ciment puissant du mécontentement politique.

De 58,6% en 1987, le PDC a passé, dans les chiffres du National, à 54,3 en 1991. Rien de bien grave pour une majorité, si vous ne faites pas l'addition en sens inverse: l'ensemble des minorités totalisait 40,7% en 1987, il arrive à 45,6% en 1991. Ça grignote, mais pas assez, direz-vous. Si vous voulez bien ne pas y ajouter le fonds de commerce des mécontents du système.

Jusqu'ici, prisonnier volontaire d'un système d'élection à clapet de sécurité, le PDC a résisté à cette martingale. Cette fois encore, le danger semble écarté, du fait de l'impossible entente minoritaire. Mais un jour ou l'autre... François Dayer

## Alléger les contraintes et les procédures

Voir page **9**



## Aujourd'hui le district d'Hérens

Voir page **10**

## Deux V pour gagner

Le Valais et le vin sont alliés depuis quelques années pour conquérir les marchés.

La maison Provins et l'Union valaisanne du tourisme vont lancer ensemble une nouvelle campagne. Par le biais d'annonces publicitaires pleine page publiées dans la presse helvétique, la villé-

giature et la production vinicole tiendront la vedette. En 1992, des spots publicitaires ont été diffusés à de nombreuses reprises sur les petits écrans. Le succès a été au rendez-vous.

Voir page **12**

★ MONDE	Le HCR se fâche	8
★ VALAIS	Elections sur les ondes	18
★ SPORT	Foot: le rêve américain	20
★ SERVICES	Un musée de la spéléo	27

**Offrez-vous une Banque.**

**RENSEIGNEMENTS:**  
**155 94 44**  
Appel gratuit

 Banque Cantonale du Valais

**ANNONCES DIVERSES**

Du lundi au vendredi  
**L'APÉRO au Brasília**  
SION  
dès 17 heures

**FRISBA Garages**  
1095 Lutry

max. 7,5 m  
max. 3,35 m

Tél. 021/39 13 33 Fax 021/39 51 57

**Offres économiques!**

**Chocolat Milka**  
lait et noisettes assorti  
**4.95** 5 x 100g

**Sauces Parma Doro**  
1 x Toscana + 1 x Pomodoro de 320g  
+ 1 paquet de spaghetti gratuit  
**4.70**

**Sport Polo Shirt**  
• 50% coton • 50% polyacrylique  
• 3 couleurs • 3 tailles  
**19.90**

**Kronenbourg**  
Bière allemande  
**4.45** 6 x 25cl (-75 la bouteille)

**Duvet double "4 saisons"**  
• 2 x 160 x 210cm  
• 2 duvets reliés par boutons-pression  
• 70% pur duvet d'oie, neuf, blanc  
• 30% plumes d'oie  
**199.-**

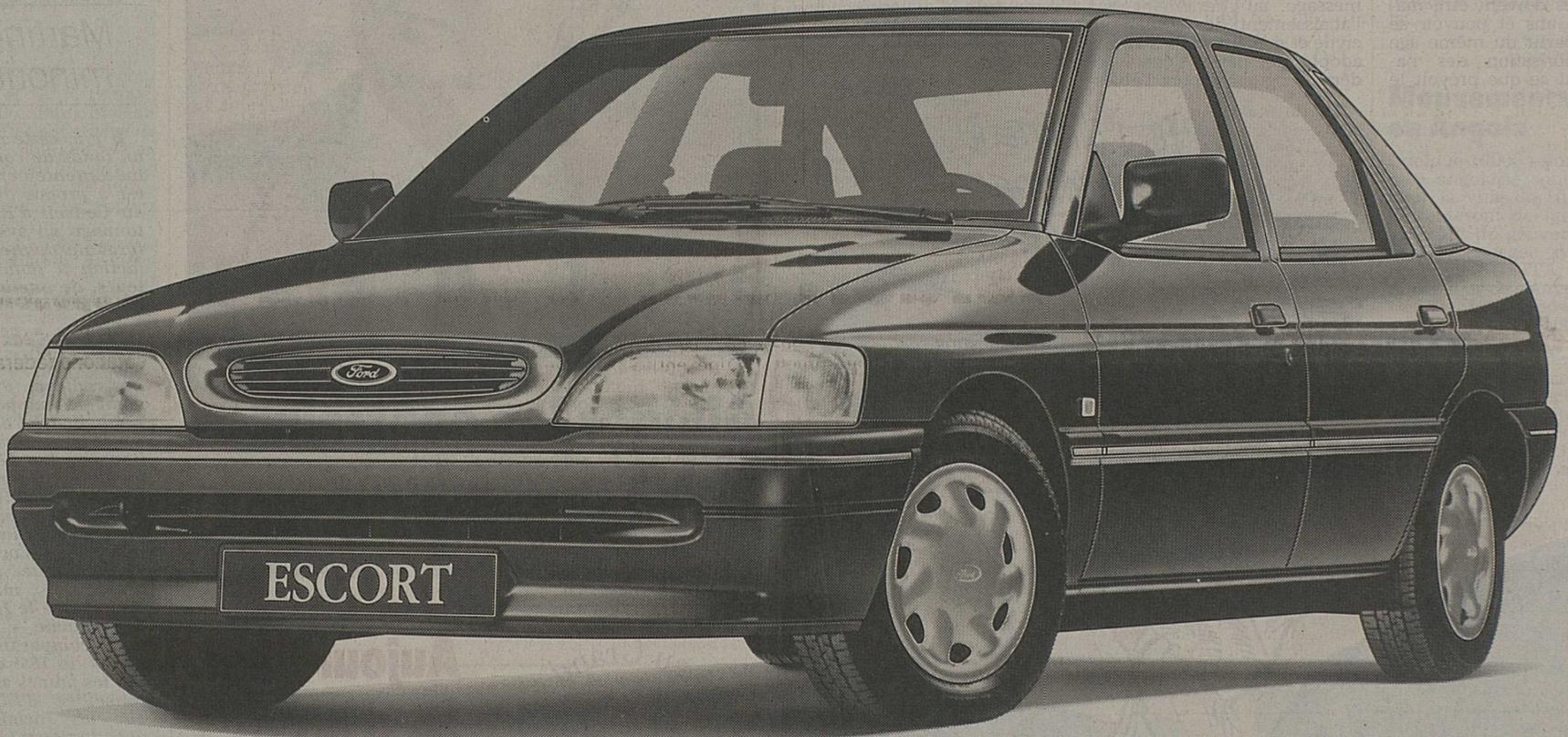
**Nappe en matière plastique** 140 x 165cm  
**12.50**

**DENNER SUPERDISCOUNT**

La plupart des articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-stallions!  
Valable dès le 18.02.93 Do-7/180293

**Nous sommes toujours avantageux!**

**LE MONDE DU CONFORT:  
LES NOUVELLES ESCORT COOL, AVEC  
MOTEUR 16 V ET ABS. CLIMATISATION  
"PRESQUE EN CADEAU".**



La nouvelle Escort inverse les signes: moins devient plus! Plus de confort, avec climatisation, direction assistée et verrouillage central, qui vous coûte désormais Fr. 810.- de moins que vous ne le pen-

siez. Pour la nouvelle Escort Cool 1.6i à 5 portes, 90 ch. (voir plus haut), vous ne payez donc que Fr. 22 990.-, resp. Fr. 23 990.- pour le break Escort Cool 1.6i, 90 ch. Convertie en consommation d'es-

sence, cette économie théorique vous permettra de rouler pratiquement sans frais pendant les 10 000 premiers kilomètres. Ce qui couvre donc aussi le trajet jusque chez votre concessionnaire Ford (voir plus bas).

**LA QUALITÉ QUE VOUS RECHERCHEZ.**



**Collombey:** Nouveau Garage de Collombey SA, 025 71 22 44 - **Sierre:** Garage du Rawyl, F. Durret SA, 027 55 03 08 - **Sion:** Garage Kaspar SA, Rue du Tunnel 20, 027 22 12 71  
**Ardon:** Garage du Bisse, 027 86 13 57 - **Bex:** Michel Favre, 025 62 18 10 - **Brig-Glis:** Garage des Alpes, 028 23 13 61 - **Fully:** Garage de l'Etoile SA, 026 46 10 17 - **Grône:** Garage Central, 027 58 12 80 - **Le Châble:** Garage St-Christophe Bagnes SA, 026 36 23 23 - **Martigny:** Garage Kaspar SA, 026 22 63 33 - **Montana-Crans:** Garage du Lac, 027 41 18 18 - **Orsières:** Florian Arlettaz, 026 83 11 40 - **Riddes:** Garage du Pont, 027 86 39 87 - **St-Maurice:** Garage St-Maurice, Chabod & Garlet SA, 025 65 12 06

**Femmes - Rencontres - Travail**

**STAGE FRT**

Développement personnel et orientation professionnelle  
**Saint-Maurice:**  
du 1er mars au 3 avril 1993.  
4 fois par semaine l'après-midi, sauf le mercredi.  
Je désire de la documentation:

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
NP/Localité: \_\_\_\_\_ Tél.: \_\_\_\_\_

Coupon à découper et à retourner: Secrétariat FRT, rue des Remparts 6, 1950 SION, tél. (027) 22 10 18.



**Grand CARNAVAL à CHAMOSON**  
tous les soirs à partir du jeudi 18 février

aux

- Café du Centre Chez Jo
- Café Coop
- Café Chez Madame

**Orchestres Restauration chaude**

36-068292

Pour votre bien-être  
**massages manuels, de détente, antistress et relaxants**  
par masseuse diplômée. A partir de 19 h également à domicile.  
Tél. (027) 56 41 44 (également sa et di).  
036-069132

A vendre  
**meubles anciens du Valais**  
table, chaises, vaissel., armoire, commode, secrét., bahuts, etc.  
Tél. (027) 81 12 42.  
036-058129

**PLACEMENT DE QUALITÉ**

**RENDEMENT ATTRACTIF**

Souscription d'actions  
Banque Cantonale du Valais  
jusqu'au 25 février 1993  
au prix d'émission de  
Fr. 300.- net par action

 Banque Cantonale du Valais

CONSEIL FÉDÉRAL

# La quête du dépôt s'accélère!

Berne veut modifier la loi sur l'énergie atomique...

## Place aux jeunes

Le Conseil fédéral propose d'abaisser la majorité civile à 18 ans.

BERNE. - Les jeunes ne doivent pas seulement pouvoir voter dès 18 ans, mais aussi se marier ou signer des contrats. Le Conseil fédéral a adopté hier son message proposant d'abaisser la majorité civile et matrimoniale de 20 à 18 ans. Si les Chambres fédérales adoptent ce projet, l'âge de la majorité sera harmonisé dans les divers domaines du droit. De plus, les jeunes Suisses seront ainsi majeurs au même âge que la plupart des autres Européens.

L'âge de la majorité est fixé à 20 ans sur le plan fédéral depuis 1881. Avant cette date, chaque canton fixait l'âge d'accès à la majorité, qui se situait entre 18 et 26 ans. Le droit de vote et d'éligibilité a déjà été fixé à 18 ans en matière fédérale, par votation populaire en mars 1991.

Le projet du Conseil fédéral, qui donne suite à plusieurs interventions parlementaires, a été généralement bien accueilli en procédure de consultation. Il est largement admis que les jeunes sont plus vite indépendants qu'autrefois. La société actuelle est favorable à toute forme d'émancipation et éprouve une certaine aversion à l'égard des rapports de dépendance.

Les jeunes capables de discernement doivent donc obtenir dès 18 ans la majorité civile qui les habilite à conclure tous les actes juridiques et à s'engager. La modification de l'âge de la majorité n'aura en revanche aucun effet là où le droit fixe une limite d'âge particulière.

### Egax devant le mariage

L'abaissement de la majorité matrimoniale à 18 ans s'appliquera sans distinction aux jeunes des deux sexes, concrétisant le principe de l'égalité. Les jeunes filles peuvent aujourd'hui contracter mariage dès l'âge de 18 ans avec le consentement de leurs parents, ou même dès 17 ans dans certains cas. Les jeunes gens ne peuvent en principe pas se marier avant 20 ans. Pour pouvoir le faire dès 18 ans, ils doivent obtenir une autorisation du gouvernement de leur canton, qui n'est accordée qu'à titre exceptionnel.

La nouvelle législation ne stipule plus que «le mariage rend majeur». La suppression de ce qu'on appelle «l'émancipation matrimoniale» signifie qu'il ne sera plus possible d'obtenir la majorité par mariage avant l'âge prévu.

Etant considérés comme des adultes plus tôt, les jeunes perdront aussi certains privilèges et protections. Ils devront ainsi payer des impôts «comme des grands», ne pourront plus acquérir le droit de cité d'office si leurs parents se font naturaliser, n'auront plus de protection particulière s'ils signent un contrat de vente par acomptes. Le projet prévoit toutefois de maintenir la protection spéciale dont bénéficient les jeunes de 18 à 20 ans dans le droit du travail. Le Conseil fédéral a tenu compte sur ce point de craintes émises lors de la procédure de consultation. (ats)

BERNE. - Le Conseil fédéral a ouvert hier une procédure de consultation relative à une révision de la loi sur l'énergie atomique et de l'arrêté fédéral ad hoc aux fins d'accélérer l'octroi d'autorisations pour les dépôts de déchets radioactifs et les travaux préparatoires. Cantons, partis et «lobbies» concernés doivent livrer réponse d'ici au 31 mai prochain.

Berne rappelle que, le 23 septembre 1990, le peuple et les cantons ont décidé qu'il ne pourrait plus être autorisé de nouvelle centrale nucléaire en Suisse dix ans durant. Toutefois, «ce moratoire ne change rien au problème de l'élimination des déchets radioactifs, produits également dans l'industrie, la médecine et la recherche. En particulier, l'élimination des déchets faiblement et moyennement radioactifs doit impérativement se concrétiser bientôt. Or, il apparaît que la construction d'un dépôt à cet effet se heurte à des obstacles moins techniques que de nature procédurale et politique.»

### Le «cas Ollon»...

Ainsi, alors que la Suède a ouvert un dépôt souterrain en 1989, alors qu'une réalisation analogue fonctionne depuis l'an dernier en Finlande, «en Suisse, du fait de la structure fédéraliste avec mise en œuvre de toutes les possibilités de recours, la Cedra (Société coopérative nationale pour l'entreposage des déchets radioactifs) n'a même pas pu mener à bien partout

les travaux préliminaires au choix d'un emplacement.»

A Ollon notamment, où le Conseil fédéral avait autorisé en 1985 la Cedra à procéder à différentes recherches géologiques et hydrogéologiques, ainsi qu'à des sondages pour savoir si le site du bois de la Glaive convenait à la construction d'un dépôt souterrain, l'opposition qui s'est manifestée a interdit jusqu'à ce jour une partie des travaux. Ce qui a incité la Cedra à demander que l'on engage des procédures d'expropriation touchant 400 parcelles appartenant à 270 propriétaires.

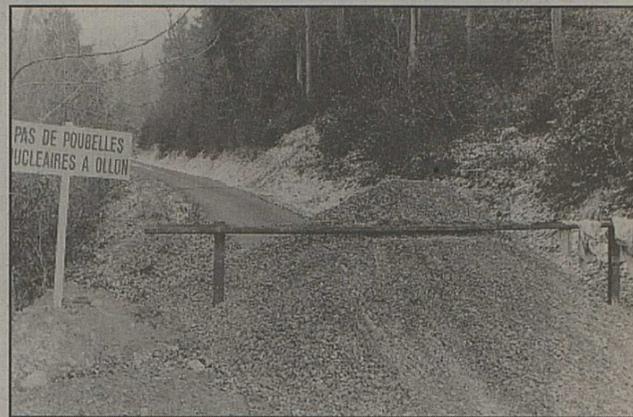
### Nouvelle piste

Berne note par ailleurs que les sondages entrepris pour la recherche d'un site pour les déchets hautement radioactifs sont également fort retardés. «A Siblingen (SH), la seule procédure d'autorisation requise par le droit cantonal a duré plus de six ans.»

En été 1990, le Conseil fédéral avait pris langue avec les cantons concernés pour trouver un protocole d'accord, mais en vain. Aussi, s'appuyant sur une motion adoptée en 1991 par le National et l'an dernier par les Etats, le gouvernement s'est-il résolu à creuser la piste d'une révision de la loi sur l'énergie atomique afin de sortir de l'impasse.

### Simplification

Il s'agit pour l'essentiel de simplifier les procédures d'autorisation et d'expropriation,



Tirant la leçon du «cas Ollon», Berne veut modifier la loi sur l'énergie atomique...

jugées «compliquées et laborieuses». Selon le projet présenté hier, une autorisation générale reste nécessaire pour la décision de principe de construire un dépôt; elle requiert l'approbation du Parlement.

Quant aux autres autorisations et concessions, elles sont réunies dans une seule autorisation fédérale, donnée non plus par le Conseil fédéral, mais par le Département des transports, des communications et de l'énergie. Son détenteur bénéficiera d'un droit d'expropriation. «Le statut juridique des personnes touchées sera sensiblement amélioré par le fait qu'elles pourront attaquer la décision devant le Tribunal fédéral», ajoute Berne.

### Transfert de compétences

Au surplus, certaines questions jusqu'à présent soumises à l'approbation des cantons seront désormais du ressort de la Confédération, notamment l'aménagement du territoire et la souveraineté des cantons sur leur sous-sol. Cependant, l'approbation des cantons restera nécessaire dans la plupart des domaines, tels que la protection de la nature et du paysage, ainsi que la police des forêts.

L'entrée en vigueur des nouvelles dispositions, qui seront sans doute vivement contestées par des cantons ne goûtant en général guère les atteintes à leur souveraineté, interviendra au mieux l'an prochain... (bos)

## Les départements répartis le 9 mars prochain

BERNE. - La répartition des départements au sein du Conseil fédéral aura lieu le 9 mars prochain. Le gouvernement a fixé hier cette date pour décider de cette répartition également avec le successeur de René Felber, dont l'élection est fixée au 3 mars, a indiqué hier le vice-chancelier de la Confédération Achille Casanova.

Les conseillers fédéraux

s'exprimeront en fonction de leur ancienneté au gouvernement. La décision définitive appartient toutefois au collège gouvernemental qui peut procéder à un vote si nécessaire. La séance consacrée à la répartition des départements est la seule à laquelle ne participent que les sept conseillers fédéraux. Le chancelier et les vice-chanceliers n'y ont pas accès. (ap)

## Confédération en rouge

BERNE. - Le Conseil fédéral aura aujourd'hui à 17 heures une séance extraordinaire pour faire le point de la situation sur les problèmes financiers de la Confédération. Cette séance, à la maison de Watteville, doit permettre d'établir les directives pour le

budget 1994 et le plan financier pour la période 1995-1997.

La discussion n'aboutira sans doute pas sur des décisions définitives, a averti hier le vice-chancelier de la Confédération Achille Casanova. (ats)

### EN BREF

#### Déchets spéciaux

Le Conseil fédéral a approuvé un arrangement avec l'Allemagne sur le contrôle des importations et des exportations de déchets spéciaux. La Suisse, qui a ratifié la convention de Bâle, est tenue de limiter ses mouvements transfrontières de déchets spéciaux aux autres pays signataires ou de conclure des accords bilatéraux.

#### Armes ABC

Le Conseil fédéral a approuvé une annexe de l'ordonnance du 12 février 1992 sur le contrôle de l'exportation et du transit d'armes ABC. Il s'agit d'empêcher le développement, la production et l'utilisation d'armes biologiques et chimiques ainsi que la prolifération d'armes nucléaires.

#### Approvisionnement électrique

Le Conseil fédéral a également mis en vigueur au 1er mars une ordonnance sur l'organisation d'exécution de l'approvisionnement économique du pays en électricité.

Elle règle l'organisation concrète de l'approvisionnement en cas de grave pénurie due à des perturbations du marché, une crise ou une catastrophe. (ats)

#### Organisations internationales

40,4 millions de francs: c'est le crédit sollicité aux Chambres par le Conseil fédéral en faveur de la Fondation des immeubles pour les organisations internationales à Genève. 34,4 millions sont destinés au nouveau bâtiment pour le CERN à Meyrin. 6 millions sont demandés pour la planification d'un bâtiment pour l'Organisation météorologique mondiale (OMM).

## Israël: échec au refus

Les «destins scellés» des peuples israélien et palestinien ont fait salle comble à Sion, à l'occasion de la conférence organisée par l'association Suisse-Israël.

C'est le professeur Denis Charbit, enseignant à l'Université hébraïque de Jérusalem, qui avait choisi ce thème d'actualité. Juif d'origine française établi en Israël depuis dix-huit ans, il ne craint pas l'étiquette de sioniste dans la mesure où elle signifie que le peuple juif ne doit pas seulement rester une minorité dispersée dans le monde mais disposer également d'une terre d'asile. Pourquoi donc le conflit israélo-arabe, qui s'est déclenché au début du siècle, dure-t-il depuis si longtemps? Cinq hypothèses sont émises par l'historien, sur un plan objectif. Parce que les Israéliens nient les droits des Palestiniens sur cette terre. Parce que les Arabes nient les droits

des Israéliens à l'existence d'une entité politique souveraine. Par la responsabilité des grandes puissances. Par l'inadéquation des leaders de cette région du monde. Mais c'est la cinquième hypothèse qui a la préférence du conférencier: le conflit perdure du fait de la contradiction des intérêts en présence qui n'arrivent à aucun moment à devenir compatibles ou complémentaires. Ce qu'enseigne l'histoire mouvementée de la Palestine depuis qu'Anglais et Français en ont tracé les frontières sur une carte, donnant naissance à une valeur jusqu'alors inconnue des populations concernées: le nationalisme. Importé d'Europe, ce sentiment n'avait pas cours au Moyen-Orient où la seule identification musulmane suffisait à rassembler les Arabes.

Conduite dès la proclamation de l'Etat d'Israël par Ben Gourion, la stratégie du refus

des nations arabes au nom des Palestiniens a abouti aux défaites que l'on sait. Escomptant à chaque fois sur une hypothétique prochaine victoire, les Palestiniens de l'intérieur ont perdu progressivement la maîtrise de leur cause au profit des pays voisins. Jusqu'au jour où ceux-ci n'ont plus été en mesure de la défendre. Pour M. Charbit, le durcissement de l'attitude israélienne par l'arrivée du Likoud au pouvoir en 1977 a fait avancer le problème. La politique des implantations massives en Judée-Samarie a obligé les intéressés directs, les Palestiniens de l'intérieur, à abandonner la stratégie du refus du fait israélien devant la menace bien réelle d'une judaïsation de la Palestine. C'est ce qui a permis l'ouverture des négociations, avec processus d'autodétermination et statut d'autonomie progressive des territoires occupés depuis 1967. (fd)

## Les minorités valsent

Les milieux politiques en émoi.

SION. - Notre journal publiait samedi passé une page publicitaire intitulée «Pourquoi pas?» et dans laquelle plusieurs signataires du comité pour une ouverture politique du Valais suggéraient de présenter le 7 mars prochain une liste comprenant Cilette Cretton (rad.), Chantal Balet (lib.), Serge Sierro (rad.) et Peter Bodenmann (soc.) dont les photos étaient également publiées. Cette pleine page publicitaire a bien sûr mis en émoi les milieux politiques du canton...

Dans la dernière édition du «Confédéré», Mme Cilette Cretton a précisé pour le Parti radical valaisan: «Cette initiative est totalement étrangère à notre volonté. Elle émane de deux stratèges du Parti socialiste: MM. Bodenmann et Kalbfuss qui n'ont pas jugé utile d'obtenir notre accord pour entreprendre une telle démarche.» Mais elle admettait: «Ces messieurs ont fait part de leur idée à quelques membres de notre parti qui l'ont trouvée attrayante. (...) Mais un tel objectif ne s'improvise pas à quelques jours des élections.»

La deuxième partie de l'explication est venue mardi soir, à Savièse, au cours de l'assemblée des délégués cantonaux du Parti libéral. Dans un communiqué signé Pierre-Albert Dessimoz (président du parti) et Chantal Balet Emery (présidente du groupe), les libéraux ont précisé: «En ce qui concerne une

éventuelle liste des minorités, nous avons participé à des discussions informelles avec des représentants des deux autres minorités. Notre objectif était de retrouver une démocratie vivante. Ces discussions ne sont pas allées au-delà d'une prise de contact. Pour le Parti libéral, le sujet Conseil d'Etat est clos.» On rappellera que le Parti libéral ne présentera pas de candidat pour la course au Conseil d'Etat.

Pierre-Albert Dessimoz a cependant admis mardi soir: «Nous avons décidé de participer à une liste pour le Conseil d'Etat pour autant que le Parti radical se détermine aussi pour une liste des minoritaires, ce qui n'a pas été le cas.» Chantal Balet a précisé: «Il y a certes eu des discussions entre représentants des partis libéral, socialiste et radical, mais jamais les trois ensemble. Pour nous, après le non des radicaux, le sujet était clos. En tout cas, aucun libéral n'a signé le manifeste paru samedi. Maintenant, si des gens estiment que je dois être candidate je ne peux pas leur en vouloir, mais je n'y suis pour rien. J'ajoute encore qu'il n'a jamais été question pour nous de partir seuls avec les socialistes, ni d'entrer dans une liste avec une dissidence du Parti radical.» Disons, pour éclairer cette dernière phrase, que plusieurs radicaux du Bas-Valais ont apposé leur signature au manifeste paru samedi... (vp)

## Les libéraux proposent

Un oui et deux non pour les votations fédérales.

SAVIÈSE. - L'assemblée du Parti libéral de Savièse a été suivie, mardi soir, d'une réunion des délégués cantonaux au cours de laquelle le Parti libéral valaisan a pris position sur les trois objets soumis à votation fédérale le 7 mars prochain.

Les délégués ont massivement dit non à l'initiative contre l'expérimentation animale et très largement accepté la levée de l'interdiction des maisons de jeu.

Les délégués cantonaux du Parti libéral ont en outre rejeté - par soixante non contre un oui et trois abstentions - le relèvement des droits sur les carburants (augmentation de 20 centimes par litre d'essence notamment).

Le président du Parti libéral valaisan, M. Pierre-Albert Dessimoz, a notamment expliqué mardi soir: «La Confédération dispose pour le fonds routier d'un montant de 1,4 milliard prêtés sans intérêts... Ce montant devrait être totalement attribué aux routes, mais ce n'est pas ce qui est prévu et l'on nous fait même du chantage si nous refusons les 20 centimes. Ce compte routier de 1,4 milliard ne sera pas épuisé en 1994 puisque la Confédération l'alimente chaque année avec environ deux milliards de francs. Nous avons donc de quoi travailler à condition que ces fonds soient utilisés pour les routes.»

D'autre part, les redevances versées à la Confédération s'élèvent, sur une année, à 1400 francs par véhicule, ce qui n'est pas le cas dans les grandes villes. Si nous avons l'essence la meilleur marché en Europe, ce n'est pas une raison d'en augmenter le prix car nous sommes plus chers pour tout le reste. En outre, nous aurons le diesel le plus cher d'Europe et nos transports routiers seront encore moins concurrentiels face à l'étranger... (vp)

# BMW SÉRIE 3: UNE COURSE D'ESSAI VOUS CONDUIRA GRATUITEMENT AU SALON DE L'AUTO.



Un essai de la BMW Série 3 vous fera comprendre ce que nous entendons par sécurité, qualité, respect de l'environnement, confort et service-assistance. En plus du privilège d'avoir essayé un des modèles BMW

suivants - 316i, 318i, 318is Coupé, 320i, 320i Coupé, 325td, 325i ou 325i Coupé - vous recevrez un billet d'entrée gratuit au Salon de l'auto de Genève. Nous nous réjouissons de votre visite ou de votre appel téléphonique.



**LE PLAISIR DE CONDUIRE.**

Garage Edelweiss, Siegfried Weiss, Conthey, tél. 027/36 12 42. Bruchez & Matter SA, Centre Auto, Martigny, route du Simplon 53, tél. 026/22 10 28. Hoirie Angelo Brunetti, Sierre, 5, avenue du Château, tél. 027/55 14 93, 027/55 65 72. Garage Richoz & Fils, Vionnaz, route du Simplon 16, tél. 025/81 11 60.



**"Je veux faire carrière dans l'électronique..."**

**...grâce au cours ONKEN par correspondance,,**

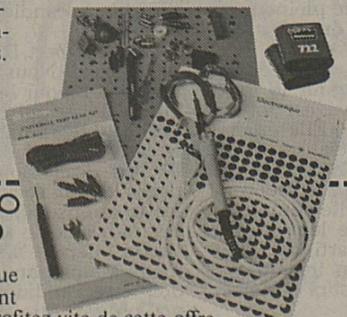
**Un débouché sur les professions modernes**  
L'électronique et la microélectronique se sont développées d'une manière incroyable ces dernières années. Ce cours vous en offre l'accès direct de façon rapide et pratique.

**Vous expérimentez au fur et à mesure que vous apprenez...**  
Aucune connaissance préalable n'est nécessaire pour

aborder cette étude. Le matériel d'expérience étant fourni avec le cours, vous pouvez réaliser immédiatement ce que vous apprenez. Et vous irez loin: le cours ONKEN comprend même une introduction condensée à la technique des microprocesseurs.

**Un diplôme à la clé!**  
Le cours ONKEN est un excellent investissement pour votre avenir. Il vous

permet d'obtenir le diplôme ONKEN, recherché dans les milieux professionnels, confirmant vos connaissances et le succès de vos études.



## Gratuitement à l'essai

A envoyer à: **INSTITUT ONKEN, 8280 Kreuzlingen**  
Le premier fascicule du cours «Electronique + Microélectronique ONKEN», ainsi que le matériel d'expérience correspondant, sont mis **gratuitement** à votre disposition pendant **trois semaines**. Profitez vite de cette offre.

Oui, envoyez-moi le 1<sup>er</sup> fascicule à l'essai.  Envoyez-moi seulement votre brochure descriptive.

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_ 18.F/704

Adresse \_\_\_\_\_ NP/Localité \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

### ANNONCES DIVERSES

#### Urgent!

A vendre lit double avec 2 tables de nuit et coiffeuse, en très bon état.

Prix: Fr. 500.-

☎ (025) 71 52 82.

036-069291

#### Pour votre bien-être

**massages de détente, anti-stress, relaxants**

par masseuse diplômée. Egalement à domicile.

Tél. (027) 56 13 69 (également sa et di).

036-069135

### RENCONTRES

#### Rencontres amicales cœur à cœur

Il y a tant de gens libres qui voudraient faire votre connaissance!

Où êtes-vous? Votre intermédiaire discret en relations humaines, tél. (027) 43 10 36. Documentation gratuite.

036-068647

#### POUR UN AVENIR À DEUX

Rencontres Amitiés Vie commune

A un tarif exceptionnel jusqu'au 28 février 1993, nous cherchons des personnes de tous âges et niveaux, qui désirent changer leur vie affective en cette nouvelle année...

Téléphonez-nous:

021/963 86 04.

**Vous n'avez pas reçu votre journal! Veuillez appeler le (027) 297 666**

## K ACTIONS de la semaine

### A NOTRE RAYON BOUCHERIE

Patrick Girardin vous propose:

Steak chasseur kg **25.-**

Emincé de porc kg **16.-**

Ragoût de porc kg **14.-**

### A NOTRE RAYON ALIMENTATION

Potage Knorr 12 sortes au choix sachet **1.25**

Café instantané Médaille d'Or de Jacobs 200 g **10.90**

Yogourt Cristallina aux fruits 180 g **-.80**

Asperges vertes kg **8.50**

Poires «Conférence» kg **2.70**

**K UCHLER-PELLET**  
AUX GALERIES DU MIDI

SION

Tél. 23 17 51

# Casse-tête de retour

Revoilà les déclarations d'impôts. Comment s'y retrouver dans cette jungle de chiffres ?

BERNE. - La venue périodique des formulaires de déclaration d'impôts déclenche rarement l'enthousiasme. Beaucoup ne veulent même rien en savoir et s'adressent immédiatement à un conseiller fiscal ou à une fiduciaire pour les remplir. Mais les contrôleurs cantonaux pensent autrement: selon eux, le salarié moyen qui n'a pas de propriétés immobilières ni de gros placements en capitaux peut sans crainte tenter l'aventure.

Si le casse-tête paraît vraiment insurmontable, il est généralement possible de s'adresser à l'office des impôts de la commune pour trouver de l'aide. L'administrateur des impôts du canton, Bernhard Zwahlen, met tout de même les flemmards en garde: ces bureaux ne sont pas là pour faire tout le travail à leur place. Mais pour les personnes âgées ou dans l'embarras, les fonctionnaires sont généralement d'une louable sollicitude.

## Pas de problème!

Le responsable bernois des contributions part toutefois de l'idée que le simple salarié ne devrait en principe pas avoir de problème avec sa déclaration. Ce qui est important, souligne-t-on dans les administrations fiscales, c'est d'avoir de l'ordre dans tous les papiers accessoires comme les déclarations de salaire ou les attestations bancaires. Il faut ensuite remplir - le cas échéant - les formulaires annexes, et en dernier lieu seu-

lement reporter leurs résultats sur la déclaration principale.

## Quand l'expert se justifie

Dans certains cas, le recours aux services de professionnels devient justifié, voire nécessaire, estime Walter Krähenmann, de l'Union suisse des fiduciaires (USF). Il exprime toutefois des réserves en ce qui concerne les offres d'aide par petites annonces du genre «votre déclaration d'impôts pour 50 francs». Dans la grande majorité des cas, le service fourni se limite à remplir la déclaration, mais sans recherche de possibilités qui peuvent souvent alléger la ponction dans le porte-monnaie du contribuable.

## Justes frais

Pour une déclaration d'impôts remplie avec sérieux par un véritable spécialiste, il faut compter avec des honoraires de 100 à 240 francs par heure de travail, selon M. Krähenmann. Il rejoint les administrateurs cantonaux des contributions lorsqu'ils affirment que pour un salarié sans biens immobiliers, placements en capitaux ou qui aurait bénéficié d'un héritage, un expert ne s'impose guère. La chose est par contre toute différente pour un propriétaire d'entreprise par exemple: avec la diversité des réglementations cantonales pour les amortissements, la prise en compte de frais professionnels et personnels, un conseiller fiscal est pratiquement indispensable. (ats)

# Un intérêt croissant

Comptes de chèques postaux: toujours plus d'adeptes.

BERNE. - A la fin 1992, 1,407 million de personnes étaient titulaires d'un compte de chèques postaux auprès des PTT, soit une augmentation de plus de 67000 par rapport à l'année précédente. Les avoirs déposés se montaient à 12,3 milliards de francs en moyenne annuelle, pour lesquels 81,5 millions de francs d'intérêts ont été versés. Les PTT ont indiqué à l'ATS qu'ils n'envisagent pas dans l'immédiat

d'augmenter le taux d'intérêt, fixé à 2%. Le nombre de titulaires d'un compte de chèques postaux n'a cessé d'augmenter depuis l'introduction d'un intérêt sur les avoirs déposés, le 1er mai 1989. 40827 nouveaux comptes ont été ouverts en 1991, et même 67266 en 1992, ce qui correspond à une augmentation de quelque 5%. Sur les 1,407 million de comptes recensés fin 1992, 1,1 million étaient des comptes privés et 0,3 million des comptes commerciaux. Depuis le 1er juillet 1992, les PTT versent un intérêt de ¼% sur les comptes commerciaux.

Pour les comptes privés, le taux d'intérêt est de 2%, inchangé depuis le 1er mai 1989. Selon Peter Portmann, adjoint à la direction du trafic des paiements, aucune hausse n'est prévue. Théoriquement, une augmentation est possible. Mais le taux doit rester d'au moins 1% inférieur au taux d'escompte de la Banque nationale, fixé actuellement à 5,5%. Les PTT estiment toutefois que si toutes les prestations gratuites sont prises en compte, le taux d'intérêt théorique sur les comptes postaux dépasse actuellement les 5%.



1,4 million de clients et plus de 12 milliards de francs déposés l'an dernier sur les comptes de chèques postaux. ap

## L'état du compte

BERNE. - Les comptes postaux sont soumis à l'impôt anticipé. Jusqu'en 1991, les PTT établissaient le décompte de l'impôt anticipé à la fin octobre. Depuis 1992, le décompte survient à la fin de l'année. Mais attention: le solde inscrit sur le décompte au 31 décembre 1992 ne correspond pas toujours à l'état effectif du compte à la fin de l'année.

Un détenteur d'un compte postal a retiré une somme importante de son compte le 30 décembre. Pourtant, les PTT n'ont pas tenu compte de ce retrait sur le décompte établi au 31 décembre. Si la personne inscrite ce montant comme fortune dans sa déclaration d'impôts, elle devra s'acquitter d'un impôt sur la fortune trop élevé. On ne peut que spéculer quant au montant total de la fortune déclarée en trop par les contribuables.

Cet état de fait est une triste réalité, regrette Peter Portmann, adjoint à la direction du trafic des paiements. Le problème pourrait être résolu par l'automatisation complète du trafic des paiements postaux. Mais cette mesure n'est prévue que pour les années 1994 à 1996. Les PTT ne versent cependant des intérêts sur les comptes que tant que les sommes s'y trouvent, affirme M. Portmann.

Les détenteurs de comptes postaux qui ont retiré de l'argent dans le courant de l'année écoulée et qui n'en ont reçu notification que dans la nouvelle année peuvent cependant déclarer la somme nette de leur fortune dans la déclaration d'impôts. Ils peuvent prouver l'état du compte grâce à la quittance qui porte la date effective du retrait. (ats)

# Suisses bonnes pâtes

Les Helvètes aiment les nouilles.

BERNE. - Les pâtes alimentaires ont toujours la cote en Suisse. La consommation globale en 1992 a atteint quelque 66233 tonnes, soit une moyenne de 9 kg 54 par habitant. Ces résultats sont en légère baisse par rapport à l'année précédente (66832 tonnes et 9 kg 71), mais confirment la hausse amorcée ces cinq dernières années. Les réserves accumulées pendant la guerre du Golfe expliquent en partie le léger déficit accusé en 1991. Quant aux importations, elles ont littéralement pris l'ascenseur.

Le penchant des Suisses pour les pâtes alimentaires est en hausse constante depuis une dizaine d'années, à lire les statistiques publiées hier par l'Union des fabricants de pâtes alimentaires.

Depuis le début des années huitante, la consommation par habitant est passée de 8 kg 50 à 9 kg 54, avec une pointe à 9 kg 71 en 1991. Les importations ont augmenté de 9,13%, pour s'établir à 13234 tonnes en 1992. Les pâtes étrangères représentent 20% de la consommation totale. La production intérieure des dix-sept fabriques suisses, avec 62479 tonnes, accuse une baisse de 2,9% par rapport à 1991, mais reste supérieure de 3,8% au résultat de 1990.

Enfin, les exportations ont atteint 9480 tonnes, soit en baisse légère (-1,5%) par rapport à 1991. Les marchés extérieurs les plus importants restent l'Allemagne, qui absorbe 64,3% des exportations, suivie de l'Autriche avec 19,6%. (ats)

# Fusion dans l'air

BRUXELLES. - La commission européenne a autorisé la fusion entre les compagnies aériennes British Airways et Dan Air. La commission avait été saisie en janvier d'une requête de la Belgique lui demandant d'examiner les conséquences de cette fusion pour le marché belge et notamment de vérifier que la fusion entre les deux compagnies ne créait pas une position dominante.

La commission a estimé que l'acquisition de Dan Air par British Airways n'entraînerait pas de manière très marquée la concurrence en Belgique.

En Suisse British Airways a repris les liaisons entre Zurich et Londres-Gatwick. Les trois vols quotidiens ont été conservés. Mais la ligne Berne-Londres a été définitivement abandonnée. Les 20 employés suisses de Dan Air ont été licenciés. (ats/afp)

# Conducteurs en baisse

ZURICH. - Le chiffre d'affaires réalisé l'année dernière en Suisse dans le secteur des semi-conducteurs a reculé de 7% à 355 millions. Parallèlement, la part de la Suisse au marché européen a encore reculé. Elle était de 4,5% en 1986, de 2,5% en 1991 et de 2,0% l'année dernière. Sur le plan mondial, la part suisse n'est que de 0,4%. Ce recul est dû notamment au fait que certains secteurs gros consumma-

teurs, comme l'industrie automobile et la fabrication de PC, ne sont pas présents en Suisse. En 1991, le chiffre d'affaires des semi-conducteurs s'était établi à 380 millions de francs, en recul de 10% environ. La baisse était alors due à la récession et à la chute des prix. Pour l'année en cours, le Schweizer Automatik Pool estime qu'on peut au mieux s'attendre à une légère amélioration. (ats)

## VALEURS

# La banque change!

La déréglementation du marché bancaire helvétique, la perte de certains avantages concurrentiels, le progrès technique, mais aussi le marasme économique ont modifié la structure des banques. Ces conditions posent de nouveaux défis stratégiques en termes de gestion optimale des clients. Le marketing et la gestion des coûts deviennent des facteurs de succès décisifs. Une offre de produits différenciée et adaptée aux besoins de la clientèle forme la pierre angulaire de l'orientation stratégique. De plus en plus, les prestations sont soit standardisées et fournies à un prix avantageux, soit personnalisées et offertes à un prix plus élevé. Dans les circonstances actuelles, il n'est plus pensable de proposer à tous les clients toutes les prestations aux mêmes conditions. Car, les besoins des différentes catégories de clientèle ont évolué de manière très diverse.

Rappelons aussi que, du temps des conventions cartellaires bancaires, le trafic des paiements, pour ne citer qu'un exemple, était largement exempté de frais de

transaction, fondé qu'il était sur des structures de prix inadaptées ayant induit des comportements souvent erronés chez les clients. L'idée était que le différentiel d'intérêt entre affaires actives et opérations passives pouvait couvrir les frais de transaction. Ainsi, les clients effectuant peu de transactions subventionnaient les clients aux nombreuses transactions.

Dès lors, la spécialisation accrue et le calcul plus précis des coûts permettent aussi d'éliminer le risque de subventionnement entre catégories de clientèle et types de prestations. Car, dans un marché déréglementé, les acteurs qui jouent sur les niches ont tôt fait de profiter du prix trop élevé d'une prestation pour élargir leur clientèle grâce à des prix concurrentiels. Il s'agit donc bien tout d'abord d'adapter l'offre aux exigences des clients en proposant des prestations correspondantes. Il en découlera des avantages décisifs aussi bien pour la banque que pour le client.

Christian Schmid  
membre de la direction  
Crédit Suisse Crans-Montana

## BOURSES ET TENDANCES

Dollar 1.504

Mark 92.41

Dow Jones 3312.2

Swissindex 1285.6

Bourse de Zurich

Actions étrangères cotées en Suisse

Bourse de New York

Swissindex

Actions suisses	16.2.93	17.2.93
UBS port.	927	927
UBS nom.	190.50	189.50
SBS port.	335	335
SBS nom.	328	326
CS Hold. port.	2130	2120
CS Hold. nom.	400	400
BPS	1125	1125
Swissair port.	535 L	535
Swissair nom.	545	543
Winterthur port.	3200	3170 A
Winterthur nom.	3030	3000
Zurich port.	2210	2200
Zurich nom.	2140	2110 L
Réassur. BP	587	582
Adia port.	155 L	151
Elektrowatt p.	2510	2500
Holderbank p.	591	584
Baloise nom.	1910	1900
Viège-Zermatt	180 L	180
Interdiscount	1430	1420
Mercure nom.	268	269
Forbo port.	2000	2030
Motor Columbus	620	610
Mövenpick port.	3370	3380
SGS BJ	1385	1375
Unigestion	161 L	142
BBC porteur	3930	3880
Roche	4170	4100
Ciba-Geigy p.	676 L	667
Giba-Geigy n.	642	631
Fischer port.	725	720
Nestlé port.	1095	1085
Nestlé nom.	1090	1090
Sandoz port.	3150	3140
Sandoz nom.	3150	3100
Alusuisse port.	473	467
Alusuisse nom.	457	466
Ascom port.	1540	1540
Bühler port.	490	480
Bobst BP	1340	1340
Maag nom.	106	106
Galenica BP	318	306
Sulzer nom.	683	678
Schindler p.	4070	4020 A
Landis & G. n.	530	530
SMH nom.	1585	1560
Immuno int.	4000	3970

ALLEMAGNE	16.2.93	17.2.93
AEG	166	164.50 L
MAN AG	271	268
Allianz	2050	2030
BASF	211.50	210
Bayer	257.50	253.50 L
Commerzbank	252	251
Daimler Benz	571	559
Deutsche Bank	628	620
Dresdner Bank	350 A	349
Hoechst	248.50	244
Mannesmann	237.50	233.50 L
Siemens	604 L	600
Veba	353	346
Volkswagen	264 A	259

ETATS-UNIS	16.2.93	17.2.93
Abbott Labor	42.50	42.25
Amexco	37.50	35.25
Att. Richfield	179	172.50
CPC Internat.	70.50	70
Digital Equip.	66.25	62
Dow Chemical	89	83
Gen. Electric	129.50	124.50
Gen. Motors	61.50	58
Gillette	84	81.50
IBM	77.75	75.25
Hewlett-P.	106 G	100.50
Lilly Eli	84	80.25
MMM	164	158
Pacific Gas	50.25	49.25
Philip Morris	111.50	106.50
Schlumberger	87.50	85.75
Texaco	93.50	90.75
Xerox	130.50	125

Swissindex	16.2.93	17.2.93
Industrie	1744.9	1731.4
Machines	947.5	936.9
Energie	830.4	827.2
Chimie-pharm.	2627.9	2597.9
Alimentation	1807.8	1803.6
El.techn.-él.tron.	1380.7	1373.5
Construction	1068	1057.9
Divers	662.9	662.2
Général	1293.9	1285.6
Actions port.	1014.6	1011.3
Actions nom.	1654.1	1641.3
Port. et bons	1130.8	1124.5
Bons	1422.7	1408.1
Service	915.4	911.3
Banques	1044.1	1043.3
Assurances	1114.6	1105.9
Transports	574.4	571.4
Distribution	521.5	521.1
Divers	613.5	605.9

Change des billets

Cours des devises

Argent

ECU 1.79665

France	26.65	27.95
Angleterre	2.10	2.24
USA	1.465	1.535
Belgique	4.38	4.58
Hollande	80.---	84.---
Italie	-.094	-.10
Allemagne	90.35	94.35
Autriche	12.36	13.43
Espagne	1.245	1.325
Grèce	0.63	0.73
Canada	1.155	1.225
Suède	19.50	21.---
Portugal	0.97	1.05

Allemagne	91.50	93.30
Autriche	12.97	13.23
Belgique	4.435	4.525
Espagne	1.2645	1.3035
USA	1.486	1.524
France	27.---	27.50
Angleterre	2.1545	2.2095
Italie	0.096	0.984
Japon	1.2405	1.2715
Portugal	0.9935	1.0215
Suède	19.95	20.55

Lingot	15 850.---	16 100.---
Pla. 100 g	1 580.---	1 620.---
Vreneli	92.---	100.---
Napoléon	90.---	100.---
Souverain Elis.	116.---	126.---

Achat	15 850.---	16 100.---
Vente	1 580.---	1 620.---
100 g	92.---	100.---
90.---	100.---	100.---
116.---	126.---	126.---

## COMMENTAIRE

Si la forte chute de New York mardi, déclenchée par la volte-face de Bill Clinton, n'a pas provoqué de scénario catastrophe sur l'ensemble des bourses européennes, le net repli du dollar (notamment contre DM) commence à troubler le SME (franc français, lire italienne et peseta espagnole). Cette situation profite par contre au franc suisse et l'éloigne du seuil critique des 93 centimes contre DM. Toutefois, les assurances (Winterthur, les bons Réassurances et Baloise) et les bancaires (BSI, les nominatives SBS et UBS, l'action CS Holding) préfèrent attendre un geste concret de la part de la BSN avant de reprendre le chemin de la hausse. Les plus grands dégâts ont été constatés dans les chimiques (les bons Roche, Sandoz, la nominative Ciba), les machines (Bobst, Fischer, Schindler et Sig), la construction (Holderbank, le bon Hiltl) et individuellement Nestlé et BBC. A l'inverse, les rares investisseurs se sont montrés confiants envers Forbo, Forst, Mövenpick, Saurer, Sika, Roche, Vontobel et les titres SMH. La transformation en holding de Danzas profite pleinement au bon. Le SMI recule finalement de 0,8% et le SPI perd 8 points.

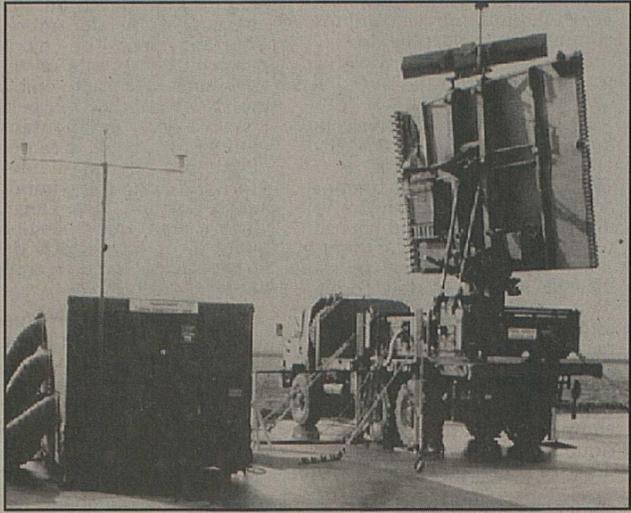
Monika Baradez  
SBS Genève

## On va rectifier le Taflir

Un radar militaire qui a failli provoquer une catastrophe.

BERNE. - Le radar militaire Taflir, qui avait presque causé une collision aérienne au-dessus de Delémont le 5 mars 1992, va être amélioré. La commission de la politique de sécurité du Conseil national a approuvé les mesures prises dans ce sens par le DMF, indique un communiqué publié hier. Des démonstrations ont été organisées à son intention à l'aérodrome de Dübendorf.

Ayant admis les défauts du système, le DMF va maintenant viser le développement optimal de Taflir et une meilleure coordination avec l'autre radar militaire, le système Florida. Les erreurs de mesure altimétrique devront être éliminées et les stations de guidage seront desservies par au moins deux hommes, au lieu d'un seul. (ats)



Le radar Taflir en action.

Keystone

## Pilote retrouvé mort

Après l'accident de mardi, cinq hélicoptères de la Rega cloués au sol.

ZURICH. - Le corps sans vie du pilote de l'hélicoptère tombé mardi dans le lac de Zoug (voir NF de mercredi) a été retrouvé hier par des plongeurs, par 30 mètres de fond et à 500 mètres de la rive. Selon les premières estimations, les mauvaises conditions atmosphériques ne seraient pas à l'origine de l'accident. Le Bureau fédéral d'enquêtes sur les accidents d'aviation a ouvert une enquête pour déterminer les causes exactes de la chute de l'appareil.

La Rega a décidé de ne pas utiliser ses cinq autres hélicoptères de type Agusta A-109-K2 pour l'instant. Il s'agit d'une mesure de prudence et l'on ne saurait en déduire que des problèmes d'ordre technique sont à l'origine de l'accident, a expliqué son porte-parole Norbert Hobmeier. Le contrat entre la Rega et l'entreprise italienne fournissant ces appareils, qui prévoit encore la livraison de neuf hélicoptères du même type, n'est pas remis en question, a-t-il ajouté. (ap)

## « Simple » escroquerie ou assassinat ?

Intrigante affaire à Genève.

GENÈVE. - La police genevoise a arrêté le commanditaire d'un incendie qui avait détruit une ancienne villa de Vernier (GE) dans la nuit du 2 au 3 janvier dernier. Propriétaire de ce bâtiment à l'abandon, il a reconnu avoir versé 20000 francs à un demandeur d'asile yougoslave pour qu'il y mette le feu. Ce dernier a péri dans l'incendie. L'inculpé, âgé de 43 ans, d'origine italienne, espérait se faire rembourser 950000 francs par l'assurance. La Chambre d'accusation a prolongé hier de trois mois sa détention préventive.

Le propriétaire de la villa devra répondre d'instigation à

incendie criminel et d'escroquerie à l'assurance. Le demandeur d'asile à qui il avait versé 20000 francs pour mettre le feu a été retrouvé mort dans les débris. Il n'avait pas d'argent sur lui.

Selon le Ministère public, l'affaire n'est peut-être pas si simple. Un autre homme aurait été vu sur les lieux. Il s'agit de le rechercher car il pourrait être un témoin de poids. En outre, il n'est pas impossible que le demandeur d'asile retrouvé mort ait été frappé sur la tête. On en saura davantage lorsque le rapport d'autopsie aura été rendu. (ap)

### En bref

#### Faux policiers, vrais filous

GENÈVE. - Des gitans détournent des personnes âgées à Genève en étant particulièrement astucieux. Une dizaine de cas, dont trois pour la seule journée d'hier, ont été signalés à la police de Genève.

Une femme se présente au domicile d'octogénaires, voire de nonagénaires. Sous le prétexte de vendre des draps, des tapis ou des produits de ménage, elle parvient à s'introduire dans le logis. Elle dérobe un objet et s'en va. Quelques minutes plus tard, un homme se présente chez la lésée. Faisant valoir une fausse qualité de policier, il signale à la vieille dame, préalablement repérée, qu'un vol a été commis chez elle et qu'une femme a été arrêtée par ses services. Il lui demande si d'autres objets et, en particulier, de l'argent, ont été dérobés. La vieille dame vérifie et montre l'argent au faux policier qui s'en empare après avoir distrait son propriétaire légitime. Le préjudice porte sur plusieurs milliers de francs. (ap)

#### Fontaine, je boirai au tonneau!

SAINT-GALL. - Heureux Saint-Gallois, ils disposent depuis hier d'une fontaine qui ne se contente pas de débiter de l'eau, mais peut aussi réchauffer les cœurs avec du vin. Conçue par l'artiste Max Örtli, elle est dédiée à une figure originale de la ville, Johann Linder, un animateur de cabaret et personnage excentrique du carnaval saint-gallois, décédé en 1972. Un porte-parole de la Municipalité a toutefois mis un bémol à l'excitation générale: «A l'avenir, a-t-il dit, ce sera «généralement» de l'eau qui glougloutera à la fontaine plutôt que du jus de treille.» (ats)

#### Prix Nobel à Genève

GENÈVE. - En visite à Genève, la militante guatémaltèque des droits des peuples indigènes Rigoberta Menchu, prix Nobel de la paix 1992, a demandé hier à l'ONU d'accentuer la lutte contre «les pratiques discriminatoires et racistes». Elle a dénoncé en particulier la marginalisation des peuples indigènes, la xénophobie, la purification ethnique et la fermeture des frontières. Rigoberta Menchu rencontrera demain à Berne le conseiller fédéral René Felber. (ats)



Rigoberta Menchu. Keystone

## Le trésor des Milanais

Les trafiquants italiens voulaient blanchir en Suisse l'argent de leur H. 4,5 millions de francs saisis à Zurich.

ZURICH. - La justice zurichoise a saisi des devises étrangères et des bijoux d'une valeur de 4,5 millions de francs au total. Elle présume qu'il s'agit d'une vaste opération de recyclage d'argent sale, a indiqué hier le Ministère public du canton. Une employée de commerce suisse et son mari tchécoslovaque, âgés respectivement de 35 et 38 ans, ont été arrêtés. Une graphiste de 34 ans est recherchée par la police.

Les billets de banque italiens et anglais auraient été transportés en petites quantités l'année dernière par des courriers italiens. 7,2 kilos de bijoux sont également entrés en Suisse en contrebande. Les deux prévenus réceptionnaient et cachaient la marchandise. Les enquêteurs ont

retrouvé une partie de l'argent peu avant qu'il soit recyclé dans le coffre-fort d'une banque zurichoise, une autre dans un appartement du canton.

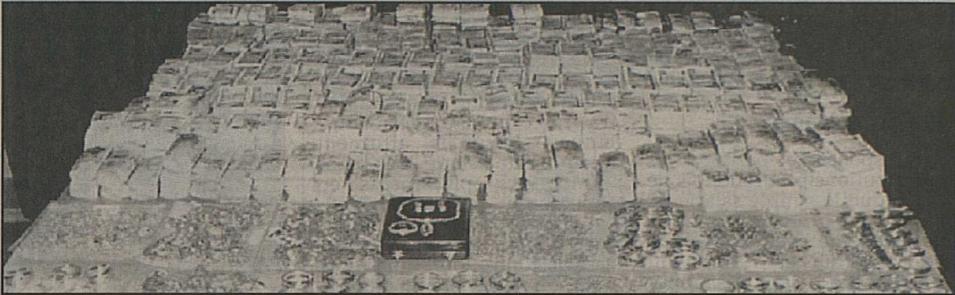
Selon les indices à disposition du Ministère public zurichois, l'argent et les bijoux proviennent d'un clan milanais. Celui-ci avait monté un lucratif trafic de haschich dans toute l'Europe. Le clan se compose de quarante à cinquante personnes. Son chef a été arrêté au Portugal le 30 juillet 1992, a indiqué à l'ATS le juge d'instruction chargé du dossier, Renato Walty.

Il s'agit d'une «grosse affaire» à son avis. Le haschich arrivait en grandes quantités du Maroc pour être revendu au Portugal, en Espagne, en France et en Italie. Les autorités espagnoles et italiennes mènent l'enquête sur le trafic.

L'enquête à Zurich se base sur le nouvel article 305 du code pénal qui punit le recyclage d'argent provenant d'un crime.

Le couple a été arrêté les 4 et 5 août dernier alors qu'il réceptionnait de l'argent et des bijoux. Selon M. Walty, ils sortiront de détention préventive en automne prochain. Il est certain qu'un acte d'accusation sera établi, a-t-il indiqué. Il faudra cependant encore bien six mois pour étayer le dossier de preuves.

Le couple et la femme recherchée avaient déjà changé en 1991 et 1992 dans divers instituts suisses des lires italiennes pour 840000 francs suisses. Une partie de l'argent avait été investi dans l'immobilier et le commerce de valeurs et métaux précieux. (ats)



Le trésor du clan milanais. Il y en a pour 4,5 millions.

Keystone

## Cinq milliards de dettes!

Sasea Holding: une faillite exceptionnelle.

GENÈVE. - La somme provisoire des productions reçues à la suite de l'appel lancé aux créanciers de Sasea Holding s'établit à ce jour à 5,134 milliards de francs. L'administration spéciale de la faillite de Sasea a indiqué hier à Genève, lors de la première assemblée des créanciers du groupe, qu'il était encore prématuré de tirer des conclusions définitives quant au montant final du passif du holding en faillite.

Ces cinq milliards de créances annoncées sont un chiffre provisoire, a précisé un des membres de l'administration spéciale. Ils ne tiennent pas compte des productions croisées provenant des diverses participations de Sasea. Par ailleurs, certaines filiales n'ont pas encore produit leurs créances.

A l'heure actuelle, il est difficile d'évaluer les actifs de Sasea Holding. Des analyses sont en cours pour déterminer la valeur de certains actifs et

la possibilité de les réaliser, a précisé l'administration spéciale. Le Crédit Lyonnais, un des importants bailleurs de fonds de Sasea, avance, pour mémoire, le chiffre de 10 millions de francs pour l'ensemble des actifs de la société financière genevoise.

Eu égard à l'importance du passif et à l'inconsistance des actifs, l'administration spéciale peut déjà souligner le caractère exceptionnel que revêt cette faillite. (ats)

## Patrouilleurs d'économies

LAUSANNE. - Lancée en octobre dernier, la «ligne énergie» fonctionne sur un numéro d'appel téléphonique gratuit et renseigne sur les moyens de réduire la consommation d'énergie. Elle s'inscrit dans la perspective du programme Energie 2000 et résulte de la collaboration entre l'association Ofel-Electricité romande, la Fédération romande des consommatrices et l'antenne romande du programme fédéral.

Le numéro 155 33 90 a suscité quelque deux cents appels jusqu'ici. La majorité des demandes de renseignements concernaient l'achat et l'utilisation d'appareils électromé-

nagers moins «gourmands». Une manière d'accéder à une banque de données existante répertoriant les appareils par type et consommation énergétique.

#### Groupes de spécialistes

Durant cette phase de lancement, l'utilisateur pouvait obtenir une information orale ou une réponse écrite. Désormais, il pourra être mis en relation avec des spécialistes-conseils, voire avec des «patrouilleurs Energie 2000 - électricité», soit un groupe d'ingénieurs à même d'intervenir pour des diagnostics plus complexes, portant sur la

mise en œuvre de techniques nouvelles ou de grandes quantités d'énergie. La ligne s'ouvre ainsi plus explicitement aux entreprises ou grands consommateurs à la recherche de solutions spécifiques.

«Pour nous, il est important de créer une «préoccupation» énergétique, soit d'attirer l'attention sur des habitudes de consommation d'énergie plus parcimonieuses. Nos patrouilleurs agiront pour proposer des démarches dans ce sens.» Activité de conseil, donc, soutenue par un type d'information qui, on ne s'en cachait pas hier lors de la présentation, doit être réitéré pour que ne «flançe» pas la motivation des utilisateurs. (pal)

# Le puits noir de la barbarie

«1992, l'année la plus sombre de l'histoire du CICR», affirme Cornelio Sommaruga.

C'est un vigoureux appel aux gouvernements du monde qu'a lancé hier M. Sommaruga, président du CICR, pour que l'année 1992 constitue «le rejet de toute humanité». «On touche au fond du puits noir de la barbarie», souligne-t-il en évoquant les situations effroyables de cruauté de Somalie, d'Afghanistan et de l'ex-Yougoslavie. Les mines tuent des milliers de civils, les actes de violence sont de plus en plus effroyables.

Dressant une nette distinc-

tion entre l'action politique et militaire de la communauté internationale «pour rétablir le droit et châtier les Etats coupables» et l'action humanitaire qui s'adresse à toutes les victimes, M. Sommaruga en veut aux gouvernements qui promettent de respecter les conventions de Genève sans en appliquer le moindre article. C'est pourquoi il se réjouit de l'initiative du gouvernement suisse de réunir à Genève tous les Etats signataires des conventions pour leur

rappeler «de restituer au droit humanitaire l'autorité qu'il doit de toute urgence retrouver pour endiguer le déchaînement de violence dont nous sommes les témoins».

M. Sommaruga estime qu'il y a trop d'acteurs qui utilisent l'humanitaire à des fins politiques en Bosnie. Il trouve inadmissible la situation à Sarajevo «où les civils sont pris en otages». La conséquence de la prolifération des acteurs conduit à faire prendre pour ci-

bles les délégués de la Croix-Rouge et autres représentants d'organisations humanitaires. On tire - de tous les côtés - sur le drapeau de l'ONU ou sur l'emblème de la Croix-Rouge. Le CICR a dénoncé avec force les horreurs dont il était le témoin, ce qui a conduit les hommes politiques à prendre des mesures. M. Sommaruga souhaiterait que l'on crée sans tarder des zones protégées, comme il l'avait demandé il y a six mois, afin de protéger les populations ci-

viles.

L'an dernier, le CICR a dépensé 722 millions pour mener son action dans les cinq continents. C'est un record dans l'histoire de la Croix-Rouge.

83% des secours ont été distribués en Afrique, particulièrement en Somalie, où le CICR a dépassé le chiffre de mille délégués, engageant dorénavant des étrangers pour remplir des missions que l'on ne confiait qu'aux Suisses.

P.-E. Dentan



Cornelio Sommaruga: «Il faut restaurer de toute urgence l'autorité du droit humanitaire.»

Keystone

A 15		Schild Plaque Targa	VD	74003
17		Bes. Verwendung Usage spéciale Usa speciale	--	
18		Stamm-Nummer No matricule No di matricola	130.377.622	
19		Art des Fahrzeugs Genre du véhicule Genere del veicolo	VOITURE DE TOURISME	
F 21		Marke und Typ Marque et type Marca e tipo	VW PASSAT SAFETY	
G 23		Fahrgestell Chassis Telaio	No WVV ZZZ 31 ZPE 026 448	
24		Typenschein Homologation CH Certificato tipo	1V62 74	
25		Karosserie Carrozzeria Carrozzeria	LIMOUSINE	
26		Farbe Couleur Colore	NOIR	
27		Plätze Places Posti	Total Totale	5 (2 vorne avant) ant.)
30		Leergewicht Poids à vide Peso a vuoto	kg	1195
32		Nutz-/Sattelast Ch utile/sollette C. utile/sella	kg	--
H 33		Gesamtwicht Poids total Peso totale	kg	1730
B 36		1. Inverkehrsetzung 1 <sup>re</sup> mise en circul. 1 <sup>a</sup> entrata in circol.	09.92	
37		Hubraum/PS Cylindres/CV Cilindrata/CV	10.10	
39		Prüfungen Expertises Perizie	09.09.92	VD
31		Anhängelast Charge remorque Carico rimorchiato	--	
34		1-Achs-Anhänger remorque à 1 ess. rimorchio a 1 asse	--	
35		anderen Anhängern altri rimorchi	--	

De nos jours, un des papiers-valeurs les plus sûrs.

Si vos spéculations se tournent vers l'achat d'une nouvelle voiture, alors toutes nos félicitations pour avoir attendu ce moment!

La nouvelle Passat Safety peut vraiment être perçue comme un investissement intelligent et sûr, qu'il s'agisse de la limousine ou de la Variant. Airbag de série pour conduc-

teur et passager, en combinaison avec la ceinture de sécurité trois points, assurent une sécurité optimale.

Voilà la qualité Volkswagen en tant que telle. Elle ne garantit non seulement une longue durée de vie, mais son investissement la transforme aussi en un objet attractif dans le cas d'une revente. De plus, le système

de série ABS de la Passat Safety vous protège contre les chutes de cours éventuelles au freinage. En bref: qu'attendez-vous pour échanger votre permis de circulation contre un

papier-valeur véridique? **La nouvelle Passat Safety. Vous savez ce que vous achetez.**



AMAG, importateur VW et Audi, 5116 Schinznach-Bad, et les 600 partenaires VW et Audi se réjouissent si vous comptez investir du temps dans votre prochaine visite.

ANNONCES DIVERSES

Oublié depuis plus de dix ans venez revivre le

**CARNAVAL D'ILLARSAZ**  
le vendredi 19 février

**AU PONT**

avec Pierre Glappey  
et

**AUX AMIS**

avec Henri et Les Saccharines  
de la valse au disco.

36-068779

**CROFF** Constantin



Vente  
et location  
de costumes  
et accessoires  
de carnaval

Rue de Lausanne 15 - Tél. (027) 22 13 07

ANCIEN

URGENT! A vendre:  
magnifique table de  
ferme Directoire et 8  
chaises vaudoises;  
magnifique vaisselier  
cerisier (corniche  
cintrée); table ronde,  
rallonges et 6 chaises  
Louis-Philippe; très  
belles armoires bres-  
sane et vaudoise;  
commode, crédence,  
vaisselier et bureau-  
commode Directoire;  
superbe patine.  
Tél. (021) 907 10 22.

A vendre

**aquarium  
700 l**

Fr. 1000.-

Tél. (027) 58 19 67.

036-069043

**Carnaval!  
Location  
costumes**

pour adultes et  
enfants. Perruques,  
loupes (accessoires  
compris).

E. Cheseaux, Sion  
Tél. (027) 22 03 59.  
036-063740

Devenez  
donneur!



Donnez  
de votre sang

Restaurant de la  
Noble-Contrée - Veyras

Viva l'Espagne!

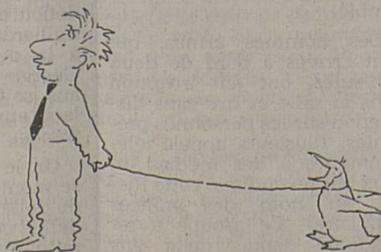
Soirée paëlla  
Vendredi 26 février

Danse, ambiance avec l'orchestre Les  
Elephants Roses.

La soirée Fr. 45.- par personne.

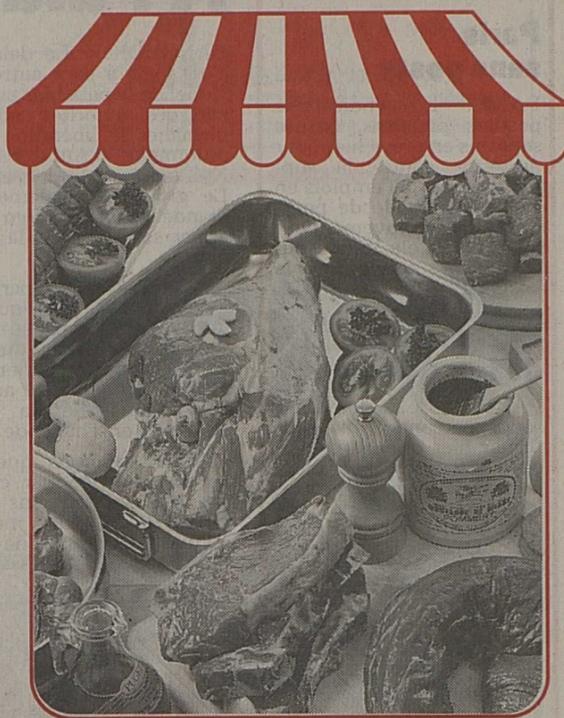
Veillez réserver votre table s.v.p. au  
(027) 55 67 74.

36-069512



La petite annonce. Idéale pour retrouver son pingouin.  
Petites annonces. Grands effets. Publicitas.

**PLACETTE**  
Sion/Monthey/Sierre



Ragoût de bœuf  
1<sup>er</sup> choix

100 g

1.45

Magret de canard  
frais

100 g

2.50

De notre boulangerie

Bonhomme de carnaval

500 g

3.95

**PLACETTE**  
Sion/Monthey/Sierre

## En bref

## Paris sans poste

PARIS. - Les syndicats de postiers parisiens, qui se sont mis en grève hier pour protester contre la suppression de 280 emplois en 1993, ont décidé de poursuivre leur mouvement aujourd'hui. Cela dans l'ensemble des services de la poste de Paris. (ats/afp)

## Raz-de-marée de l'opposition

PARIS. - Deux nouveaux sondages sont venus confirmer hier que la victoire de l'opposition aux élections législatives en France les 21 et 28 mars pourrait s'apparenter à un véritable raz-de-marée. Le PS serait en revanche réduit à la portion congrue.

Selon une enquête de la Sofres pour le quotidien «Le Figaro», le RPR et l'UDF obtiendraient 453 sièges sur 555 en France métropolitaine (42% des intentions de vote), soit 81% des députés de métropole. Les socialistes et leurs alliés ne retrouveraient que 80 sièges (21% des intentions de vote).

L'enquête Sofres est confirmée par un sondage IFOP publié par l'hebdomadaire «L'Express», qui annonce sensiblement les mêmes chiffres avec une fourchette de 429 à 483 sièges pour l'opposition (44% des intentions de vote) et une fourchette de 51 à 79 sièges (19,5% des intentions de vote) pour le PS. (ats/afp)

## Escroquerie

EASTON. - Roman Abegg, un avocat d'Oltén, comparait depuis hier devant la justice américaine, à Easton (Pennsylvanie). Il est accusé d'avoir trempé dans une affaire d'escroquerie internationale portant sur le vol d'obligations américaines pour un montant total de plus d'un milliard de dollars (1,5 milliard de francs suisses). Le prévenu peut encourir une peine de soixante ans d'emprisonnement.

L'affaire remonte à 1981. Des obligations non valables de la City Bank de New York - celle-ci entendait les détruire - avaient été volées et réintroduites par divers canaux dans le système bancaire international. Une partie des titres avait également refait surface en Suisse. (ats)

## Saisie record

BELGRADE. - Les douaniers du poste de Dimitrovgrad, sur la frontière yougoslavo-bulgare, ont saisi 51 kilos d'héroïne à bord d'un autocar dont le chauffeur hongrois a été arrêté. Selon le journal «Politika», l'autocar venait d'Istanbul et se rendait à Budapest. La drogue était dissimulée dans des compartiments secrets du véhicule. La précédente saisie record (49 kilos d'héroïne) avait également été opérée au même poste. (ap)

## La sidérurgie exécutée

BRUXELLES. - La Communauté européenne (CE) et ses Etats membres devront assumer le coût social de la restructuration de la sidérurgie européenne, a indiqué hier le commissaire européen à l'industrie Martin Bangemann. 50 000 emplois sont voués à disparaître dans ce secteur dans les trois prochaines années.

La commission a en revanche écarté la solution consistant à déclarer l'état de «crise manifeste», qui lui permettrait de prendre des mesures en matière de prix et de quotas. Bruxelles s'opposera aussi à des aides d'Etat massives et rejette l'idée du cartel de crise prôné par une partie de l'industrie.

La sidérurgie européenne souffre d'une importante surcapacité estimée à 30 millions de tonnes par an pour l'acier brut et à 20 millions de tonnes pour l'acier laminé. (ats)

## A l'aide d'un Nobel martyr

BANGKOK. - Le dalaï-lama s'est joint à sept autres prix Nobel de la paix hier pour exiger des autorités militaires birmanes la libération inconditionnelle d'Aung San Suu Kyi, lauréate du prix en 1991. Le groupe a également demandé qu'un embargo sur les armes soit imposé à la Birmanie.

«L'idée d'un embargo sur les armes, je pense que c'est juste, pratiquement et moralement, et je crois vraiment que ça vaut la peine d'y penser», a déclaré le dalaï-lama aux correspondants de la presse étrangère en Thaïlande.

«Nous espérons que cette mission, menée par certains des citoyens les plus prestigieux du monde, montrera qu'une intervention de l'ONU est désormais nécessaire», a



Aung San Suu Kyi.

keystone

déclaré l'organisateur de la mission, Edward Broadbent, du Centre international pour les droits de l'homme et le développement démocratique de Montréal.

Les autorités de Rangoon

ont fait savoir que le groupe ne serait pas admis en Birmanie. L'an dernier, l'assemblée générale de l'ONU avait demandé à la junte militaire birmane de relâcher Aung San Suu Kyi, en résidence surveillée depuis 1989, et de transmettre le pouvoir à la Ligue nationale pour la démocratie, à laquelle elle appartient.

La ligue a remporté les élections législatives en mai 1990, mais la junte a refusé de reconnaître sa défaite et a emprisonné plusieurs dirigeants politiques d'opposition.

La semaine prochaine, certains membres du groupe se rendront à Genève devant la commission des droits de l'homme de l'ONU, où ils devraient recevoir le soutien d'autres lauréats, comme l'ancien président soviétique Mikhail Gorbatchev. (ats/reuter)

## Meurtrier à 12 ans?

LONDRES. - Un enfant de 12 ans a été interrogé hier par la police de Liverpool sur le meurtre d'un garçonnet de 2 ans dont le corps portant d'horribles blessures avait été retrouvé dimanche sur une voie ferrée.

La police, qui estimait qu'il était trop tôt pour savoir s'il serait inculpé, a toutefois précisé que cette interpellation ne constituait pas une «percée importante» dans l'enquête.

Le petit James Bulger avait échappé vendredi dernier à la vigilance de sa mère qui faisait ses emplettes dans une boucherie. Les caméras de surveillance du centre commercial avaient enregistré une scène montrant l'enfant qui partait en compagnie de deux garçons plus âgés qui l'emmenaient par la main.

La police a déjà interrogé une vingtaine d'adolescents

de 10 à 16 ans, mais aucun ne répondait au signalement. Deux adultes interpellés mardi ont été remis en liberté hier.

Les enquêteurs ont fait mardi soir une descente dans une maison du quartier de Kirkdale et ont embarqué un garçon de 12 ans qu'ils ont fait monter dans un car, la tête couverte d'une couverture, tandis qu'environ 80 personnes hurlaient «assassin». La police a du coup lancé hier un appel au calme.

Le commissaire Albert Kirby a fait ressortir que les deux garçons recherchés ne sont peut-être pas les meurtriers. «Il est possible que, par stupidité ou pour une autre raison quelconque, ils aient emmené James et que l'enfant soit ensuite tombé entre d'autres mains.» (ap)

## Yougoslavie: le HCR se retire

L'organisation ne veut plus être tournée en dérision.

GENÈVE. - Sadako Ogata, haut-commissaire de l'ONU pour les réfugiés, a annoncé hier à Genève qu'elle suspendait une large partie des opérations humanitaires menées par son institution en Bosnie-Herzégovine. De fait, deux convois d'aide sont bloqués dans l'est de cette république et aucune distribution de vivres n'a eu lieu à Sarajevo, où les combats se sont poursuivis.

La décision du HCR découle du fait qu'aucune partie au conflit ne respecte les principes humanitaires. «Depuis des mois, a déclaré Mme Ogata, le HCR, le personnel des Nations Unies et des organisations non gouvernementales risquent sa vie pour distri-

buer, dans un état de guerre, une aide humanitaire à plus de trois millions de réfugiés, de personnes assiégées et déplacées dans l'ancienne Yougoslavie.» «En dépit de tout, a-t-elle poursuivi, nous avons pu éviter de terribles souffrances et des centaines de milliers de morts.»

«Alors que nous portons nos efforts sur les victimes de ce conflit brutal, toutes les parties mêlent politique et aide humanitaire», a indiqué Mme Ogata. «Les Serbes bosniens refusent aux convois humanitaires l'accès à plus de 100 000 personnes assiégées dans des villages de Bosnie orientale. Les Croates empêchent la distribution de secours dans d'autres régions.

Et maintenant le gouvernement bosniaque lui-même refuse de permettre la distribution de secours à ceux qui en ont désespérément besoin à Sarajevo», a précisé le haut-commissaire.

## Suspension immédiate

Mme Ogata a pris les décisions suivantes. Toutes les activités de secours sont «immédiatement suspendues» dans les parties de la Bosnie contrôlées par les Serbes. Toutes les activités du HCR sont également suspendues à Sarajevo (380 000 habitants). Le pont aérien et l'arrivée de convois par voie terrestre à Sarajevo sont suspendus. Une présence réduite du HCR est maintenue dans les régions de Bos-

nie où le HCR peut encore opérer.

Pour Mme Ogata, «les dirigeants politiques de tous les camps ont tourné en dérision les efforts du HCR». Par leurs actions, «ils ont condamné les victimes à vivre sans l'aide du HCR». «Lorsqu'ils me demandent de reprendre nos opérations», a indiqué le haut-commissaire, «je le ferai immédiatement à condition qu'ils me garantissent de tenir leurs promesses renouvelées d'assurer un passage sans entrave à l'assistance humanitaire.»

## Convois bloqués

Sur le terrain, un convoi de l'ONU, composé de dix camions, a été arrêté par les Ser-

bes à un point de contrôle situé à Rogatica, dans l'est de la Bosnie. Il avait quitté Belgrade mardi avec 72 tonnes de vivres destinés à Gorazde. Un premier convoi de taille identique est également bloqué depuis dimanche à Zvornik, du côté serbe de la frontière. Il se rendait à Cserka, où 25 000 musulmans sont assiégés par les Serbes depuis des mois.

Selon la radio musulmane de Sarajevo, certains quartiers de la capitale assiégée sont la cible de tirs de mortiers, d'artillerie et de blindés serbes. Seuls quelques tirs ont retenti à Stup et Azici, dans la banlieue ouest de Sarajevo, une zone stratégique dont les Serbes tentent de s'emparer depuis une semaine. (ats)

## Employée «modèle»

La maîtresse du truand... travaillait à la Banque de France!

TOULON. - Parmi les 19 personnes interpellées mardi soir au cours d'un vaste coup de filet sur la Côte d'Azur, dans le cadre de l'enquête sur le casse de la Banque de France de Toulon, figure une employée modèle de cette succursale, soupçonnée d'avoir renseigné les malfaiteurs.

On précisait hier de source policière que cette femme d'une trentaine d'années était la maîtresse d'un des individus soupçonnés d'avoir commandité le hold-up.

Les policiers de l'antigang du SRPJ de Marseille l'ont d'ailleurs interpellée la première, au moment même où elle s'apprêtait à récupérer sa part du butin, soit cinq millions de francs.

C'est elle qui aurait fourni aux malfaiteurs tous les éléments leur ayant permis de commettre le hold-up, qui leur avait rapporté 160 millions de FF. Elle leur aurait

ainsi indiqué les plans de la banque, les heures d'ouverture de la salle des coffres ainsi que les jours où les rentrées d'argent étaient les plus importantes.

Hier soir, la garde à vue des 19 personnes interpellées s'est poursuivie dans les locaux de l'antenne PJ de Toulon. Au cours de plusieurs perquisitions, les enquêteurs ont récupéré une petite partie du butin. L'identité des suspects n'a pas été officiellement communiquée par les policiers; on sait cependant qu'il n'y a pas de grand nom du banditisme parmi eux. Le coup de filet n'est pas complet puisque plusieurs des auteurs présumés du casse sont toujours en fuite, à l'étranger. Mais tous ont été identifiés.

L'ensemble des suspects devait être déféré au parquet de Toulon dans la soirée d'hier. (ap)

## Colombie: violence

BOGOTA. - La police colombienne a annoncé hier la capture d'une femme de 35 ans qui, selon des témoins, a garé une voiture piégée dans le centre de Bogota lundi. L'attentat avait fait deux morts et des dizaines de blessés.

Adelina Meza Santamaria a été arrêtée mardi à l'hôpital où elle était soignée pour des blessures légères consécutives à l'explosion. Elle ferait partie de l'un des deux commandos, comprenant chacun six à sept terroristes, envoyés à Bogota pour perpétrer des attentats pour le compte du baron de la drogue en fuite Pablo Escobar, a-t-on appris auprès du Ministère de la justice.

Par ailleurs, une collection de voitures et de motos anciennes appartenant à Pablo Escobar a été brûlée mardi soir à Medellin, selon la police. C'est la deuxième fois en

deux jours que des biens d'Escobar partent en fumée, apparemment en représailles des attentats de lundi.

Enfin, mardi soir, six jeunes gens ont été assassinés et sept autres blessés par des inconnus dans une salle de billard du quartier de Belen Rincon à Medellin (nord-est de la Colombie).

Des hommes armés, qui sont arrivés à bord de deux véhicules, ont fait irruption dans la salle et tiré sans distinction sur les personnes présentes. Plusieurs appels téléphoniques à des médias locaux ont revendiqué cette tuerie, au nom des milices populaires. Ce groupe a revendiqué depuis deux ans plusieurs opérations de «nettoyage social» dans les quartiers périphériques de Medellin. (ap/ats/afp)

## La Chine se fait câline...

Libération du dirigeant étudiant chinois Wang Dan.

PÉKIN. - Le dirigeant étudiant Wang Dan, figure emblématique du Printemps de Pékin de 1989, a été libéré hier ainsi que son camarade Guo Haifeng. Tous les étudiants emprisonnés pour leur participation au mouvement sont désormais libres, a annoncé l'agence Chine nouvelle. Plusieurs centaines, voire plusieurs milliers de personnes, avaient été tuées lors de l'écrasement dans le sang du Printemps de Pékin, dans la nuit du 3 au 4 juin 1989.

Soucieuse d'entretenir de

bonnes relations avec Washington, candidate au Gatt (Accord général sur le commerce et les tarifs douaniers) et à l'organisation des Jeux olympiques de l'an 2000, la Chine a ainsi voulu donner des gages de bonne volonté envers les pays occidentaux. «Quelques mois seulement avant la libération prévue des condamnés, cette clémence ne prouve pas que le régime change de nature», a estimé un diplomate occidental.

Ces libérations, de même que celle d'un prêtre catholique de Shanghai, sont d'abord

destinées à montrer au président Bill Clinton que Pékin souhaite maintenir de bonnes relations avec Washington, a-t-on ajouté de même source. Bien qu'ayant modéré ses critiques envers la Chine depuis son investiture, M. Clinton avait annoncé pendant sa campagne électorale qu'il serait plus exigeant que George Bush sur les droits de l'homme, les ventes d'armes et le commerce. Largement bénéficiaire dans ses relations commerciales avec les Etats-Unis, Pékin redoute un protectionnisme américain. (ats/afp)

## Clinton: ceinture serrée

WASHINGTON. - Bill Clinton devait détailler complètement son plan d'austérité hier soir devant le Congrès, un projet qui touche la classe moyenne mais affecte surtout ceux qui gagnent plus de 100 000 dollars par an (12 500 francs par mois). Mais, avant même ce discours, on percevait certaines turbulences, avec une réaction négative hier de Wall Street, de vives critiques des républicains et une administration sur la défensive.

Selon un haut responsable, M. Clinton devait estimer que, sans mesures drastiques, le déficit budgétaire serait de 41 milliards de dollars supérieur à la dernière estimation de George Bush, d'ici à quatre ans, soit 346 milliards de dollars (environ 519 milliards de francs).

Or, le déficit de cette année se monte déjà à 327 milliards de dollars, ce qui aboutit à un déficit cumulé de plus de 400 milliards de dollars (6000 milliards de francs) et à un versement cette année d'intérêts de 210 milliards de dollars (315 milliards de francs)...

Ce plan de réduction sur quatre ans de 500 milliards de dollars du déficit devrait se solder par une hausse d'impôts pour tous les foyers américains gagnant plus de 30 000 dollars par an (3 750 francs par mois). Mais M. Clinton a souligné hier que ce projet - qui vise aussi à relancer l'économie et donc à créer des emplois - bénéficierait à la grande majorité de ses compatriotes et que la classe moyenne «verrait sa situation s'améliorer nettement».

Le plan prévoit notamment une nouvelle taxe sur l'énergie, basée sur la valeur calorifique de divers combustibles (le gaz naturel étant moins taxé que le pétrole et le charbon). Le secrétaire adjoint au Trésor, Roger Altman, a promis que la classe moyenne «ne paierait presque rien» - (environ 10 dollars par mois pour un revenu annuel inférieur à 75 000 dollars (9 400 francs par mois)).

Vont également augmenter les taxes sur les prestations sociales pour les couples de retraités gagnant plus de 32 000 dollars par an (4 000

francs par mois) et une hausse du taux pour la tranche supérieure d'imposition des personnes (36%) et sociétés.

Le supplément - environ 3,5% - que M. Clinton avait promis pour les millionnaires, touchera en fait les familles gagnant plus de 250 000 dollars par an (31 250 francs par mois).

Ce plan sur quatre ans dégagera donc 250 milliards de dollars de recettes nouvelles, autant que les coupes budgétaires - avec un budget de la défense amputé de huit milliards de dollars supplémentaires, la suppression de 100 000 fonctionnaires fédéraux et la réduction d'un quart du personnel de la Maison-Blanche cette année.

Pour la «stimulation» de l'économie, 31 milliards de dollars (46,5 milliards de francs) doivent être injectés, avec en particulier 16 milliards affectés à de grands projets (notamment autoroutes et ponts). La durée d'indemnisation pour le chômage doit être accrue de sept mois et les efforts amplifiés pour la vaccination des enfants et la recherche sur le sida. (ap)

# Nouvelliste

## VALAIS

<b>SION</b>	<b>Deux V pour gagner</b>	<b>12</b>
<b>CHABLAIS</b>	<b>Eclaireuses éternelles</b>	<b>14</b>
<b>MARTIGNY</b>	<b>Electricité dans l'eau</b>	<b>16</b>
<b>HAUT-VALAIS</b>	<b>A Brigue, on investit</b>	<b>18</b>
<b>SIERRE</b>	<b>Elections sur les ondes</b>	<b>18</b>

Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.  
 Case postale 555 - 1951 Sion  
 Tél. (027) 297 666  
**La distribution de vos papillons à tous les ménages, rapide, sûre, économique**



# Serge Sierro

Candidat du Parti radical-démocratique.

Par Roger Germanier

S'il était né sous le signe des Poissons, il serait apparemment de la race des anguilles.

Tout en grâce et souplesse dans le mouvement, en remarquable agilité dans l'abord, il échappe aussi, il esquive, il glisse, il défie et contourne jusqu'à la ruse la mieux maquillée.

## Du signe de l'anguille

Serge Sierro ne sera jamais saisissable. Toujours courtois, toujours affable, toujours avenant, certes, mais d'abord prêt à de l'éloquence dissuasive.

Serge Sierro, dès qu'il est averti d'un problème, ne répond pas aux questions, il les précède avec assez d'éléance pour paraître les suivre. Il a suffisamment le sens des civilités pour ne pas réduire à néant celles de son invité. Il est l'obligeance permanente, et constam-

ment aux aguets de ses effets. S'il n'était si séraphique d'allure, il serait machiavélique de nature...

Serge Sierro, toutefois, a des références, de la mémoire également. Il parle avec aisance, avec de la rapide familiarité, mais en connaissance de cause et des conjugaisons au subjonctif

présent. Il a volontiers le dossier à portée de main, et la réplique en avance d'une perplexité. Il ne contrariera personne, il satisfera chacun à sa guise.

De plus, Serge Sierro ne commettra pas cette maladresse de ne pas déléguer des compétences. Il sait tellement ce qu'il veut qu'il concède à d'autres de vouloir ce qu'il sait. Serge Sierro est un chef qui a forcément de l'avenir puisqu'il a des sergents qui ont retrouvé de l'espoir aspirant...

## Alléger contraintes et procédures

Quelles solutions préconisez-vous pour améliorer l'état des finances publiques?

Lorsque l'économie marche bien, les collectivités se comportent souvent comme les nouveaux riches: elles flambent leurs revenus jusqu'au dernier sou, et même bien au-delà. Cette imprévoyance a deux effets négatifs majeurs: elle alimente l'inflation d'une part, elle enlève d'autre part les moyens nécessaires à la relance économique.

### Des limites à la fiscalité

Quelles solutions? Il n'y a pas d'autre voie que celle d'une gestion économe et prévoyante vers l'assainissement des finances publiques. Dans l'immédiat, il faut examiner de manière critique le fonctionnement et les dépenses de l'Etat pour décider quelles

économies peuvent être réalisées. Cet exercice devrait d'ailleurs être entrepris de manière périodique, récurrente. D'autant que le recours à une pression fiscale accrue serait inacceptable...

Dans ce même ordre d'idée, pourriez-vous préciser vos intentions concernant la réorganisation de l'administration?

C'est un exercice d'école dont on raffole dans certains «stamms» politiques, et pour lequel j'ai peu de goût... Cependant, nous devons constamment contrôler l'organisation et le fonctionnement des services, car les besoins évoluent au même rythme que la société, c'est-à-dire assez vite. Dans les départements dont j'ai la charge, ce travail de réforme est engagé. Le Conseil d'Etat est déjà saisi d'une proposition en ce qui concerne le Département des affaires sociales; il en ira de même pour

l'Instruction publique dans les prochains mois.

### De véritables boulets

L'économie subit aujourd'hui les effets d'une conjoncture défavorable... L'Etat peut-il, doit-il jouer un rôle? Et, si oui, lequel?

Les seules mesures immédiates et concrètes que l'on puisse prendre touchent au secteur de la construction et du génie civil. L'Etat a d'importants projets en cours; il peut accélérer la réalisation de certains d'entre eux afin de maintenir au niveau minimum d'activités en attendant l'ouverture d'autres chantiers.

Pour le reste, l'autorité cantonale intervient surtout par le biais de prestations immatérielles: l'information, la coordination, la modification de dispositions légales, l'allégement de procédures. C'est une activité peu spectaculaire et cependant très efficace.

L'économie suisse souffre d'une législation proliférante et tatillonne, elle pâtit de la lenteur incommensurable des procédures administratives, d'un juridisme exacerbé. Ce sont de véritables boulets aux pieds des entrepreneurs. Or, les cantons ont une marge de manœuvre appréciable en cette matière. Il faut que nous l'utilisions.

### Alléger et ouvrir

Quelle action, sur le plan cantonal, souhaiteriez-vous entreprendre en priorité?

L'affaire la plus urgente réside dans l'allègement des contraintes et des procédures que je viens d'évoquer... car c'est la condition, non seulement d'une reprise économique prochaine, mais d'un développement à long terme.

Il y a une autre question, plus générale, qui me paraît décisive pour le Valais: c'est sa capacité à s'ouvrir sur l'extérieur. Et je ne pense pas au désenclavement physique (certes nécessaire) du canton... non, je pense à une évolution dans le domaine des comportements et des idées. Nous vivons le plus souvent comme des reclus, partagés entre le vague sentiment d'être persécutés et celui d'être meilleurs que les autres.

Le Valais n'est pas au centre d'un pôle de développement, il se trouve à l'articulation entre trois zones dynamiques: l'Italie du Nord, le Plateau suisse, la région Rhône-Alpes. Il ne tire pas un parti suffisant de cette situation.

### Domaines préférés

Quels sont vos domaines de prédilection?

Ceux qui participent d'un projet de société. Par exemple, l'aménagement du territoire (dans le sens extensif du terme), la formation, la culture. J'ai moins de goût pour les disciplines techniques, fortement spécialisées.

Beaucoup de homes pour les personnes âgées furent construits ces dernières années... ces homes correspondent-ils à un besoin et satisfont-ils des attentes?

Il était indispensable de construire des homes pour accueillir les personnes isolées, en perte d'autonomie. Mais on ne va pas orienter toutes les personnes âgées vers des établissements de ce genre: ce serait inadmissible d'un point

de vue social, et insupportable sur le plan économique. Le home répond à un besoin spécifique, mais qui doit demeurer marginal.

En revanche, nous devons développer l'assistance à domicile, assistance ménagère et infirmière. Nous avons accumulé des retards dans ce domaine. L'évolution des coûts de santé et l'essoufflement des caisses-maladie vont nous pousser vigoureusement dans la voie de la sagesse, vous verrez...

Si vous restiez responsable du Département de l'Instruction publique, quel serait votre premier souci?

En fait, ce souci serait double, d'abord la formation du personnel enseignant. Celui-ci aspire, et il a pleinement raison, à une formation générale approfondie et à une formation pédagogique ad hoc. A ce sujet, j'ai soumis au Conseil d'Etat un projet de loi qui «corrige» la loi actuellement en vigueur de 1962. J'attends...

Le deuxième souci est la mise sur pied d'un baccalauréat professionnel. Il faut ouvrir rapidement des filières verticales dans tous les domaines de formation. Il n'est pas seulement question d'assurer de meilleures possibilités d'épanouissement individuel - ce qui n'est déjà pas si mal - mais il s'agit surtout de déverrouiller les formations pour que chaque jeune puisse s'adapter en permanence à des besoins nouveaux.

A ce propos, que pensez-vous de la décision de l'Assemblée cantonale des délégués du PDC visant à ne plus laisser le Département de l'Instruction publique sous la responsabilité d'un magistrat radical?

J'ai été choqué par cette initiative qui semble donner un diktat au Conseil d'Etat pour la répartition des départements, répartition qui relève exclusivement du gouvernement. Cette attitude de l'Assemblée des délégués du PDC pose la question de l'indépendance des conseillers d'Etat par rapport aux comités de leur parti... J'ose espérer que les élus du peuple ne se sentiront pas liés par cette décision... Par ailleurs, j'aurais estimé plus judicieux de la part de ces délégués d'exprimer leur avis sur les trois objets soumis à votation fédérale (quid de l'augmentation de 20 centimes sur chaque litre d'essence?)...

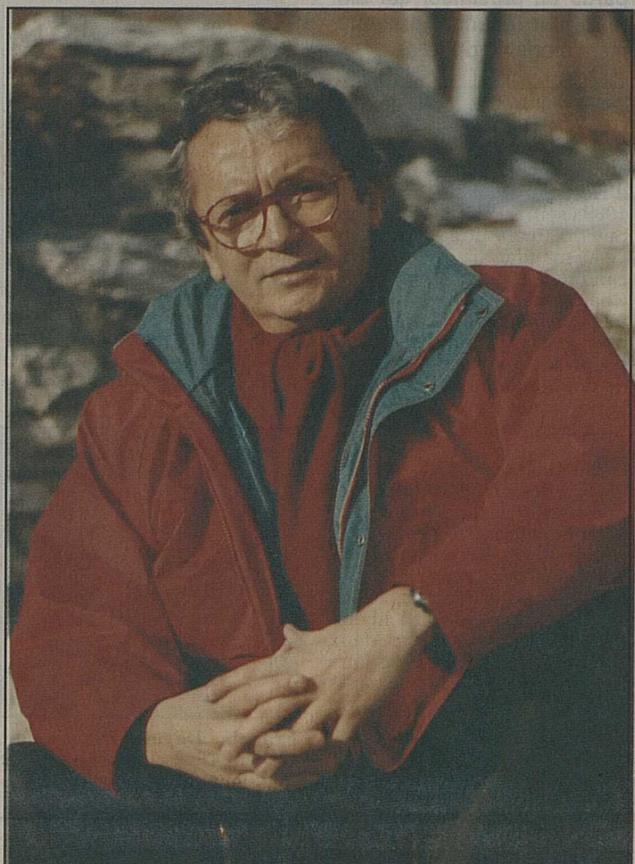
### Respect réciproque

En ce cas, comment envisagez-vous le rôle et le principe de la collégialité?

La collégialité implique le respect réciproque de règles éthiques, règles que le PDC, par la voix de son président, a bafouées en cette circonstance.

Les radicaux participent au gouvernement parce qu'ils représentent une force politique importante dans ce canton, et non en vertu de la magnanimité d'un autre parti. Pourquoi dès lors ne s'exprimeraient-ils pas en toute liberté sur les affaires publiques.

Il y aurait lieu de désespérer du Valais si ses citoyens ne pouvaient pas faire valoir un point de vue original ou minoritaire sans encourir les foudres morales de la majorité, ou, pire, des représailles. Car cela signifierait alors que le peuple tout entier est devenu l'otage d'un parti politique.



Serge Sierro apprécie le grand air.

jean-blaise pont, sierro

## L'indiscret



Serge Sierro scrute «cet univers lointain ou inaccessible».

jean-blaise pont, sierro

Qui auriez-vous aimé être?

Si je disposais d'une deuxième vie, j'aimerais exercer une activité artistique. Cela participe peut-être du même réflexe qui fait dire à un jeune enfant qu'il aimerait être pilote ou chauffeur de locomotive: la fascination d'un univers lointain ou inaccessible.

Quelle est votre principale qualité?

La curiosité intellectuelle, peut-être. Le monde des idées me fascine, et il me semble qu'on ne prend pas assez de temps pour s'y promener.

Quel est votre principal défaut?

L'impatience face aux ambitions médiocres, aux stratégies mesquines, ou encore aux lourdeurs administratives, toutes ces choses qui embarrassent la politique.

Qui admirez-vous en Valais?

Le grand Stockalper. Non pas à cause de son caractère, qui était plutôt rugueux, mais parce qu'il avait compris que le Valais ne se développerait qu'en s'ouvrant sur le monde.

Quel don de la nature aimeriez-vous avoir?

S'il faut en choisir un seul, je dirais celui de la musique, point de convergence entre l'esprit de finesse et l'esprit de géométrie, entre l'art et la mathématique.

Croyez-vous au hasard?

Le hasard n'a guère d'influence sur le moi profond. Mais les circonstances de la vie déterminent la plupart des carrières politiques de manière imprévisible.

Quel genre de lecture affectionnez-vous?

Les ouvrages d'histoire nous donnent une intelligence du monde qu'on ne peut acquérir d'aucune autre manière. L'histoire, c'est aussi l'antichambre de la philosophie.

Si vous aviez le pouvoir absolu, que changeriez-vous dans la société?

Le pouvoir absolu engendre le mal absolu. Je suggère donc qu'on le combatte, même lorsqu'il se présente sous forme d'une pure hypothèse!

Il vous reste six mois à vivre, que faites-vous?

Je m'accorderais probablement un jour supplémentaire de liberté dans la semaine. Ce qui contrarierait le souci d'achever les tâches entreprises. Il est heureux que nous ne sachions ni le jour, ni l'heure, n'est-ce pas?





Sept candidats sont en liste dans le district d'Hérens pour tenter d'occuper les cinq sièges de députés attribués à ce district. Aucune candidature féminine pour la députation. Liste fermée pour le PDC. Liste ouverte pour le PS, un pour le Parti libéral. La seule femme candidate du district, Mme Marguerite Moix-Torrent de Nax, est proposée par le Parti socialiste.

Par Norbert Wicky

SION. - C'est l'heure du changement dans le district d'Hérens. Des cinq élus de 1989, seul le député Bernard Savioz (d.c.) brigue un nouveau mandat. Tous les autres candidats sont nouveaux. Changement aussi dans l'entête de l'une des listes, puisque le Mouvement démocrate d'Hérens, qui occupe un siège de député depuis 1973, est devenu depuis peu le Parti libéral d'Hérens.

En 1989, le PDC obtenait 53,75% des suffrages exprimés dans le district. Il devrait vraisemblablement rester sur ses positions, et élire sans difficulté ses trois candidats. Les trois autres formations, soit le PRD, le PS et le Parti libéral devront se partager les deux autres sièges. Difficile de faire des pronostics, ces trois partis s'étant retrouvés dans un mouchoir de poche en 1989: 15,69% des suffrages pour le PS, 15,34% pour le MDH, 15,21% pour le PRD.

**Demain district d'Entremont**

# Hérens: année du changement

Trois partis dans un «mouchoir de poche» et tentative de percée radicale.

## Nouvelle tentative radicale

Absent des travées du Grand Conseil depuis 1985, le PRD d'Hérens n'avait pas réussi à élire son candidat en 1989, malgré une progression de 577 suffrages. Ce parti tente une nouvelle percée cette année, en présentant une liste ouverte de deux candidats. A

relever qu'en 1989 le PRD n'avait dû s'incliner devant le MDH qu'avec une différence de 33 suffrages.

La lutte sera donc très serrée entre les trois partis minoritaires, et on peut s'attendre à une importante participation aux urnes. Côté répartition géographique, on relèvera que quatre des sept candidats dé-

putés sont ressortissants de la commune d'Ayent (un sur chaque liste), les trois autres provenant de Nax (PRD), Evolène (PDC) et Hérémece (PDC).

## Députés suppléants

Comme députés suppléants,

huit candidats, tous nouveaux, figurent sur les listes. Trois du PDC, deux pour le PRD, deux pour le PS, un pour le Parti libéral. La seule femme candidate du district, Mme Marguerite Moix-Torrent de Nax, est proposée par le Parti socialiste.

Quant à la répartition géographique, les candidats de parti ne proviennent des communes de Nax (2), de Vex (2), de Saint-Martin (1) des Agettes (1) des Haudères (1) et d'Evolène (1). Une répartition qui ne manquera pas de «mobiliser» l'électorat.

## Parti démocrate-chrétien

### Députation



**Bernard Savioz**, Ayent. Né en 1948, marié, père de deux enfants. Avocat et notaire, député, président de la commission parlementaire BCV.



**Francis Dayer**, Hérémece. Né en 1942, marié, père de deux enfants. Typographe, collaborateur de Valprint. Ancien président de la commune d'Hérémece, président de l'association Hérens-Vacances.



**Maurice Chevrier**, Evolène.

Né en 1961, marié, père de deux enfants. Licencié en droit de l'Université de Genève, avocat et notaire. Député suppléant depuis 1989.

### Suppléance

**Régis Pitteloud**, Les Agettes. Né en 1939, marié et père de trois enfants. Architecte, ancien président des Agettes.

**André Quinodoz**, Suen-Saint-Martin. Né en 1954, marié et père de deux enfants. Maître mécanicien, s'occupe de la formation professionnelle d'apprentis à l'Office fédéral des aérodromes militaires.

**Pierre Schmid**, Nax. Né en 1951, marié et père de deux enfants. Ingénieur géomètre EPFL, secrétaire-caissier du PDC d'Hérémece.

## Parti socialiste

### Députation



**Jeanny Morard**, Luc-Ayent. Né en 1960, marié et père d'un enfant. Délégué syndical, président de la Fédération socialiste du district d'Hérens. Membre du comité d'HSVR et de l'Union syndicale valaisanne.

### Suppléance

**Marguerite Moix-Torrent**, Nax. Née en 1952, mariée et mère de deux enfants. Collaboratrice d'une agence immobilière et des PTT.

**Didier Bovier**, Vex. Né en 1962. Mécanicien, chef foreur dans le domaine des travaux

hydrauliques. Membre de la section PS de Vex.

## Parti libéral

### Députation



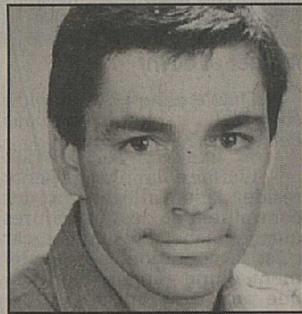
**Philippe Mathis**, Ayent. Né en 1950. Marié sans enfants. Ingénieur ETS en viticulture et œnologie. Chargé de cours à l'École d'ingénieurs de Changins et responsable administratif d'un commerce de vins. Membre de l'UTS et du comité des Amis du vin.

### Suppléance

**Eugène Vuignier**, Les Haudères. Né en 1941. Marié et père de trois enfants. Employé dans une société hydro-électrique de la vallée, Secrétaire de la SD des Haudères. Président de la Fédération des musiques du Valais central.

## Parti radical-démocratique

### Députation



**Marc Wullmann**, Ayent.

Né en 1954, marié, père de quatre enfants, ingénieur ETS de l'école d'agriculture de Wädenswil, directeur de l'entreprise horticole familiale qui occupe vingt personnes, chef expert de formation professionnelle et président d'une commission professionnelle Suisse-Europe.

**Eddy Théodoloz**, Nax. Né en 1949, marié, père de trois enfants, conseiller en assurances et exploitant d'une bergerie, ancien conseiller communal et membre du comité du Parti radical du val d'Hérens.

### Suppléance

**Patrick Fauchère**, fils de Robert, Evolène. 32 ans, marié, père de deux enfants, études commerciales, maîtrise fédérale, gérant de commerce.



**Eddy Théodoloz.**

**Guido Rudaz**, Vex. Né en 1963, marié, diplômé de l'école hôtelière Vieux-Bois de Genève, assistant de direction en restauration.

## Cleuson - Dixence en mai

Le projet Cleuson - Dixence avance. L'Etat du Valais, EOS et le WWF en signant sous l'égide du Tribunal fédéral la convention mettant fin à la procédure de recours, ont débloqué la situation tant sur le plan du projet d'aménagement hydro-électrique, dont la réalisation s'étendra sur plusieurs années, que sur le plan des améliorations routières qui lui sont liées et qui apporteront un ballon d'oxygène bienvenu au secteur du génie civil dans le Valais central.

En effet, le Grand Conseil a approuvé à l'unanimité le 26 janvier 1993, en première lecture, le projet de décret relatif aux améliorations routières nécessaires sur le territoire des communes de Nendaz, d'Hérémece et de Vex pour assurer la sécurité et la fluidité du trafic généré par les travaux de réalisation de l'aménagement hydro-

électrique de Cleuson - Dixence. Ces travaux portent sur un montant global estimé à 20,7 millions de francs et pour lesquels la participation estimée d'EOS et de Grande Dixence s'élèvera à 11,88 millions de francs. Le service des ponts et chaussées estime que le montant qui pourra être investi sur les chantiers concernés en 1993 s'élèvera à 7 millions de francs. Le Département des travaux publics attend que le décret soit approuvé en deuxième lecture par le Grand Conseil lors de la session de mai pour engager les procédures complémentaires à la mise en chantier de l'ensemble du programme. Ces travaux viennent à point dans le climat de morosité que connaissent actuellement nos entreprises de génie civil. (c)

## ANNONCES DIVERSES

**FUST conseil**

**Machine espresso automatique**

Pousser un bouton et obtenir le meilleur café... automatiquement!

FUST propose toutes les marques. Exemples:

Solis Mastermatic	Loc. 43.-
Solis Turbo Twin 3000	Loc. 61.-
Novomatic A-120 Avant Garde	Loc. 46.-
Novomatic A 125 Avant Garde	Loc. 65.-
Jura A-124 FW	Loc. 82.-

FW = raccordement d'eau fixe

\* Abonnement-service compris dans les mensualités  
\* Durée minima de location 12 mois \* Droit d'achat  
\* Garantie pendant toute la durée de la location  
\* Livrable immédiatement à partir du stock \* Prix avantageux au comptant sur demande \* Garantie des prix les plus bas (votre argent est remboursé si vous trouvez ailleurs, et dans les 5 jours, un appareil identique à un prix officiel plus bas) \* Test des modèles au stand dégustation de votre magasin FUST \* Modèles d'exposition avantageux en permanence

Machines à café et espresso Novomatic, Bosch, Braun, Eldom, Philips, Turmix, Hotel, Jura aux prix les plus bas!

Machines très performantes pour la restauration et les entreprises sur demande.

**FUST** APPAREILS ELECTROMENAGERS  
CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

Sion, av. de Tourbillon 47, 027/22 77 33. Martigny, Marché PAM, rte de Fully, 026/22 14 22. Eyzholz-Visp, FUST-Centre, Kantonstr. 79, 028/46 75 74. Villeneuve, Centre Riviera, 021/960 26 55. Réparation rapide toutes marques. 021/311 13 01. Service de commande par téléphone. 021/312 33 37.

Messageries du Rhône  
et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion  
Tél. (027) 297 666

**Votre partenaire  
en publicité directe**

**Nouvelliste**  
et Feuille d'Avis du Valais

**AVIS  
A NOS  
ANNONCEURS  
SÉCURITÉ**

**Mardi 2 mars 1993**

Nous proposerons à nos 117 000 lecteurs une rubrique intitulée SÉCURITÉ dans notre édition du mardi 2 mars.

Profitez-en en y insérant vos conseils et suggestions.

Nous sommes à votre entière disposition pour vous conseiller au (027) 29 51 51, interne 211.

**PAGES SPECIALES**

## Nouvelliste

Imprimerie Moderne de Sion S.A.  
Administration et rédaction  
André Luisier, directeur général  
et éditeur responsable  
1950 Sion, rue de l'Industrie 13  
Tél. (027) 297 511

Téléfax (027) 297 565  
Service des abonnements  
(027) 297 525-526  
Chèques postaux 19-274-0

### Rédaction centrale

André Luisier, directeur; Hermann Pellegrini, rédacteur en chef; François Dayer, Pierre Fourrier et Roland Puipe, rédacteurs en chef adjoints; Jean-Cosme Zimmermann, Gérald Théodoloz, Jean-Paul Riondel, Michel Pichon, Jean-

Marc Theytaz, Michel Masserey, Xavier Duroux, Ariane Alter, Danièle Delacretaz, Csilla Bohner, rédacteurs; Roger Germainier, Vincent Pellegrini, éditorialistes analystes; Jean-Pierre Bahler, Jacques Mariethoz, Gérard Joris, Christian Michellod, Christian Rappaz, rédacteurs sportifs; Raphaël Bolli, rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste, Magazine; Antoine Gessler, Manuela Giroud, Joël Cerruti.

### Tirage contrôlé

44 221 exemplaires. REMP base 1991.

### Réception des annonces

Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25, téléphone (027) 29 51 51.

Téléfax (027) 23 57 60

Édition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.  
Édition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.  
Édition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

**Avis mortuaires:** la veille du jour de parution

jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, téléphone (027) 297 511 jusqu'à 22 heures.)

### Renseignements techniques

Surface de composition d'une page: 289x440 millimètres.  
Corps fondamental: 8 (petit).  
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.  
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

### Tarif de publicité

Annonces: Fr. 1.10 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.  
Réclames: 4 fr. 70 le millimètre.  
Gastronomie: 2 fr. 45 le millimètre.  
Publipostage: 2 fr. 35 le millimètre.  
Avis mortuaires: 1 fr. 50 le millimètre (colonne de 44 mm).  
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnement d'espace.

**AFFAIRES IMMOBILIERES**

*Atelier*

**A SIERRE**  
Route de Sion 48

**studio**  
Fr. 600.- par mois (charges comprises).  
Libre tout de suite.

Agence **MARCEL ZUFFEREY**  
SIERRE - 027/55 69 61

**Martigny, à louer**  
studio meublé

libre tout de suite

**appartement 2½ pièces**

dans petite maison indépendante. Libre dès le 1er mai 1993.  
☎ (026) 22 21 51, heures bureau.  
036-066766

**Martigny, à louer**  
appartements 3½, 4½ et 5½ pièces

dans immeuble neuf. Avec aide fédérale. Libres dès le 1er avril 1993.  
Tél. (026) 22 21 51, heures de bureau.  
036-066764

**A louer à Sion**  
Petit-Chasseur 13, verdure, tranquillité, vue imprenable

**superbe appartement 5½ pièces 157 m²**  
cheminée française, garage.  
Loyer: Fr. 1900.- y compris charges.  
PERREN Charles, Fiduciaire, tél. (027) 23 13 35, bureau (027) 55 53 92, privé.  
036-068117

A louer avec aide fédérale à **Châteauneuf-Conthey**  
dans immeuble moderne avec ascenseur

**magnifique appartement 4½ pièces**  
(118 m²) séjour avec balcon, cuisine séparée avec coin à manger, WC, salle de bains, 3 chambres à coucher. Loyer Fr. 1102.- + charges. Libre tout de suite. Renseignements: tél. (027) 23 53 00. Immo-Conseil S.A., 1950 Sion.  
036-066989

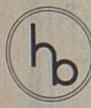
**A louer à Sion studios**  
meublés et non meublés, Fr. 610.- à Fr. 720.-, charges comprises;

**appartements 3½ pièces**  
Fr. 1105.- à Fr. 1125.-, charges comprises;

**places de parc ext.**  
Fr. 60.- par mois, (Av. de Tourbillon 46-50).  
☎ (027) 23 15 62.  
036-068233

A louer à Sion, centre ville, immeuble résidentiel récent

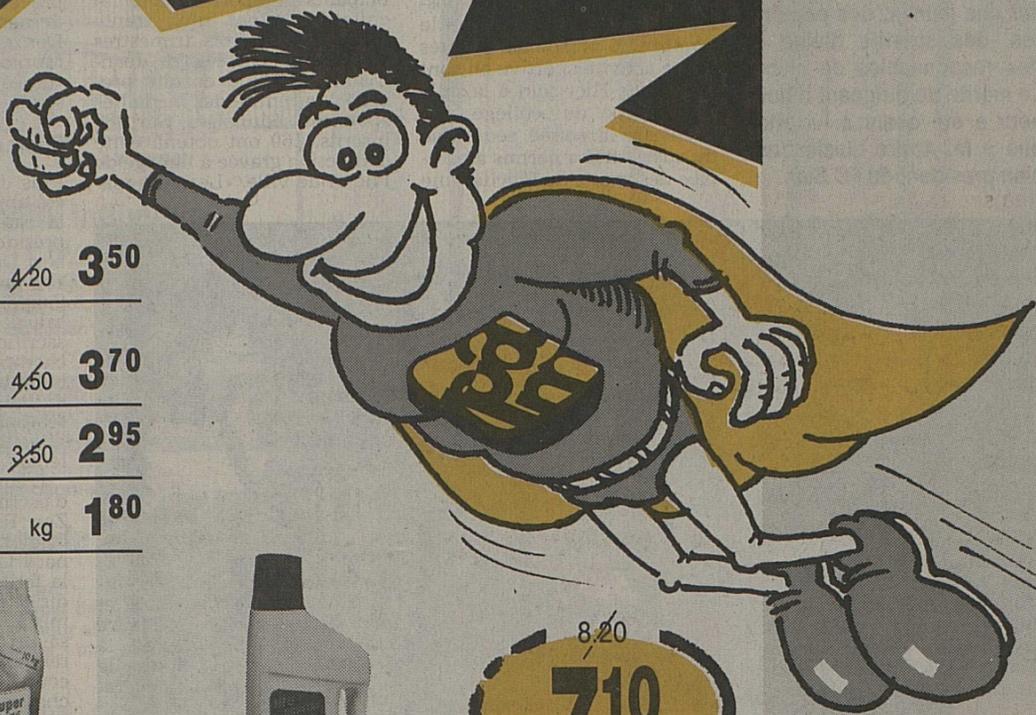
**appartement 4½ pièces**  
env. 150 m², 3 salles d'eau, jardin d'hiver et balcon.  
Fr. 1500.- + charges.

 Pratifiori 8, 1951 Sion  
Tél. (027) 22 00 77

**h. blaser sa**  
agence immobilière

36-057973

# SuperPam déchire les prix



**Papier WC 2 couches**  
10 rlx Hakle ~~4.20~~ **3.50**

**Chocolat Villars**  
ass. 5x100 g ~~4.50~~ **3.70**

**Mini Babybel** 125 g ~~3.50~~ **2.95**

**Tomates étrangères** kg ~~1.80~~ **1.80**

~~8.90~~  
**6.50**

**Litière pour chats Pussy** 10 kg



~~8.20~~  
**7.10**

**Calgonit liquide** 1 litre

~~17.40~~  
**14.90**

**Sais Friture 100** 3 litres



~~5.90~~  
**5.50**

**Dentifrice Signal** 2x75 ml

~~5.10~~  
**4.50**

**Chips nature Zweifel famille** 300 g



~~11.40~~  
**10.80**

**Bière Heineken** 12x25 cl

**DANS NOS BOUCHERIES**

**SUTER** **MAISON**

**Côtelettes de porc** kg ~~9.90~~ **9.90**

**Côtelettes de porc** kg ~~10.90~~ **10.90**

**Carré fumé** kg ~~18.-~~ **18.-**

**Saucisson vaudois** kg ~~14.50~~ **14.50**

**Filets de Saint-Pierre** kg ~~13.-~~ **13.-**

**Calmars** kg ~~11.-~~ **11.-**

**DANS NOTRE MARCHÉ PAM SION**

**SUTER** **FOISSON**

**ESSENCE**

Super: 1.02 sans plomb: -.93

**DANS NOS TROIS MARCHES**

**MARTIGNY SION EYHOLZ**  
ROUTE DE FULLY SOUS-GARE PRES-VEIGÉ

Dans notre marché PAM Sion, nous acceptons cette carte:



*est moins cher*

**GRATUIT**

**A louer à Sion**  
immeuble Cap-de-Ville, près de la gare, face à la poste, à côté MMM, surfaces commerciales

au gré du preneur, à partir de 30 m².

Project 10 Ph. Gaillard S.A., rue Pré-Fleuri 2A, 1950 Sion, tél. (027) 23 48 23 (heures de bureau).  
036-061701

A louer ou à vendre à Riddes

**studio**

bien situé, comprenant 1 place de parc et cave.

☎ (026) 44 26 29.  
036-068552

**A louer à Sion**  
immeuble Cap-de-Ville, dépôts

(quai de déchargement et montage)

Project 10 Ph. Gaillard S.A., rue Pré-Fleuri 2A, 1950 Sion, tél. (027) 23 48 23 (heures de bureau).  
036-061706

Jeune homme avec patente, cherche à reprendre

**café-bar**

Valais central.

Ecrire sous chiffre L.036-69391 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.  
036-069391

**MARTIGNY**

A louer

**studios, 2½, 3½, 4½**

quartiers tranquilles, à proximité du centre ville.

Léonard Gianadda, ing. Avenue de la Gare 40 1920 Martigny (026) 22 31 13.

**Chalais**  
Salle polyvalente

**Vendredi 19 février à 20 h 15**

**LOTO A GOGO**

Valeur des lots: **Fr. 12 000.-**

22 séries (cartes illimitées). Abonnement soirée: Fr. 50.-  
Tirage des abonnements  
Lots de consolation: demi-bouteille

Aperçu des lots: TV couleur, vidéo, city bike, assortiments valaisans, fromages, etc.

Organisation: église de Chalais

CENTRE COMMERCIAL NOËS-SIERRE  
**PLACETTE**

# Honneur aux passionnés

La soirée séduisante du sport 1992 a permis de récompenser des jeunes, des populaires, des sportifs d'élite et des responsables de clubs. Le mérite de dirigeant d'honneur a été quant à lui attribué à M. André Luisier, ancien président du FC Sion.

SION. - Sion mérite pleinement son qualificatif de ville sportive. Son éventail de possibilités dans ce domaine et le nombre de personnes adeptes d'une activité sportive en sont la preuve. Hier soir, à la salle omnisports du collège des Creusets, la soirée séduisante du sport 1992 a permis au service des sports de féliciter une

centaine d'enfants. Un T-shirt de fidélité a été offert aux participants au sport scolaire facultatif qui ont suivi trente cours durant trois trimestres de l'année passée. M. Jean-Claude Donzé a ensuite procédé à la remise des médailles sportives séduisantes. Sur 380 inscrits, 160 ont obtenu cette distinction gravée à l'image de l'hôtel de ville. «Le sport pra-

tiqué à bonne dose peut jouer son rôle comme moyen de prévention des maladies modernes», a commenté M. Donzé. «Par cette médaille, la Municipalité répond à l'adage «un esprit sain, dans un corps sain.»

## Sport d'élite

Plus de soixante lauréats ont été applaudis et honorés dans la catégorie sport d'élite. Le président de la ville, M. Gilbert Debons, a remis leur mérite aux champions, témoignage de reconnaissance qui saluait aussi les efforts et les sacrifices consentis. Des champions d'athlétisme, de ball-trap, de basketball, de body-building, d'escrime, de football ont notamment été sélectionnés pour leurs talents.

L'équipe 1972 de la société d'escrime, Roger Gay, Michel Zen Ruffinen, Marie-Thérèse Oggier, Michel Nidegger, Bernard Cherix, a été saluée par la foule. Le mérite sportif du dirigeant d'honneur a été remis à M. André Luisier. «Sous sa présidence, le FC Sion a remporté à trois reprises la coupe de Suisse et le titre de champion en 1992», a en particulier déclaré le responsable du service des sports, après avoir relevé l'importance de la rubrique sportive du «Nouvelliste». M. Luisier remercia, en termes choisis, le président Debons et le chef du service des sports. Il associa ses collaborateurs, les joueurs et entraîneurs à cette distinction.



Stéphanie Boll, quatre fois championne suisse avec engins, a effectué des démonstrations de gymnastique rythmique sportive.

La manifestation a également été animée par des présentations très réussies d'enfants, de rock and roll, de tir à l'arc, de gymnastique rythmique sportive et d'arts martiaux. Lors de cette dernière démonstration, des planches ont été brisées sur le mollet et le ventre d'un athlète. Moments forts... (cat)



M. André Luisier a reçu son mérite des mains de M. Gilbert Debons, président de la ville. M. Jean-Claude Donzé a rendu un vibrant hommage à l'ancien président du FC Sion.

## Avis aux chômeurs

SION. - L'Association valaisanne de soutien aux chômeurs, présidée par Mme Jacqueline Balet, accueillera le syndicaliste Michel Zufferey, demain vendredi 19 février à 19 h 30, dans les locaux de l'école Lémania à Sion, et non pas ce soir comme annoncé.

# Partenariat pour séduire

Provins, le plus grand exportateur de vins suisses, et l'Union valaisanne du tourisme sont liés par un contrat de parrainage-partenariat. Une grande campagne va permettre à nouveau de promouvoir les attraits du canton et la production des connaisseurs.

SION. - «Par ce parrainage, nous soutenons l'Union valaisanne du tourisme et nous nous faisons connaître, il y a donc double valorisation», a expliqué hier matin le directeur de Provins. Pour la campagne 1993 de publicité et de promotion de ces deux grands partenaires, un budget de 750000 francs a été arrêté. «L'essentiel de ce dernier est

supporté par le sponsor», a ajouté M. Jean Actis. La stratégie de promotion de cette année sera axée essentiellement sur la presse écrite puisque 54 pages entières paraîtront jusqu'en novembre dans les médias suisses. Différents sujets ont été retenus pour mettre en exergue tourisme et production viticole. «Le signe de l'exigence», «Plus avantageux dans les prix», «Plus haut dans la qualité» sont quelques-uns des faire-valoir choisis. Ces annonces permettront une couverture de la population helvétique à 80% et chaque personne verra en moyenne dix annonces sur l'année. «Ce qui représente 52 millions de contacts», avancent les responsables de la maison de vins.

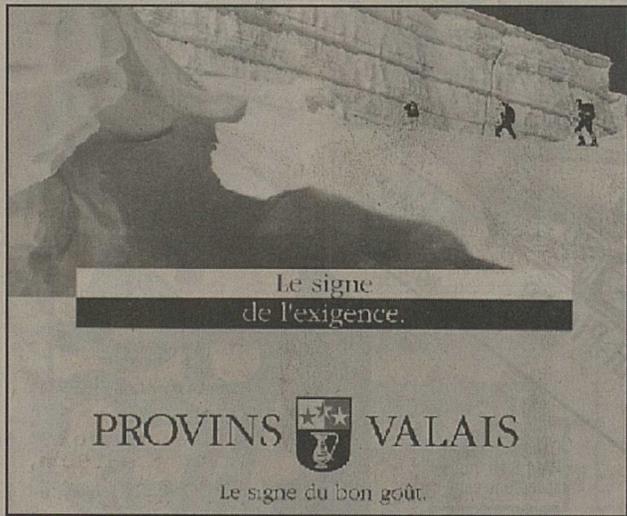
## Message commun

«Les thèmes de ces annonces sont un message commun complété par un sujet touristique et par un message spécifique de notre partenaire Provins», a expliqué M. Melchior Kalbermatten. La qualité a été choisie comme cheval de bataille. «Le Valais a les éléments naturels nécessaires pour nous permettre de faire mieux», a déclaré M. Actis. Pour exemple, l'un des sujets met en scène une photogra-

phie de haute route et un texte ciblé: «La communication dans l'effort, unis par des liens solides pour bénéficier des capacités de chacun est un signe annonciateur de réussite. La cordée des vignerons, maîtres de chais, œnologues et dégustateurs de Provins Valais a su profiter d'une nature exigeante pour atteindre des sommets de qualité.» Un concours accompagnera cette incursion sur les marchés. Des séjours en Valais, des week-ends, des cartes journalières dans les stations, des bouteilles récompenseront les gagnants de dix tirages au sort.

## Succès au rendez-vous

Cette synergie des forces ne date pas d'hier puisqu'elle est née en 1988. L'an dernier, des spots avaient été diffusés sur le petit écran. «56 sur la chaîne suisse allemande, 56 sur la chaîne italienne et une vingtaine sur la Suisse romande», a précisé M. Actis à la Maison du Valais. Une enquête réalisée par un institut spécialisé a dévoilé un succès mérité. Parallèlement à la nouvelle campagne 1993, Provins et l'UVT participeront à des actions communes au Bénélux, en France, en Allemagne, en Grande-Bretagne et en Espagne. (cat)



Mariage intéressant entre le tourisme et le vin.

# Ambassadeur japonais à Sion

Son Excellence M. Tisati Cato, ambassadeur du Japon en Suisse, et son épouse, effectuaient une visite de courtoisie hier à Sion. Ils ont été accueillis à la salle Supersaxo par le président du gouvernement valaisan, M. Hans Wyer, et madame, ainsi que par le vice-président du Conseil d'Etat, M. Raymond Deferr, également accompagné de son épouse.

M. Tisati Cato s'est déclaré enchanté d'être en Valais, où il se rendait pour la première fois. Par ailleurs notre canton n'avait encore jamais accueilli d'ambassadeur japonais avant la visite d'hier.

M. Tisati Cato a également émis le vœu que des contacts réels se développent entre le Valais et le Japon. Des propos qui ont été approuvés par le

chef du Département de l'économie publique, M. Raymond Deferr, qui s'est déclaré prêt à prolonger la rencontre d'hier par une journée de travail visant à apporter des améliorations aux relations déjà existantes.

## Liens réels

Des liens réels existent entre notre canton et le Japon. Dans le domaine du tourisme tout d'abord, vingt-cinq représentants japonais sont installés en permanence dans notre canton qui accueille environ 30 000 touristes japonais par année.

En ce qui concerne le secteur économique, M. Eduard Thalmann, membre de la direction générale d'Alusuisse-Lonza Holding S.A., a déclaré que l'entreprise se trouvait depuis 1971 au Japon, avec un bureau à Tokyo employant vingt collaborateurs. Le chiffre d'affaires d'Alusuisse avec

le Japon se monte à quelque 60 millions de francs, dont 20 millions issus de produits d'exportation fabriqués à

Viège. Le Japon est ainsi le plus grand partenaire commercial d'Alusuisse en Orient. (dan)



L'ambassadeur japonais, M. Tisati Cato, a remercié les autorités valaisannes pour leur accueil chaleureux.

## Cambrioleur condamné

SION. - Le Tribunal correctionnel de Sion a fait savoir hier qu'il avait condamné à trois ans de réclusion et à quinze ans d'expulsion de Suisse un Yougoslave de 26 ans coupable, avec un complice, de plusieurs cambriolages dont celui du domicile séduisante du président du Tribunal cantonal valaisan. Le condamné a aussi subtilisé 30000 pesetas chez un avocat.

Le procureur général avait requis quatre ans de réclusion contre ce voleur dont le butin, composé de bijoux et d'argent, a atteint une valeur de quelque 100000 francs. (ap)

## Baroquissimo!

SION. - L'église des jésuites accueillera vendredi soir à 20 h 30 l'Orchestre de chambre de Heidelberg. Musiciens et musiciens interpréteront des œuvres de Vivaldi et de Telemann. Leur directeur, Paul Kreis, a une longue expérience derrière lui puisqu'il a fondé cette formation il y a plus de trente ans. Des concerts et des tournées ont déjà emmené jusqu'au Japon, en passant par l'Afrique et le Mexique, ces spécialistes de la musique du XVIIIe siècle. En Europe, ils se sont produits régulièrement en Allemagne, en Angleterre, en France, en Suisse mais également en Espagne, en Scandinavie et en Russie. (cat/c)



**BUFFET DE LA GARE, SION**

ACTUELLEMENT: QUINZAINE DE POISSONS ET FRUITS DE MER  
Restauration chaude de 11 h à 22 h 30  
Salle pour banquets  
Tél. (027) 22 17 03  
Fam. Pfammatter-Maret

**Saint-Séverin-Conthey CARNAVAL**  
au  
**Bar Le Caveau**

les 18, 19 et 20 février

animé par  
**HUBERT HENRI**  
et son accordéon.

**LE CARNAVAL DE SION**

Ce soir:  
tente chauffée  
**Place du Midi**  
à 20 heures

- Intronisation prince-princesse
- Défilé de mode
- Bal populaire

Entrée gratuite!

## Restaurant Brasserie Valaisanne, Sion

Du 18 au 23 février 1993

(de 18 heures à la fermeture)

- ★ le ballon blanc ou rouge et la bière à Fr. 2.-
  - ★ la soupe des députés Fr. 5.-
- (8 sortes de légumes, 4 sortes de viande).

Se recommande:  
Famille Emmanuel Duc - Tél. (027) 22 54 82.



**Jeanne-Emmanuelle Jollien-Héritier**

responsable de foyer de jour, Savièse

Favoriser la flexibilité des horaires dans les entreprises et renforcer la formation permanente, l'implication et la participation du personnel afin de rester innovateurs et performants.

**PDC du district de Sion**

Election au Grand Conseil du 7 mars 1993 - Liste No 1

## ELECTION DU GRAND CONSEIL 6 - 7 MARS 1993

*Je suis libéral!*



Notre économie étouffe sous les lois, les contraintes administratives et la pression fiscale.

Tout le monde le dit mais lorsqu'il faut décider, ce n'est

jamais le bon moment ou la bonne mesure.

Or, pour en sortir, il faut oser prendre des décisions courageuses, savoir refuser des lois nouvelles, au risque de ne pas plaire à tout le monde.

**Passons à l'action. Il faut redonner la force d'entreprendre.**

VOUS AVEZ LE CHOIX, VOTEZ



### AFFAIRES IMMOBILIERES

NOTRE EXPERIENCE:  
plus de 100 villas réalisées  
en Valais!



DIOLLY/SION  
A vendre

**villa individuelle  
5 1/2 pièces**

grand séjour avec cheminée,  
4 chambres, galerie sur séjour.

Situation exceptionnelle.

Fr. 590 000.-

Réalisation immobilière  
PIERRE JACQUOD - SION  
12, rue du Rhône - 027/ 23 21 56

A vendre à Sierre,  
prix exceptionnel

#### immeuble

comprenant:  
au rez: local de 450 m<sup>2</sup>, ht 4 m, con-  
viendrait pour atelier, entrepôt, etc.  
au premier: maison d'habitation de  
120 m<sup>2</sup>.

Autour, terrain de 550 m<sup>2</sup> avec places  
de parc.

Pour tous renseignements écrire sous  
chiffre R 028-753147, à Publicitas,  
case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

## La noblesse de l'acier chromé. L'insolence des prix.



4.90

à 5.90  
Diverses louches

9.80

Chinois inox



10.-

Passoire à salade inox



12.-

à 16.-  
Casserole inox  
ø 14cm, ø 16cm,  
ø 18cm

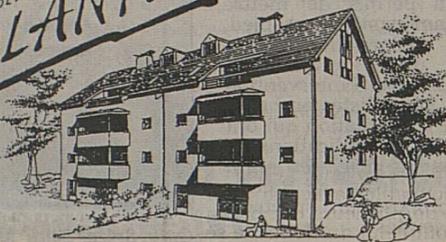


25.-

à 35.-  
Marmite inox  
ø 20cm, ø 22cm,  
ø 24cm

### AFFAIRES IMMOBILIERES

IMMEUBLE  
RESIDENTIEL  
**COLANTZE**



A vendre à ORMÔNE-SAVIÈSE

**magnifiques appartements  
2 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 pièces**

avec garage individuel, place de parc extérieure.  
Situation très ensoleillée et vue imprenable.  
Aide fédérale possible.

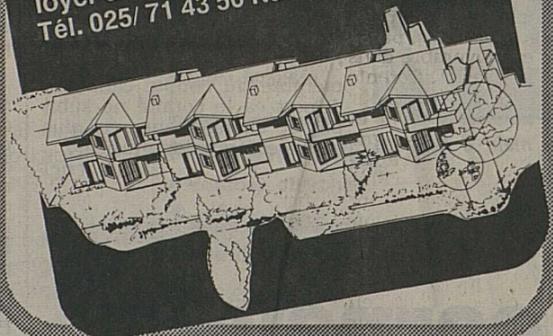
Prix de vente: dès Fr. 200 000.-

hb h. blaser sa Tél. 027 / 22 00 77  
agence immobilière Pratifiori 8, 1951 Sion

A VENDRE du constructeur  
à MURAZ et COLLOMBEY  
**LUXUEUSES VILLAS GROUPEES**

MARC LATION SA

Mise de fond dès Fr. 48 000.-  
Aide fédérale  
loyer dès Fr. 1278.-  
Tél. 025/ 71 43 50 Natel 077/ 21 81 50



#### VEYSONNAZ - VALAIS

Descente et slalom coupe du monde dames  
week-end des 27-28 févrlr  
4-Vallées Verbier - Mont-Fort  
avec 100 installations remontées mécani-  
ques, ski d'été, centre sportif avec piscine  
couverte, tennis, magnifiques randonnées.

A vendre APPARTEMENTS NEUFS  
2 1/2 pièces pour 4 à 6 pers. Fr. 171 000.-  
3 1/2 pièces d'angle dès Fr. 288 000.-  
3 1/2 pièces avec pelouse Fr. 272 000.-

APPARTEMENT REVENTE:  
petit 2 pièces pour 4 pers. Fr. 108 000.-

Occasion à saisir!  
TOUR SAINT-MARTIN S.A.  
1997 Haute-Nendaz  
Tél. (027) 88 14 82 + 88 14 10  
Fax (027) 88 31 48

36-069020

Du propriétaire  
**Bramois (centre)**  
studio  
refait à neuf. Tout  
confort. Meublé.  
Fr. 98 000.-

**Savièse**  
superbe terrain  
zone villa. Vue et  
tranquillité excep-  
tionnelles.  
Fr. 130.-/m<sup>2</sup>.

**Sion-Centre**  
superbe 2 1/2 pièces  
cuisine séparée.  
Cheminée. Machine  
à laver et sécher le  
linge. Fr. 185 000.-  
Tél. (027) 22 30 56.  
036-068616

#### Grans- Montana

Cherchons à acheter  
de privé apparte-  
ment, 2-3 chambres  
à coucher.

Ecrire sous chiffre  
K 018-52408,  
à Publicitas,  
case postale 645,  
1211 Genève 3.

A VENDRE  
ou  
A LOUER  
à l'année

#### CHALET

3 chambres à  
coucher, cuisine,  
salon avec  
cheminée, 2 pièces  
d'eau.  
Vue imprenable.  
1318 m<sup>2</sup> de terrain,  
à 14 km de Sion.  
Tél. (027) 22 66 15  
ou (077) 28 33 66.



36-068121

#### Piste de l'Ours aux Agettes

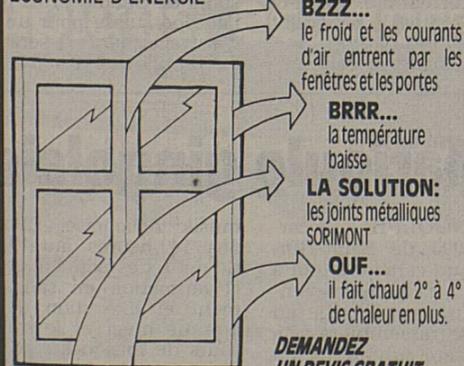
A vendre magnifiques chalets et  
demi-chalets neufs. Situation de  
tout premier ordre. Event. échange  
avec immeuble ou terrain locatif à  
Lausanne ou environs.

Investorim S.A.  
Av. Vinet 16, 1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 88 88  
Fax (021) 648 30 30

22-086995

## Moins de combustible, autant de chaleur !

AMÉLIORATION DE L'HABITAT  
ÉCONOMIE D'ÉNERGIE



**BZZZ...**  
le froid et les courants  
d'air entrent par les  
fenêtres et les portes

**BRRR...**  
la température  
baisse

**LA SOLUTION:**  
les joints métalliques  
SORIMONT

**OUF...**  
il fait chaud 2° à 4°  
de chaleur en plus.

DEMANDEZ  
UN DEVIS GRATUIT  
SANS ENGAGEMENT

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
N° \_\_\_\_\_ Rue \_\_\_\_\_  
NP \_\_\_\_\_ Localité \_\_\_\_\_  
Tél. \_\_\_\_\_

A adresser à: **SORIMONT SA**, Case postale  
Tél. 029 - 2 87 73 1630 SION



Notre catalogue couleurs  
GRATUIT est à votre disposi-  
tion

Nom .....  
Adresse .....  
Tél. ....

Je souhaite être informé sur:

- Vérandas aluminium
- Perlandas® bois/aluminium
- Pergolas bois massif
- Sas d'entrée
- Fermetures de balcon

Devis, conseil, études gratuits.

«La Maison Bleue»  
Route Cantonale 283  
1963 Vétroz  
Tél. (027) 36 15 19  
Fax (027) 36 20 19



## En bref

## Deux blessés

BEX. - Mardi matin, P. M., 25 ans, d'Antagnes, et J.-P. N., de Bex, tous deux ouvriers aux Forces motrices de l'Avançon (FMA), travaillaient sur un poteau électrique. Celui-ci était maintenu par des câbles. Hélas, pour une raison indéterminée, un des câbles s'est rompu et les deux malheureux ont chuté. Grièvement blessés, ils ont été acheminés au CHUV. Hier les FMA précisait que leurs vies n'étaient pas en danger.

## Présentation

SAINT-MAURICE. - Dans le cadre des élections cantonales, les quatre candidats démocrates-chrétiens au Conseil d'Etat, ainsi que les candidats députés et députés suppléants d.c. du district de Saint-Maurice se présenteront vendredi soir 19 février à 20 heures au centre sportif et scolaire de Saint-Maurice. Invitation cordiale à toutes et à tous.

## Vernissage

MONTHEY. - Le peintre colombien Maria Isabel Norena expose dès aujourd'hui 18 février ses peintures à la galerie des Marrettes, et ce jusqu'au 20 mars. Le vernissage est fixé ce soir dès 18 heures.

## Voilà Canale 5

MASSONGEX. - Les abonnés des réseaux de télédistribution de Télédis S.A. dans la région du Chablais pourront capter dès aujourd'hui 18 février une nouvelle chaîne. Il s'agit de l'italienne Canale 5 qui a été demandée par plus de 85% des abonnés, d'un sondage effectué par la société. Ce programme peut être réceptionné sur le canal S17, entre l'ancien Canal J et Super Channel. Malheureusement, les réseaux de Villeneuve, de Noville, du Bouveret et des Evouettes ne pourront pas recevoir ce programme pour l'instant pour des raisons techniques.

## Sion-Centre

## Coup d'envoi du carnaval

Le jardin fantastique des Grosses-Légumes, c'est pour ce soir.

SION. - Le jardin fantastique des Grosses-Légumes entrera en action dès ce soir à l'hôtel de ville, avec la remise des clés de la ville au prince du carnaval par le président Gilbert Debons. D'intronisation sera suivie d'un défilé qui aura lieu sous la tente de la place du Midi. De gras mannequins défilent pour votre plaisir en une succession de tableaux vivants. Sous cette même tente, un bal (entrée gratuite) débutera à 22 heures.

## Vendredi

Un cortège de nuit prendra deux départs dès 20 heures, au Grand-Pont et à la place du

## Les éclaireuses éternelles

Toujours prêtes, une centaine d'anciennes scoutes se sont retrouvées à Monthey.

MONTHEY. - Quand on est scout c'est pour longtemps. Les anciennes éclaireuses et cheftaines valaisannes le prouvent chaque année en se réunissant pour un souper. L'événement est particulièrement couru puisque, mardi soir à Monthey, elles étaient une bonne centaine de tout le canton à s'être retrouvées. Après la messe chantée par la chorale du lieu, les participantes avaient rendez-vous à la maison des jeunes.

## Une cabane remise à neuf

L'ordre du jour prévoyait une petite partie officielle pour faire le point sur la cabane de l'association à Sembrancher. Celle-ci a en effet été rénovée il y a peu et inaugurée au dé-

but de l'été dernier. Aujourd'hui ce sont les jeunes éclaireuses qui s'en occupent et qui la louent selon le besoin. L'association s'occupe également à soutenir les EMT du canton, particulièrement en aidant au financement de camps pour les jeunes handicapés. Ensuite ces dames ont pu parler tout à leur aise et évoquer maints souvenirs autour d'un papet de poireaux ponctué d'un gâteau au beurre et au sucre étrangement baptisé une «salée». C'est la section scout montheyenne qui a organisé la soirée. (ric)

Grande affluence à la maison des jeunes pour les «anciennes». nf



## Chorale: le président part

MONTHEY. - On dit que chanter rend les gens heureux (ceux qui chantent et ceux qui écoutent). La chorale de Monthey peut servir d'exemple, elle qui anime l'année durant,

sauf en juillet et août, les messes à l'église. Les membres de la chorale de Monthey (la plus vieille du Valais, fondée en 1852) tenaient leur assemblée générale ordinaire mardi soir

à la maison des jeunes du chef-lieu. Quand tout va bien, les choses vont simplement. En 1992, l'ensemble, sous la direction de Léonide Barman, s'est produit à Malévoz, à l'hôpital, au Tilleul et au couvent de Collombey. En 1993 il poursuivra ses activités et a fixé deux rendez-vous importants: le concert le 24 avril et la fête bas-valaisanne de chant à Salvan les 1er, 2 et 3 mai.

Le scoop de l'assemblée - si l'on peut s'exprimer ainsi - c'est le départ du président actuel Noëmi Premand de Choëx à la fin de l'exercice, après six ans de bons et musicaux services. Pour le remplacer on a fait appel à Bernard Cretton, chanteur émérite et membre du comité cantonal. A part ça le comité ne subit pas de changement, pas plus que la commission musicale. (ric)



Au mois de juin, Noëmi Premand passera la main à Bernard Cretton. nf

## Du rap, pas de guggen!

A Monthey, les ados ont leur carnaval.

MONTHEY. - Il y avait le carnaval pour les adultes, le carnaval pour les enfants, mais pour les ados il n'y avait pas grand-chose. Jusqu'à cette année s'entend, car le comité du carnaval de Monthey a prévu pour l'édition 1993 un après-midi qui leur est consacré. Un multiple concours de circonstances a permis de mettre cette manifestation sur pied. D'abord l'autorisation de fermer la place durant cinq jours. Ensuite l'intervention de deux journalistes en herbe du cycle d'orientation qui ont soulevé les revendications de leur tranche d'âge et enfin l'arrivée de Jean-Luc Richon qui a proposé un spectacle pour les jeunes.

Résultat des courses, le samedi après-midi plusieurs concerts auront lieu sur la place Centrale aménagée à cet effet. Le premier groupe se nomme Maximum Respect, du rap pure souche avec DJ Phil, MC SK, MC Edjy et Daddy Eben. D qui ont déjà passablement travaillé leur musique sur les scènes parisiennes. Ils seront suivis par Black Snack, des rastas qui



Gary Selzer sera sur la place Centrale samedi après-midi. ldd

font un techno reggae original. Ensuite la scène accueillera le rocker américain Gary Selzer and Roustabiners, puis une disco roustabinera la manifestation. Les organisateurs précisent encore que le prix d'entrée au spectacle a été calculé au plus bas, afin que chacun puisse y assister. (ric)

## Cartouches payantes

Les carabiniers de Collombey-Muraz redressent la barre.

COLLOMBEY-MURAZ. - Bonne surprise pour les Carabiniers de Collombey-Muraz réunis en assemblée. Ils ont appris qu'après le déficit de 15 000 francs de l'exercice 1991, celui de 1992 n'a été que... de 2000 francs. Cette amélioration a été possible grâce à l'augmentation du montant des cotisations et du prix des cartouches.

Au cours de l'exercice écoulé, des difficultés sont apparues en raison du manque de dynamisme de certains membres du comité. Celui-ci a donc été réduit, le président étant Georges Lattion.

Sur le plan de la competi-

tion, le groupe du mousqueton 31 a obtenu le 3e rang lors de la finale de la catégorie A du championnat. Celui du fusil d'assaut s'est classé 12e de la catégorie C à Olten. Huit jeunes tireurs ont participé aux concours. Au cours de cette assemblée, le comité procéda à la remise des distinctions et challenges.

Quant au programme de la saison, il débutera le 20 février par le tir de maîtrise d'hiver. Du 23 au 25 juin, le stand de Châble-Croix recevra l'équipe suisse pour un camp d'entraînement. Il sera fermé du 18 juillet au 10 août. (cg)

## En bref

## Carnaval à Saint-Martin

SAINT-MARTIN. - Dimanche à 14 heures débutera à Suen le grand carnaval de Saint-Martin. Quinze groupes différents participeront aux festivités placées sous le thème des déplacements. A l'arrivée à Saint-Martin, une joyeuse bataille de confettis est prévue. Bouillon et vin chaud seront ensuite offerts à la population.

## Aînés en vacances

SION. - Le Mouvement des aînés de Suisse romande organise des déplacements à l'étranger et en Suisse pour les personnes de troisième âge. Une séance d'information à ce propos aura lieu lundi à l'hôtel du Rhône. Ouverte à toutes et à tous, elle commencera à 10 heures et se terminera à 16 heures.



Un des points chauds du carnaval séduisant, la cave aux sorcières, dont les fresques illustrent avec humour différents événements qui ont marqué l'année 1992. Sur la photo, deux cavistes: Riquet Werlen et Philippe Ferrero. nf

## Carnarioule gingolais

SAINT-GINGOLPH. - Le carnarioule 1993 de Saint-Gingolph aura un caractère tout à fait régional. Il débutera vendredi soir par un cortège en étoile qui se rassemblera à la douane et sera suivi d'un feu d'artifice à 21 heures. Dès 20 h 30, samedi, le défilé nocturne traversera comme il se doit la frontière avec une dizaine de chars de Vouvy, d'Evian, du Bouveret et du lieu. Ce cortège sera rehaussé par la présence des fifres et tambours de Montreux, de la Fanfare de Lugrin, des cliques d'Ollon et d'Aigle, ainsi que du comité du carnacolo du Bouveret avec une guggen-

musik zurichoise. Dimanche dès 14 heures aura lieu la riulette des petits avec défilé et animation en salle, jugement et exécution du bonhomme et le soir concours de masques à partir de 21 heures. Bon carnaval! (c/ric)



Ils ont besoin de nous...  
...nous avons besoin de vous!  
Clos de la Fonderie 1 - 1227 Carouge  
CCP 12-1808-1

Le printemps?  
J'y vais aussi  
parce qu'elles y sont  
un peu, beaucoup, à la folie...



**Centre Commercial PLACETTE**  
Monthey - Sierre

Chez nous, c'est vous qui êtes au centre

**Parking gratuit**

**Restaurant**

**Station service**

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

**Grosse Handlungsfreiheit für eine selbständige Persönlichkeit**

Ein kleines technisches Team, das Schutzgase und Apparaturen verkauft, ist überlastet. Die Anwendungspalette wird immer vielfältiger, weshalb auch die Nachfrage steigt.  
Zur Ergänzung dieses Teams sucht unser Kunde, ein fortschrittlicher, internationaler Gas-Spezialist, einen motivierten und selbständigen

**Technischen Verkäufer im Aussendienst**

für die Kantone Waadt und Wallis.  
Für die intensive Bearbeitung dieser Regionen wenden wir uns an eine Verkaufspersönlichkeit mit technischer Grundausbildung und kaufmännischer Weiterbildung, vorteilhaft wären Erfahrungen aus der Schweiss- oder Schneidetechnik.  
Sie sind kontaktbegabt, zielstrebig und gewandt in der Pflege bestehender Kunden (v.a. metallverarbeitende Industrie, Spitäler, Garagen, Baugeschäfte etc.). Neue Kunden überzeugen Sie sowohl auf Französisch wie auf Deutsch von der Qualität der Produkte.  
Einer kommerziell denkenden Persönlichkeit von ca. 30 - 45 Jahren, die im Grossraum Montreux - Martigny wohnt und bilingue (F/D) ist, bietet sich hier die Chance, eine Führungsposition zu übernehmen.  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Diskretion ist selbstverständlich.

Verena von Castelmur  
**SOPAC**  
Ihr Partner  
St. Annagasse 16, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 211 13 27  
Zürich, St. Gallen, Basel, Genf

Centre médical Les Cerisiers, à Sion cherche

**assistante médicale diplômée**

Tél. (027) 23 28 23.

036-069374

Nous cherchons

**chauffeur poids lourds**

pour transports internationaux, de préférence espagnol ou portugais.  
Ecrire à: Case postale 65, 1890 Saint-Maurice.

036-069102

**Boulangerie Le Cygne Noir à Monthey, cherche:**

**1 pâtissier ou boulanger-pâtissier**

Tél. (025) 71 32 63.

036-069099

**Employé de commerce**

20 ans, langue maternelle française, parfaite maîtrise de l'allemand parlé et écrit, compréhension du suisse allemand, notions d'anglais

**cherche travail**

Apprentissage dans fiduciaire et école professionnelle supérieure. Très bonnes connaissances pratiques, particulièrement en comptabilité et en poursuites et faillites. A travaillé deux ans en Suisse allemande.

Ecrire sous chiffre P36-69130, Publicitas, 1920 Martigny.

036-069130

Important garage, Valais central, cherche

**représentant-vendeur**

en automobiles, marque européenne, avec expérience et formation branche; âge 25 à 35 ans; références exigées.

Seules les offres avec les critères ci-dessus sont à faire sous chiffre D 036-69086 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-069086

Vous aimez le contact, les enfants. Vous vous intéressez à leurs lectures. Vous êtes enthousiaste, persévérante, bien organisée. Le kiosque des enfants vous propose une activité bien rémunérée à domicile pour la

**promotion par téléphone**

de nos mensuels pour enfants.

Ecrivez: Kiosque des enfants, Cossonay 17, 1008 Prilly.

036-069218

**agents libres**

Sexe féminin, entrepreneur, possédant voiture.

Tél. (037) 63 30 84.

036-067448

**On cherche secrétaires**

empl. bureau, ouvrier(ère)s, manoeuvres, chauffeurs, trav. à domicile, serveur(s), places à l'étranger. Buro Platel 156 82 52 Lu-ve, 8 h - 12 h, 13 h - 17 h. 2.-/min.

36-067987

**Consultation médicale à Sierre** cherche

**aide, aide-infirmière ou nurse**

Connaissances d'allemand exigées. Notions de secrétariat souhaitées.

Ecrire sous chiffre V 036-68173 Publicitas, c.p. 747, 1951 Sion 1.

036-068173

Bureau d'ingénieurs civils établi dans le Valais central cherche en qualité de chef de bureau de dessin

**1 ingénieur civil ETS**

avec de très bonnes connaissances en informatique. Le candidat devra assumer les tâches suivantes:

- Calcul de structures simples.
- Etablissement de soumissions.
- Direction des travaux et métrés.
- Gestion du centre DAO.

Prière de s'annoncer sous chiffre T 036-69320 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-069320

**Ingénieur ETS**

**en œnologie et viticulture,**

10 ans d'expérience, excellentes références, cherche travail, même à temps partiel, pour 2 campagnes de vinification.

Ecrire sous chiffre L 036-69287 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-069287

On cherche

**jeune homme suisse**

pour seconder patron dans petite entreprise agricole bien mécanisée, du 15 avril au 15 octobre 1993 ou à convenir.

Bon salaire, nourri, logé. Faire offres à: Edmond Décaillet, 1923 Les Marécottes.

☎ (026) 61 15 97.

036-069131

On cherche

**mécanicien**

en machines agricoles ou machines de chantier. Capable de travailler seul.

**Bonvin S.A., Charrat**  
☎ (027) 36 34 64.

036-068966

**Les nouveaux lave-vaisselle Bauknecht rapides, économes et silencieux - pour de brillants résultats**



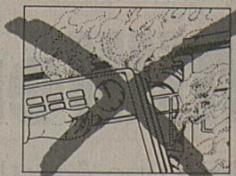
- Silencieux: 49 dB(A) seulement
- Economes: 17 litres d'eau et 1,4 kWh d'électricité
- Rapides: 40 minutes en programme bref
- Sûrs: stop-eau
- Séchage brillant par 2 nouveaux systèmes
- Capacité 12 couverts standards
- Modèle GSI 3352 Fr. 1650.-



**Plus de vapeur à l'ouverture**

et séchage parfait garanti! Pas de taches d'eau et vaisselle prête à ranger.

SECHAGE BRILLANT PAR  
**THERMODRY**  
SYSTEM



**Coupon-information**

Veillez m'expédier votre documentation sur les nouveaux lave-vaisselle.

Nom/Prénom

Rue/No

NPA/Localité

A adresser à Bauknecht SA, 5600 Lenzbourg



Modell GSI 3374 THERMODRY

# Nouveaux samaritains

Leur brevet de sauveteur en poche, dix-huit nouveaux samaritains de Martigny ont suivi avec succès les cours de premiers secours.

MARTIGNY. - Mis en appétit par les cours de sauveteur, passage obligé pour tout nouveau conducteur, dix-huit Martigners ont choisi de franchir un palier supplémentaire. C'est ainsi qu'ils viennent de suivre les cours de premiers secours, répartis sur huit séances. Passée avec succès, cette deuxième étape a permis à ces dix-huit candidats de décrocher leur brevet de samaritain après vingt-six heures de leçons intensives, conduits par les deux moniteurs Pierre-Louis Puipe et Pierre-Antoine Follonier.

## Le perfectionnement

Comme des milliers de futurs conducteurs, ces nouveaux samaritains ont donc commencé par suivre le cours de sauveteur. Cinq leçons ont permis à chacun d'en savoir plus sur la position du blessé, sur la respiration artificielle, sur les mesures à prendre en cas d'hémorragie externe ou interne, en cas de choc.

Ce premier palier, la section des samaritains de Martigny leur a fourni la possibilité de fréquenter les cours de premiers secours. En huit séances de deux heures les candidats samaritains ont approfondi leurs connaissances.



Les nouveaux samaritains de Martigny et leurs moniteurs posent pour la photo-souvenir de fin de cours.

La structure du corps humain, les plaies et leur traitement, les blessures de l'appareil locomoteur, les troubles des systèmes organiques et de la conscience, les intoxications et les brûlures chimiques, les maladies courantes dans le cadre familial sont autant de thèmes qui ont été abordés durant ces seize heures de travail. A l'arrivée, les partici-

pants devaient tout connaître des pansements adhésifs et rapides, des pansements par triangle et par une cravate, des pansements avec bandes, des mesures de sauvetage, des immobilisations ou des transports improvisés.

En plus des conseils éclairés des moniteurs Pierre-Antoine Follonier et Pierre-Louis Puipe, les nouveaux samari-

tains ont bénéficié, de temps à autre, de l'encadrement d'un médecin. Résultat, au terme de vingt-six heures de cours, les heureux candidats se sont vu remettre leur brevet. Avec en prime, la possibilité de se perfectionner encore, en adhérant à la section des samaritains de Martigny, présidée par Mme Janine Revaz.

(pag)

# De l'eau potable électrisée

Gros plan sur les petites centrales hydrauliques. Ou comment produire de l'électricité à partir de l'eau potable.

MARTIGNY. - Le Centre de recherches énergétiques et municipales de Martigny a mis dans le mille. Invité à organiser une journée d'information sur les petites centrales hydrauliques - en collaboration avec le programme d'action Energies renouvelables de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne - le CREM a en effet réussi à faire le plein. Plus de nonante personnes - des représentants des services industriels et des

eaux, des ingénieurs, des responsables d'établissement thermal ou des professionnels du bâtiment - ont ainsi participé à ce colloque mis sur pied avec le soutien de l'Association valaisanne des distributeurs d'eau. Cette fréquentation record a d'ailleurs incité les organisateurs à prévoir une seconde journée de ce type qui aura lieu à la fin mars dans le Bas-Valais.

## Rentabilité supérieure

Les petites centrales hydrauliques ont donc eu l'heur de susciter un vif intérêt chez les responsables des services des eaux et des services industriels des communes valaisan-

nes, vaudoises, genevoises ou fribourgeoises. Logique, le fonctionnement de cette installation de production d'énergie est basé sur l'utilisation d'une force hydraulique pouvant provenir aussi bien d'un fleuve ou d'une rivière que d'une source, d'un réseau d'approvisionnement en eau potable ou encore d'un réseau d'évacuation d'eaux usées ou de drainages.

A ce jour, 700 de ces micro-centrales - dont la puissance est inférieure à 300 kW - fonctionnent sur le territoire helvétique. Même si elles représentent moins de 1% de l'électricité produite à partir de l'eau en Suisse, elles n'en de-

meurent pas moins un atout important sur le plan local. Constat de M. Jean-Marc Chappallaz, ingénieur conseil: «Dans le cadre des adductions et réseaux de distribution d'eau potable, il est souvent possible de produire de l'électricité sans avoir à faire face à des problèmes de conception, d'exploitation de la prise d'eau, du dégrillage et du désablage. De ce fait, de telles installations présentent une rentabilité supérieure à celle des petites centrales utilisant l'eau d'un cours d'eau.»

Hier en Octodure, les participants à cette journée d'information ont donc pu cerner les différents aspects liés à la réalisation pratique d'une telle installation, notamment sur le plan de la législation fédérale, des dispositions légales en matière de potabilité des eaux, des aspects techniques et de l'intérêt économique pour le distributeur d'électricité et le distributeur d'eau. Le problème de la tarification d'une source est notamment revenu sur le tapis.

La visite technique des installations de turbinage des eaux potables des communes de Collonges et de Martigny a permis aux participants de constater sur le terrain avantages et inconvénients d'une pareille infrastructure. MM. Charles Chambovey, président de Collonges, et Jean-Marc Revaz, directeur des services industriels octoduriens, ont ainsi joué les amphitryons, pour le plus grand plaisir des participants à ce colloque qui en appellera donc un autre. Devant le succès de la journée d'information d'hier, le CREM et LESO-EPFL vont en effet reconduire cette formule à la fin mars.

(pag)



La journée d'étude consacrée aux petites centrales hydrauliques a fait salle comble à Martigny.

# Brutale séparation

CHARRAT. - On la savait gravement atteinte dans sa santé, à tel point qu'elle n'avait pu, durant de longs mois, quitter l'hôpital. Pour tant, on ne s'attendait pas au brusque décès, au lendemain même de son sixième anniversaire, de Mme Georgette Giroud. Fille d'Hermann Gailard, président de la commune de Charrat, elle était l'épouse de M. Lulu Giroud, assureur, et la mère de Patrick, qui exerce la fonction de secrétaire communal à Charrat, ainsi que de Manuela, notre consœur journaliste au «Nouvelliste».

Personnalité très attachante, Mme Georgette Giroud mettait avec générosité ses talents au service des grandes et des petites causes

locales. Elle se dépensait ainsi sans compter pour la Croix-Rouge de Charrat qui lui doit une bonne part de son dynamisme, ainsi que pour la gym dames, dont elle fut membre fondatrice. Passionnée de lecture et de culture, elle siégeait depuis une vingtaine d'années à la commission scolaire, prenant un plaisir tout particulier au contact des jeunes générations charrataines. Fait à signaler, Mme Giroud eut le privilège de commencer dans cette fonction en visitant la classe fréquentée par sa fille et de la terminer par celle où débutait son petit-fils.

A toute sa famille et particulièrement à notre collègue Manuela Giroud, le NF adresse ses condoléances émues.

(nf)

# Beautés de la faune

MARTIGNY. - La faune valaisanne - ailée ou galopante - regorge de richesses, éclate dans sa diversité. Observateur attentif de la nature sous toutes ses formes, Josef Fux a su fixer dans son objectif l'aspect le plus sauvage de la faune de ce canton. Ces photographies saisissantes d'authenticité, Josef Fux les présente jusqu'au 19 mars prochain dans les locaux de la galerie de l'école-club Migros.

## Photos encore et toujours

Dès vendredi, la galerie de l'école-club Migros de Martigny adresse donc un clin d'œil heureux à cette faune sauvage et superbe, fierté des Valaisans. Colorés et vivants, les clichés de Josef Fux restituent tout le charme et la ma-

jesté des habitants de nos forêts et montagnes. A voir jusqu'au 19 mars au centre du Manoir, du lundi au vendredi de 9 à 12 heures et de 13 h 30 à 22 heures, ainsi que le samedi matin de 8 heures à midi.

Avec cette présentation des clichés de Josef Fuchs, l'école-club Migros continue de jouer à fond la carte de la photographie. Comme elle le fait depuis une semaine déjà dans d'autres de ces centres valaisans, à Sion et à Brigue. Dans la capitale, l'école-club expose ainsi les clichés de Laurent Debons regroupés sous le titre «Regards vers l'est». Alors que dans le Haut-Valais, c'est Raoul Chedel qui présente ses «Traces de vie», jusqu'au 26 mars prochain également.

(pag)



La faune sauvage du Valais vue par Josef Fux. A découvrir jusqu'au 19 mars prochain à l'école-club Migros.

# Riaboukine pour rire

MARTIGNY. - Les branchés de la «Classe» n'ont sans doute pas oublié cette scène de lutte mémorable et hilarante, durant laquelle Serge met k.o. Riaboukine, avec l'aide bien volontaire du rideau. Serge Riaboukine sur scène, ce n'est pourtant pas seulement ce sketch désopilant. C'est d'abord une présence, imposante. C'est ensuite un talent, un jeu de rôles vraiment drôle. A découvrir ce soir aux Caves du Manoir.

Riaboukine et ses imitations personnalisées - Alain Delon plus faux que nature, Depardieu livré tout en tics et tout en vrac - ne cessent de faire des ravages. Son humour et son jeu typique prennent le spectateur par surprise, pour ne plus le laisser s'échapper,

pris dans un formidable tourbillon de rire.

Auteur de la plus belle anthologie caricaturée du cinéma, Serge Riaboukine a choisi le «one man show» pour exprimer son talent. Ses armes, c'est d'abord une gueule, anguleuse, aux imperfections troublantes. C'est ensuite une voix qui tonne, des mots qui portent. C'est enfin de larges gestes et des mimiques inimitables qui servent des textes résolument originaux où se bousculent rêves d'enfance, tendresse, passions têtues et situations quotidiennes forcément abracadabrantes.

Le passage de Serge Riaboukine ce soir aux Caves du Manoir pourrait bien constituer l'un des temps forts de la saison.

(pag)

# Milliers de caisses en feu

Malgré une âpre lutte, 100000 francs de dégâts.

RIDDES. - Il a suffi d'une attention hier à Ecône près de Riddes pour que des milliers de caisses à pommes, ainsi que des palettes, partent en fumée.

Il était un peu plus de midi lorsque l'immense amoncellement de caisses (80000), appartenant à la Coopérative fruitière de Riddes, prenait

feu. Rapidement, les pompiers de Riddes, Saxon et Martigny ont joint leurs efforts pour venir à bout du sinistre.

Cependant vu la difficulté d'atteindre le feu, c'est finalement grâce à un trax qu'on est parvenu à circonscire les flammes, au terme d'une âpre

lutte. Il faut dire que le bois des caisses, bien sec, est un aliment de choix pour le feu.

## Causes connues

Sur place les raisons de l'incendie semblaient ne pas faire de mystère. Le matin, des employés avaient allumé un feu à proximité des caisses pour

brûler divers déchets. Il aura suffi d'une légère bise pour que le feu mal éteint se propage aux caisses.

Pour l'instant, les dégâts sont difficiles à chiffrer, mais ils devraient dépasser les 100000 francs.

(ric)

Les caisses, nourriture idéale pour les flammes.

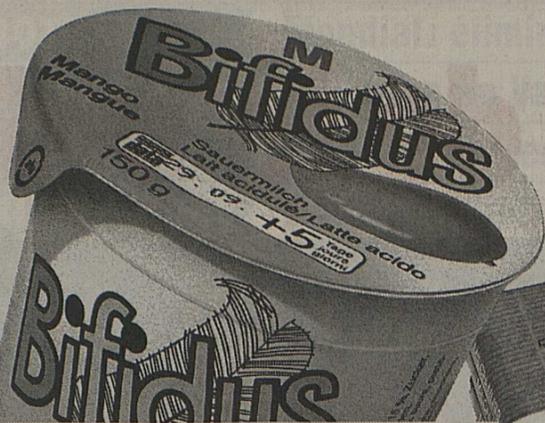
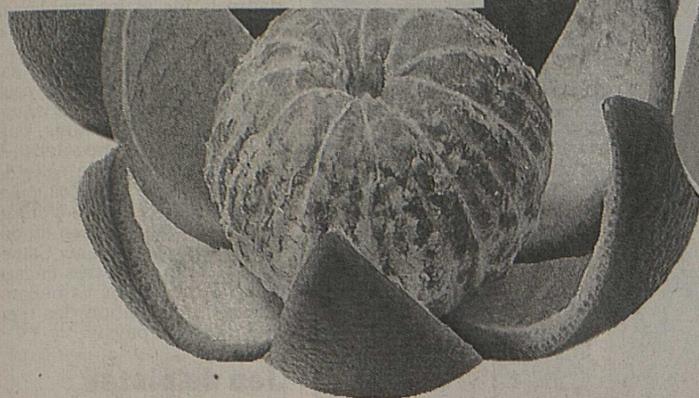


**Action**

LA PROMOTION-FRAÎCHEUR du 17.2 au 20.2

Oranges sanguines Moro d'Italie  
Cabas de 4 kg Filet de 2 kg

~~4.-~~ **2.10**  
(1 kg 1.-) (1 kg 1.05)



**Action**

LA PROMOTION-FRAÎCHEUR MULTIPACK du 17.2 au 23.2

Tous les Bifidus aux fruits  
en gobelet de 150 g

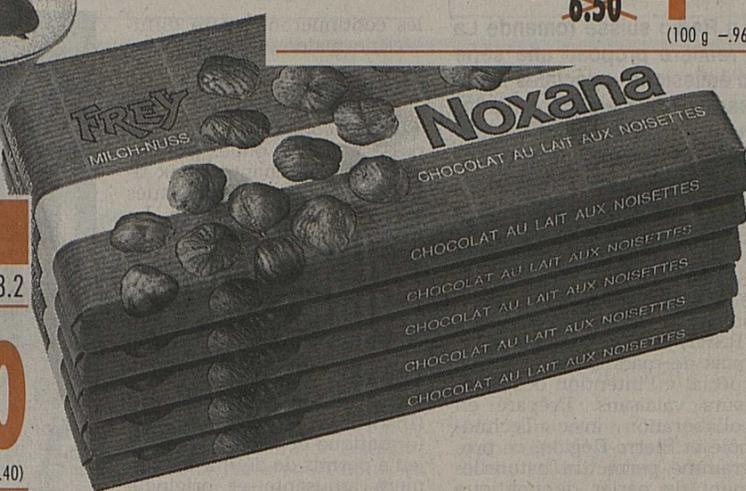
~~1.75~~ **1.15**  
A partir de 2 gobelets au choix (100 g -40)

**Action**

LA SUPER-PROMOTION jusqu'à épuisement du stock!

Chocolat suisse Noxana  
et Noxana blanca  
Emballage de 5 x 100 g

~~6.50~~ **4.80**  
(100 g -96)



**LA QUALITÉ EN ACTION**



**Action**

du 17.2 au 23.2

Baies surgelées  
en emballages de 250-450 g  
-.50 de moins  
Exemple: Framboises non sucrées  
250 g

~~2.-~~ **1.50**  
(100 g -60)



**Action**

du 17.2 au 23.2

Jambon de campagne «cuisse»  
au détail ou emballé sous vide

Les 100 g

~~2.15~~ **1.75**

**Action**

jusqu'au 23.2

HANDYMATIC Produit pour tous les lave-  
vaisselle 2.-, -.80 et -.50 de moins

Exemples: Granulés  
1 kg en flacon aplattissable **3.-** au lieu de 3.50

4 kg en emballage économique

(4 x 1 kg en flacon  
aplattissable) **11.50** au lieu de 13.50  
(1 kg 2.87)

Gel

1,5 kg **4.70** au lieu de 5.50  
(1 kg 3.13)

Tabls concentré

sans phosphates, sans chlore  
30 pastilles de 20 g **5.40** au lieu de 6.20  
Classe de toxicité 5 (100 g -90)  
(observer la mise en garde sur l'emballage)

du 17.2 au 23.2

Tous les bâtons aux céréales Farmer

-.80 de moins  
Exemple: Farmer Natural, 200 g **2.60** au lieu de 3.40  
(100 g 1.30)

Voncoré

pour votre café au lait  
Le bocal de 200 g **5.-** au lieu de 6.-  
(100 g 2.50)

Sachet de recharge

200 g **4.50** au lieu de 5.50  
(100 g 2.25)

Epinards en branches, en portions,

surgelés  
500 g **2.30** au lieu de 2.90  
(100 g -46)

1 kg

**4.20** au lieu de 5.40

M-Drink UHT lait

partiellement écrémé  
1 litre **1.70** au lieu de 1.90

Bifidus, fromage suisse

à pâte molle  
150 g **2.40** au lieu de 2.90  
(100 g 1.60)

du 17.2 au 20.2

Boules de Berlin

sachet de 5 pièces, 300 g **2.60** au lieu de 3.25  
(100 g -86,7)

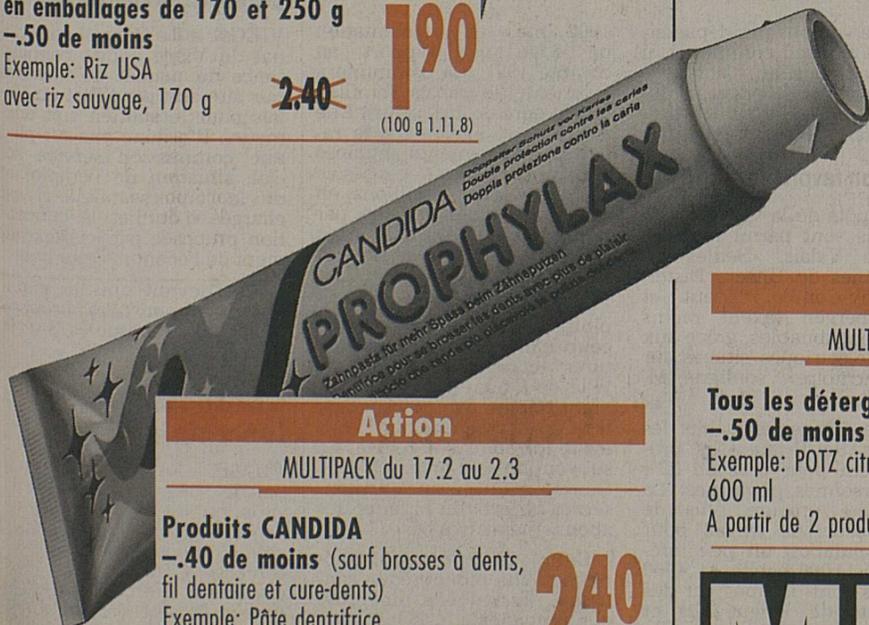
USA  
Carolina parboiled  
rice  
mit wildem Reis  
avec riz sauvage

**Action**

du 17.2 au 23.2

Tout l'assortiment des riz préparés  
en emballages de 170 et 250 g  
-.50 de moins

Exemple: Riz USA  
avec riz sauvage, 170 g ~~2.40~~ **1.90**  
(100 g 1.11,8)



**Action**

MULTIPACK du 17.2 au 2.3

Produits CANDIDA  
-.40 de moins (sauf brosses à dents,  
fil dentaire et cure-dents)  
Exemple: Pâte dentifrice  
CANDIDA Prophylax, 100 ml ~~2.80~~ **2.40**  
A partir de 2 produits

**Action**

du 17.2 au 23.2

Pepsi-Cola et Pepsi-Cola light

harasse de 12 x 1 litre

**3.60 de moins**

harasse de 12 x 1,5 litre

**4.80 de moins**

Exemple: Pepsi-Cola light

sans caféine 12 x 1,5 l ~~22.80~~ **18.-**  
(+dépôt) (1 l 1.-)



**Action**

MULTIPACK du 17.2 au 2.3

Tous les détergents POTZ

-.50 de moins

Exemple: POTZ citron soft

600 ml ~~3.00~~ **2.50**  
A partir de 2 produits (100 ml -41,7)

**MIGROS**

# A l'écoute de la politique

**La Radio suisse romande La Première propose une série d'émissions spéciales consacrées aux élections cantonales valaisannes. Ces rendez-vous radiophoniques seront diffusés en direct et en public depuis Technopôle à Sierre.**

SIERRE. - A l'occasion des élections cantonales, la Radio suisse romande La Première (RSR1) proposera au début du mois de mars un programme spécial à l'intention des auditeurs valaisans. Préparé en collaboration avec Technopôle et Sierre-Région, ce programme permettra naturellement de parler de politique mais aussi de culture et de connaissances générales. Il sera en outre agrémenté de jeux et de concours.

Réalisés par Daniel Favre et André Mudry, ces rendez-vous radiophoniques miseront sur le dynamisme. Ils seront diffusés le 1er et les 2 et 4 mars aux heures de grande écoute, en direct et en public, depuis Technopôle à Sierre. Les représentants des principaux partis valaisans s'exprimeront chaque matin entre 6 h 30 et 9 heures. Les candidats au Conseil d'Etat seront quant à eux les invités des séquences de midi entre 12 heures et 12 h 30. A noter que les émissions d'actualité habituel-

les continueront à être diffusées normalement.

## Tirage ludique

Afin de connaître l'heure de passage sur les ondes des différents intervenants, deux tirages au sort ont été effectués hier matin à Technopôle. Le premier, rapide et traditionnel, concernait les candidats au Conseil d'Etat. Le second s'est déroulé sous forme de jeu électronique sur grand écran se pratiquant à l'aide d'une borne multimédia.

Conçu et présenté par Icare (Institut de recherches en informatique et télématique), le jeu a permis de définir de manière amusante et originale dans quel ordre auraient lieu les interventions radiophoniques des représentants de partis. Mmes Liliane Hildbrand (soc.) et Marie-Françoise Perruchoud-Massy (d.c.) ainsi que MM. Pierre-Albert Dessimoz (lib.) et Adolphe Ribordy (rad.) ont activement pris part à ce tirage au sort ludique.

## Les résultats

Ces émissions spéciales pourront être captées normalement en modulation de fréquence sur les émetteurs classiques de la Radio suisse romande La Première. Une exception sera faite pour la région de Saint-Maurice - Val-d'Illiez - Saint-Gingolph.



Mmes Hildbrand et Perruchoud-Massy et MM. Ribordy et Dessimoz représentants des quatre principaux partis valaisans lors du tirage au sort effectué à l'aide d'un jeu électronique.

Cette dernière disposera d'une fréquence supplémentaire installée sur 99.3.

Les 7 et 8 mars, lorsque les résultats des élections seront connus, la RSR prévoit également des éditions «spécial-élections valaisannes» dans

les rendez-vous horaires et les journaux parlés. La Première évitera cependant de faire concurrence aux radios locales. Le dimanche, de 18 h 30 à 19 heures, elle proposera une table ronde qui se tiendra devant le palais du gouvernement à Sion et qui réunira des

représentants non politiques. Le même jour, de 22 heures à 22 h 30, un débat radiophonique aura lieu avec les présidents des partis. Enfin le lendemain, de 6 h 30 à 8 heures, la RSR analysera une dernière fois les résultats des élections cantonales. (sybi)

# Tout le charme de l'ancien

Ouverture du 6<sup>e</sup> Salon des antiquaires de Crans-Montana.

CRANS-MONTANA. - Jusqu'au 24 février, le centre de congrès Le Régent ouvre ses portes au 6<sup>e</sup> Salon des antiquaires de Crans-Montana. Ce

désormais traditionnel rendez-vous des amoureux de meubles, de tableaux et d'objets anciens de toute nature aussi précieux que variés ac-

cueille des exposants venus de tous les coins de la Suisse. La sélection de ces derniers et l'authenticité de leur marchandisage représentent une ga-

rantie de qualité pour les visiteurs.

Le salon des antiquaires constitue l'une des plus importantes manifestations de ce genre en Valais. Cette année, il s'est associé à l'exposition de quilts amish (patchwork surpiqué servant de couverture) présenté par Mme et M. Légeret, au Musée suisse de Vevey et à la collection art-auto-passion. Cette dernière réunit sur le thème de l'automobile et de la vitesse des objets d'art recueillis et acquis auprès de grands artistes internationaux.

## Les Amish

D'origine suisse alémanique, la communauté amish des Etats-Unis vit encore selon les règles établies au XVII<sup>e</sup> siècle.

Les Amish refusent ainsi certains «bienfaits» du monde moderne tels que l'électricité, la voiture, la radio et la télévision. Transcendant les règles religieuses, ce mode de vie strict a débouché sur un jaillissement de lumière et de couleurs.

Le quilt amish est reconnu aux Etats-Unis comme un art majeur de la décoration. Plusieurs musées lui sont d'ailleurs consacrés. Chaque dessin est répété inlassablement. La combinaison infinie du carré et du rectangle, l'assemblage audacieux des couleurs, le piquage subtil composent la recette de cet «art de l'économie». Chaque chute de tissu d'habillement est en effet récupérée pour confectionner les quilts. A découvrir au Régent tous les jours, de 15 à 20 heures, jusqu'à mercredi prochain. (sybi)



Le centre de congrès Le Régent accueille le 6<sup>e</sup> Salon des antiquaires de Crans-Montana.

## Haut-Valais

# Investissements nécessaires

**Le déficit communal s'alourdit à Brigue-Glis aussi. Mais la commune a encore les moyens d'investir.**

BRIGUE-GLIS. - Le budget 1993 de la commune de Brigue-Glis sera présenté à l'as-

semblée primaire le 24 février prochain. Malgré l'augmentation du déficit, le président de la ville, M. Rolf Escher, prône une politique d'investissements et d'endettement pour lutter contre la mauvaise conjoncture. «En période de récession, il faut que les pou-

voirs publics soutiennent les entreprises. Les investissements que nous avons consentis vont dans ce sens et sont absolument nécessaires aux infrastructures de la ville.»

En 1993, plus de 18 millions de francs permettront la réalisation de divers projets: les bibliothèques du Weri (2 millions), le parking du Weri (4,5 millions), une conduite et un réservoir d'eau potable (1,2 million), les locaux d'entretien et du feu (7,5 millions).

Par la suite, on envisage la construction d'une école primaire à Glis, comprenant 12 salles de classe et une salle de gymnastique. Coût: 12 millions. Le démarrage du projet dépendra de la subvention cantonale de 30%. Comme le canton doit lui aussi économiser...

«Quoi qu'il en soit, cet investissement est supportable pour notre commune, affirme M. Escher. Nous allons atteindre un endettement de 55 à 60 millions pendant la législature 1992-1996. C'est la limite que

nous ne voulons pas dépasser. Pour le Conseil communal, il n'est pas question d'augmenter les impôts. Donc, ces réalisations constitueront les derniers grands investissements.»

## Situation favorable

Les impôts de la ville de Brigue-Glis sont parmi les plus bas du Valais. «Seules les communes de Bitsch, Bister, Martigny-Combe, Trient et Zwischbergen taxent moins leurs contribuables, grâce aux usines électriques situées sur leur territoire», souligne M. Escher.

Autre fait remarquable: les revenus de Brigue-Glis proviennent pour près de 92% des personnes physiques. La commune procure plus de 7000 postes de travail pour une population un peu inférieure à 11000 habitants. 4000 emplois sont occupés par des résidents de Brigue-Glis et 3000 par des habitants des environs.

Les entrées nettes pour 1993 sont budgétisées à 19,068 millions de francs, en recul de 2,2% par rapport au budget

1992, mais en augmentation de 5,6% par rapport au compte 1991. La commune a augmenté le rabais familial, qui passera de 25% à 30%. Elle a répercuté également le rabais pour paiements anticipés par tranches. Les dépenses se montent à 12,161 millions, en progression de plus de 4% par rapport au compte 1991, mais en recul de 2,6% par rapport au budget 1992.

«Si l'on veut créer des emplois, il faut consacrer beaucoup d'argent aux infrastructures», conclut M. Escher. La ville de Brigue-Glis a notamment rajouté dans son budget les frais occasionnés par le bus local, introduit l'été passé. La subvention se monte à 834000 francs, ce qui permet de conserver un prix du billet et des abonnements très bas.

Enfin, la partie germanophone de la bibliothèque cantonale, la nouvelle bibliothèque municipale et l'Odis, toutes trois rattachées au futur centre du Weri, contribueront au rayonnement culturel de la ville haut-valaisanne. Surface à disposition de ces trois locaux: 1800 mètres carrés. (pc)



Brigue-Glis veut investir malgré la conjoncture défavorable. MM. Guido Summermatter, comptable, Odilo Schmid, vice-président, et Rolf Escher, président de la ville, présentent le budget 1993.

## En bref

### Le carême

SIERRE. - Durant le temps du carême, l'Action de carême et Pain pour le prochain ont choisi de tisser des liens plus forts avec le continent africain. Différentes personnalités africaines seront en Suisse pour mieux faire connaître la vie et les problèmes des Africains. Mgr Jean Zoa, archevêque de Yaoundé au Cameroun, sera à Sierre samedi 27 février, d'abord pour la messe paroissiale de Sainte-Catherine à 18 heures puis pour une conférence-débat, à 20 h 15 à la grande salle de l'hôtel de ville. Mgr Zoa, qui a participé au concile Vatican II, est un grand artisan du développement rural au Cameroun. Il est aussi très engagé dans la lutte pour l'amélioration de la condition des femmes dans son pays.

### Jeu de pistes

SAINT-LUC. - Vous aimez chercher, découvrir, connaître? Vous avez le goût de l'aventure? Alors les atouts sont dans vos poches pour participer au jeu de piste à skis. Le rendez-vous est fixé le vendredi 19 février au restaurant d'altitude de Tignousa à 13 heures, afin de prendre connaissance des règles et des données du jeu qui vous permettront de découvrir les secrets de votre région de vacances. Inscriptions à l'office du tourisme, tél. (027) 65 14 12. L'OT organise, ce jeudi à 19 h 30, une disco-glisse sur la patinoire du Prilet. Ambiance et vin chaud seront au rendez-vous.

### Carnaval de Vissoie

VISSOIE. - Un grand concours de masques suivi d'un bal sera organisé ce samedi à Vissoie. De 15 à 17 heures, se déroulera le carnaval des enfants avec un cortège qui partira du préau du centre scolaire à 15 heures, enmené par la fanfare des jeunes. Suivra la présentation des groupes devant le jury à la salle communale, la distribution des prix et le goûter. Dès 20 heures, concours de masques pour les plus grands (dès 14 ans). Les jeux de scène et les présentations humoristiques seront récompensés. Les numéros de participation sont à retirer à la salle communale.

### Dixie et swing au rendez-vous

MONTANA. - Depuis vingt ans, plus de soixante concerts ont été organisés par Roland Grunder au Saint-Georges. La tradition se perpétue ce jeudi à 20 heures avec la venue des Swing Kids qui ont acquis leur lettre de noblesse dans tous les styles du jazz avant de se fixer dans un domaine qui a soudé cette formation: le dixie et le swing.

## En bref

### Mesures pour chômeurs

VIÈGE. - Le Conseil communal de Viège a pris connaissance du paquet de mesures mis au point par l'Etat du Valais pour le soutien aux chômeurs. Il a donc mis sur pied une commission service social, situation de l'emploi et de la jeunesse. Celle-ci est chargée d'étudier la conception proposée par le Département de l'économie publique.

Elle devrait ensuite expliquer comment ces propositions sont réalisables sur le plan communal.

### Contacts avec les voisins

VIÈGE. - Le Conseil communal de Viège constate que la situation de la ville comme centre régional exige quelques améliorations concernant les contacts à établir non seulement avec les communes du district, mais aussi avec les municipalités voisines.

Pour concrétiser ce désir, le conseil prévoit des rencontres annuelles avec les conseils d'une ou de plusieurs communes de la région.

# Nouvelliste

## SPORTS

FOOTBALL

VOLLEYBALL

FOOTBALL

SKI NORDIQUE

Mondial: éliminatoires 20

Situation en Valais 22

FC Sion: un beau chèque 26

Les «mondiaux» de Falun 26

LA GLISSE EN FOLIE...

**HECTOR SPORT**

CHÂTEAUNEUF-CONTHEY  
Tél. (027) 36 30 39  
SAINT-LÉONARD  
Tél. (027) 31 39 49

**Au programme**

**LNA**  
20.00 Kloten - Bienne  
Fribourg - Zurich  
Berne - Ambri  
20.15 Lugano - Zoug

**Promotion-relégation  
LNA-LNB**

20.00 Davos - Bülach  
Ajoie-Rapperswil  
Olten-Herisau  
Coire-Martigny

**1re ligue**

20.00 Servette - Viège  
La Chaux-de-Fonds - Sierre

**Bienvenue  
au HC Viège**

Les Morgiens sont heureux d'accueillir le grand club valaisan et ses supporters au bord du lac Léman.

Nous allons mettre tout en œuvre pour vous satisfaire, mais nous demandons d'ores et déjà votre indulgence car les travaux de notre nouvelle patinoire des Eaux-Minérales sont en cours de finition.

Tout le confort souhaité n'est pas encore en place, en particulier les sièges des tribunes. Un peu de bonne volonté de part et d'autre devrait permettre de palier quelques petits inconvénients.

Le parcage des voitures aux abords de la patinoire est difficile et il sera strictement limité. Aussi, nous émettons le vœu que vous vous déplaciez en car ou en train (trajet de la gare à la patinoire cinq minutes). Pour ceux qui viendraient à Morges en voiture, les places de parc sont celles du Parc des sports. Dès la sortie de l'autoroute, il sera signalé.

La distance à parcourir à pied est courte, elle est d'environ 1000 à 1200 mètres (quinze minutes maximum). (c)

**HOCKEY SUR GLACE**

# Un président en liberté

A la veille du tour final, René Grand évoque l'avenir du HCM, le sien et celui du hockey valaisan.

Par Christian Rappaz

Rassurez-vous, même un vieux lion a un cœur. Peut-être moins tendre et moins accessible que certains mais bien accroché là où il faut. Celui de René Grand est réputé de... glace! Sans doute parce qu'il bat pour le hockey et le HCM depuis plus de dix ans. Période passion. Et hypertension. Que notre homme entend toutefois faire chuter avant, si possible, de raccrocher. Pour y parvenir, deux solutions. La première: «Nous montons en LNA, ce que je souhaite et crois sincèrement possible et, du coup, la gestion du club devient plus aisée. Même équipe ou à peu près, et même budget (réd. 1,7 million) pour des recettes supérieures (TV, parrains, public). Dans ce cas j'envisage mon départ dans les deux ou trois ans à venir.» Deuxième solution, Martigny échoue et demeure en LNB. «Cela signifierait la fin de mes ambitions avec, pour conséquence, un retour à une identité locale par une ouverture aux jeunes du cru et de la région. Dans ce contexte, je passerai sans doute la main au terme de la prochaine saison.»

**HC Valais:  
d'abord les juniors**

- Avec le sentiment d'avoir échoué?  
- Avec un brin d'amertume peut-être, mais avec la certitude d'avoir tout mis en œuvre pour réussir.



bussien

- On comprend mieux maintenant, pourquoi aucun contrat n'a encore été renouvelé ni l'entraîneur remplacé. Cela dit, vous ne craignez pas de jouer avec le feu?

- Pas du tout. Les joueurs le savent, tous ceux qui désirent quitter Martigny peuvent le faire. Y compris ceux qui sont encore liés avec nous (réd. Glowa, Jäggi et Bonito). Pensez, il y a des dizaines de joueurs sur le marché actuellement. Tenez, je viens de recevoir une liste sur laquelle figurent pas moins de huit Biennois!

- Et l'entraîneur?  
- Idem. Je possède déjà quinze offres sur mon bureau. Alors, rien ne presse.  
- On parle de Mongrain?  
- Bob mettra en effet un terme à sa carrière de joueur à la fin de la saison et restera en

Suisse à la seule condition de dénicher un poste d'entraîneur. Mais ce ne sera pas forcément à Martigny.

- Autre chose maintenant. Avant de partir, seriez-vous prêt à adhérer à l'idée d'un HC Valais?

- Avec les juniors, tout de suite. Je l'ai d'ailleurs déjà proposé à l'association valaisanne. Hélas! son président n'a pas jugé utile d'y donner suite. Je crois qu'il ne se rend pas trop compte de l'évolution du hockey. S'il ne réagit pas, le réveil risque d'être douloureux.

- Votre idée?  
- Rapprocher Viège, Sierre, Martigny et d'autres encore, afin de former une véritable équipe cantonale de juniors élites. Les joueurs resteraient bien sûr propriété des clubs et à leur élection, pourraient ainsi être incorporés dans leur équipe fanion. La formule aurait l'avantage de compléter la formation et d'éviter à chacun des transferts coûteux.

**Triste mentalité**

- Et au niveau des premières équipes?  
- L'idée me paraît séduisante mais utopique. Question de mentalités et de rivalités, lesquelles n'ont hélas! guère changé depuis des décennies. Ainsi, comme à l'époque, les Viégeois et les Octoduriens souhaitent que les Sierrois perdent et réciproquement. C'est triste et malheureux, mais c'est comme ça. La preuve, ma femme ou mes

proches reçoivent encore à ce jour bon nombre de téléphones anonymes souhaitant les pires turpitudes à tout ce qui touche de près ou de loin le HCM.

- Idée à enterrer donc, selon vous?  
- Pas forcément mais un rêve à ne pas trop nourrir. En

cela, une union des juniors apporterait déjà une bonne indication sur la volonté de chaque partie.

Mais je le répète, si de surcroît, l'association valaisanne ne s'implique pas, je crois malheureusement que ce projet restera au stade des intentions.

## Fierté et confiance

L'entraîneur octodurien Normand Dubé croit en son équipe et en ses chances de rivaliser avec Coire.

Forum, du nouveau. Dubé déborde d'enthousiasme et distribue des fleurs. Par brassées. «Je suis très fier de mes joueurs et je leur tire mon chapeau bien bas. Depuis la défaite de Lausanne, ils ont en effet retourné les manches et effectué un parcours quasi idéal (réd. une défaite en dix matches, 1-3 contre Davos). Bilan, vingt points à l'extérieur et le titre de meilleure défense du championnat. Sans Jäggi et Moret et privé de l'efficacité offensive de plusieurs éléments (Bonito, Nussberger, Heldner), il fallait le faire. Et ils l'ont fait en allant tous au bout d'eux-mêmes», souligne le Québécois, très reconnaissant.

**Gonflés à bloc!**

Du coup, Dubé se met à rêver. «De LNA? Nous avons nos chances comme les autres!» Comme Coire? «Coire est une équipe réputée physique et disposant d'une première ligne redoutable (Millar, Witolinsch, Signorell). Sur les deux plans, nous avons toutefois les moyens de répondre», estime l'ancien Sierrois, lequel sort encore un autre atout de son sac à malice: «Nous jouerons sans pression.» Décodé, nous nous rendons aux Grisons gonflés à bloc. Au fait, n'est-ce pas justement lorsqu'une équipe n'a rien à perdre qu'elle devient gagnante? Coire n'a qu'à bien se tenir! (rap)

# Sierre a l'Aldo... au mur!

Malgré deux défaites contre La Chaux-de-Fonds, Zenhäusern y croit. Les joueurs aussi?

Par Christian Michellod

Les voici, ces fameux play-

offs où le HC Sierre est attendu au coin du bois. Ou des Mélèzes, si vous aimez la précision. Ce soir donc, les Valai-

sans du Centre monteront à l'«alpage» chaud-fonnier. Pour un premier duel chic et pour un sacré choc.

On dit «La Tchaux» inférieure. Et pourtant, la bande à Fuhrer a battu deux fois la troupe à Aldo. On murmure Sierre supérieur. Et pourtant donc, elle a été vaincue à deux reprises par les Neuchâtelois. Qui et que croire? Mystère et boules de... glace. Bref. On en saura plus ce soir. Peut-être.

**Si le vent...**

A quelques heures hivernales de ce premier rendez-vous «final», Aldo Zenhäusern fait le point. Pas dans la poche. L'entraîneur sierrois raconte et se raconte. Il dit son espoir et aussi son inquiétude, sa vérité et celle des autres. Avec la conscience de la tâche accomplie et la certitude que son équipe peut aller plus loin. Dans le temps et au fond d'elle-même. «Je crois que les joueurs savent maintenant que s'ils ne travaillent pas à 100%, les résultats ne suivent pas. Depuis Noël, ils l'ont compris.» Et la défaite, samedi dernier, précisément contre La Chaux-de-Fonds? «Je ne suis pas satisfait évidemment. On doit ainsi commencer les play-offs à l'extérieur et y disputer également l'éventuel troisième match. Mais à part notre nervosité, je crois qu'on a mené le débat et dominé la situation. La chance et le réalisme nous ont fait défaut. Ce fut une soirée sans. Le vent peut tourner. Et alors...» Alors... Zorro arrivera-t-il?

**Objectif: LNB!**

Sur la glace, la situation trans-

pire de clarté. Sierre n'a pas fait la moitié du chemin promotionnel pour s'asseoir sur une borne et regarder s'éloigner Larry, Riccardo ou Mike. «Je m'étais fixé un premier but: terminer dans les quatre premiers. Bien sûr, au coin de la rue, les gens pensaient différemment. Mais il faut comprendre les difficultés d'une équipe en état de relégation. Maintenant qu'on y est, tout peut arriver. On se prépare au maximum pour monter en LNB!» Voilà qui est clair comme l'eau cristalline de nos Alpes. D'autant plus que la tête pensante du HC Sierre croit ses hommes «assez» motivés. «Ils vont vouloir montrer ce dont ils sont capables.» Parce qu'ils ne l'ont pas encore fait? «Si si! Mais pas toujours.»

Ben quoi, on n'est pas des bœufs, non?

**Perturbation**

Pendant que Genève-Servette attend Viège à la patinoire de Morges, Sierre dévoilera une partie de son avenir en glace montagnarde. Avenir. Un mot qui sonne pourtant un peu creux aux oreilles valaisannes. Avenir extrasportif donc. Ces remous de coulisses, dus à la recherche éfrénée d'un comité encore nébuleux, influencent-ils la performance glacée des hockeyeurs sierrois? «Je persiste à dire à mes joueurs qu'ils doivent se concentrer sur le jeu. Et que des bons résultats auraient inévitablement des retombées positives sur le futur du club. Il n'empêche que cette incertitude les perturbe logi-

quement.» Quant à savoir si une ascension serait mal vue dans les sphères encore dirigeantes, Zenhäusern affirme énergiquement sa totale indépendance. «Je n'ai subi et ne subis aucune influence sur ce plan-là. J'ai les mains totalement libres.» Foin de menottes!

**L'éponge**

Quoi qu'il arrive au cours des semaines prochaines et décisives, Aldo Zenhäusern connaît, lui, son avenir. Il n'a pas été consulter Elisabeth Tessier ou Eliane Spahr. Pas d'astrologie ou de numérologie, non. Simplement de l'aplomb et de la conviction. «Ma profession d'agent d'assurances demande énormément de travail. Je ne peux plus bosser à plein temps et encore m'occuper d'une équipe de hockey.» Donc, l'entraîneur sierrois effacera bientôt le tableau noir pour la dernière fois. Tableau... vraiment noir? «Non. Certes, il y eut des hauts et des bas. Et le contexte ne fut pas facile. Je suis quasiment la seule personne qui fait que l'équipe tienne ensemble. Mais même si on avait pu mieux faire, je considère que cette première expérience d'entraîneur s'est assez bien déroulée.» Au point qu'Aldo et Sierre ont le droit d'y croire. Le devoir même. Emoustillante, la tâche! Qui débute ce soir aux Mélèzes chaud-fonnier. Et lorsqu'il sera 20 heures, ce sera presque la dernière qui sonne... Presque la dernière d'Aldo. Et du HC Sierre? Quel double défi!



Aldo Zenhäusern connaît son avenir. Sierre joue en partie le sien ce soir.

gibus

## FOOTBALL

# A la barbe de Ginzburg...

Les Français ont réussi leur examen malgré l'excellent gardien israélien.

## Israël - France 0-4 (0-1)

Stade de Ramat-Gan, Tel-Aviv. Arbitre: Wojcik (Pol). Spectateurs: 25 000. Buts: 28e Cantona 0-1. 62e Blanc 0-2. 84e Blanc 0-3. 89e Roche 0-4. Avertissements: 32e Ginola. 35e Cantona.

Israël: Ginzburg; Klinger; Halfon, A. Harazi, Hazan, Hilel; Banin, Atar (56e Dricks), Nimny; B. Harazzi, Benenthal.

France: Lama; Blanc; Boli, Roche, Lizarazu (82e Loko); Deschamps, Le Guen, Sauzée; Ginola (63e Petit), Papin, Cantona.

Après la Suède et la Bulgarie, la France a remporté la victoire attendue à Tel-Aviv, mais elle a fait beaucoup mieux que ses deux rivales du groupe 6 du tour éliminatoire de la coupe du monde qui avaient triomphé par 2-0. Les Tricolores ont doublé la mise avec un 4-0 qui améliore leur différence de buts.

Ce résultat est particulièrement conforme à la physiologie de la partie. C'est sans attendre l'amatueur israélien que Papin et ses camarades exercèrent une emprise totale sur le jeu. Le tandem Papin-Cantona, fidèle à sa réputation, posa de multiples problèmes à une défense qui limita les dégâts grâce au brio de son gardien Ginzburg. C'est ainsi qu'il s'opposa à tous les essais du Milanais. Cantona ouvrit la marque mais les plus efficaces cette fois furent deux défenseurs. Le libero Laurent Blanc, auteur d'un doublé, et le stoppeur Roche concrétisèrent en seconde mi-temps la supériorité d'ensemble des Français.

Gérard Houllier avait lancé deux néophytes. Le gardien Lama fut pratiquement réduit à l'inaction. Sans éclat, son coéquipier du PSG Le Guen accomplit un travail précieux

à mi-terrain. Roche et Boli se chargèrent d'annihiler le puissant attaquant de Liverpool Rosenthal. Les camarades du mercenaire des «Reds» ne fermèrent jamais le jeu. Ce fut leur principal mérite.

### Le but de Cantona

Les Français démarraient en trombe. À la 4e minute, un coup de coin était renvoyé sur la ligne par un défenseur israélien et Papin reprenait ce dégagement pour décocher un tir qui heurtait le montant opposé. Six minutes plus tard, Lizarazu ratait son face à face avec l'excellent Ginzburg. Le portier israélien avait un réflexe stupéfiant sur une reprise à bout portant de Papin (14e minute).

À la 28e minute, l'écrasante supériorité des Tricolores trouvait une première récompense. Cantona surgissait à la limite du hors-jeu sur une diagonale de Descamps. La reprise en bout de course de l'attaquant de Manchester United faisait mouche. Bien inutilement, les visiteurs durcissaient la manière. Ginola (32e) écopait du premier carton jaune puis Cantona agressait le libero Klinger. Juste avant la pause, Ginzburg réalisait un arrêt en deux temps sur un envoi de Deschamps.

### Le doublé de Blanc

Les protégés de Houllier n'abordaient pas la seconde période avec le même esprit conquérant. Les Israéliens s'enhardissaient. Ils obtenaient deux coups francs (48e et 58e) à l'orée des seize mètres qu'ils n'exploitaient pas. Les Français se rassuraient rapidement. Un corner bien botté par Le Guen voyait le libero Blanc surprendre la défense israélienne par une déviation de la tête imparable. Houllier s'empressait de remplacer sont troisième atta-



Papin et la France ont survolé le débat. Les Israéliens n'ont rien vu...

keystone

## La victoire en suant

### Albanie - Irlande du Nord 1-2 (0-2)

Stade Quemal-Stafa, Tirana. 17 000 spectateurs. Arbitre: Bogdanov (Bul). Buts: 15e Magilton 0-1. 41e McDonald 0-2. 90e Rrakalli 1-2.

L'Irlande du Nord a péniblement préservé ses chances de qualification, dans le groupe 3, en s'imposant par 2-1 à Tirana face à l'Albanie, devant 17 000 spectateurs. Les Irlandais ont certes pris un avantage de deux longueurs avant la pause - Magilton au quart d'heure, McDonald à la 41e - mais les hommes de Bill Bingham

ont eu bien des problèmes à le conserver en seconde période.

À deux reprises, l'attaquant albanais Demollari eut en effet une chance en or de marquer. Mais il commença par tirer à côté alors que le but était vide, puis vit son tir repoussé par le gardien Wright sur un penalty accordé à la 77e minute par l'arbitre bulgare pour une faute de main. La reprise de la tête de Shulkai passa pardessus la barre... Ainsi, l'Albanie dut se contenter de sauver l'honneur par Rrakalli à l'ultime minute de jeu.

## Une heure de suspense

### Grèce - Luxembourg 2-0 (1-0)

Athènes, 40 000 spectateurs.

Luxembourg: Koch; Petry, Woolf, Bossi, Birsens; Saibene, Hellers, Weis, Groff (70e Scuto); Malget (80e Morocutti); Langers.

Grèce: Minou; Apostolakis, Karataides, Manolas, Kalitzakis; Tsalouhides, Donis (55e Mitropoulos), Costas Franzescos (55e Karapialis); Dimitriadis, Nioplias, Tsiantakis.

Leader du groupe 5 du tour éliminatoire de la coupe du monde, la Grèce a logiquement battu le Luxembourg, à Athènes, devant 40 000 spectateurs. Mais les

footballeurs du Grand-Duché, qui avaient déjà perdu leurs deux premières parties, ont limité les dégâts en ne s'inclinant que sur la marque de 2-0 (mi-temps 1-0).

Un penalty transformé par Dimitriadis à la 30e minute brisait la résistance des Luxembourgeois. Son coéquipier d'AEK Athènes, Mitropoulos dissipait tout suspense par un but inscrit à la 65e minute. Auparavant, Hellers, le «pro» du Standard de Liège, avait bénéficié d'une chance en or à la 44e minute qu'il n'avait pas transformée. Jeff Saibene, que le FC Aarau a cédé à Old Boys, joua toute la partie. (si)

## A quatre... Platt!

Le demi de la Juve cartonne.

### Angleterre - Saint-Marín 6-0 (2-0)

Wembley. 51 154 spectateurs. Buts: 13e Platt 1-0. 24e Platt 2-0. 67e Platt 3-0. 78e Palmer 4-0. 83e Platt 5-0. 86e Ferdinand 6-0.

David Platt, le demi de la Juventus, a réalisé un véritable festival dans le match le plus déséquilibré jamais disputé à Wembley. Platt a en effet marqué quatre des six buts anglais face à Saint-Marín, dans une rencontre comptant pour le groupe 2 du tour préliminaire de la coupe du monde.

Devant 51 154 spectateurs, les Anglais ont cependant

dû attendre le dernier quart d'heure pour signer cette victoire fleur qui leur permet de soigner leur différence de buts. Après les trois premiers buts de Platt (13e, 24e et 67e), les visiteurs ont craqué dans les douze dernières minutes. Le demi de Sheffield Wednesday Palmer (78e), Platt toujours (83e) et le néophyte de Queen's Park Rangers Lee Ferdinand (87e) trouvaient la faille dans une défense qui a encaissé, dans ce groupe 2, 22 buts en quatre matches. En Europe, il n'y pas d'équipe plus faible que Saint-Marín. (si)

## Eliminatoires de la coupe du monde

### Groupe 1

Déjà joués:					
Estonie-SUISSE	0-6				
SUISSE-Ecosse	3-1				
Italie-SUISSE	2-2				
Ecosse-Portugal	0-0				
Malte-Estonie	0-0				
Ecosse-Italie	0-0				
SUISSE-Malte	3-0				
Malte-Italie	1-2				
Malte-Portugal	0-1				
Ecosse-Malte	3-0				

### Classement

1. Suisse	4	3	1	0	14	7
2. Italie	3	1	2	0	4	4
3. Ecosse	4	1	2	1	4	4
4. Portugal	1	0	1	0	0	1
5. Estonie	2	0	1	1	0	6
6. Malte	5	0	1	4	1	9

### A jouer:

24.02.93	Portugal - Italie
24.03.93	Italie - Malte
31.03.93	SUISSE - Portugal
14.04.93	Malte - Estonie
17.04.93	Malte - SUISSE
28.04.93	Portugal - Ecosse
1.05.93	SUISSE - Italie
12.05.93	Estonie - Malte
19.05.93	Estonie - Ecosse
2.06.93	Ecosse - Estonie
19.06.93	Portugal - Malte
5.09.93	Estonie - Portugal
8.09.93	Ecosse - SUISSE
22.09.93	Estonie - Italie
13.10.93	Portugal - SUISSE
	Italie - Ecosse
10.11.93	Portugal - Estonie
17.11.93	Malte - Portugal
	Malte - Ecosse
	SUISSE - Estonie.

### Groupe 2

#### Résultats

Angleterre - Saint-Marín 6-0 (2-0)

### Classement

1. Norvège	4	3	1	0	15	2	7
2. Angleterre	3	2	1	0	11	1	5
3. Pologne	2	1	1	0	3	2	3
4. Hollande	3	1	1	1	6	5	3
5. Turquie	4	1	0	3	5	9	2
6. Saint-Marín	4	0	0	4	1	22	0

### Groupe 3

#### Résultat

A Tirana  
Albanie - Irlande du Nord 1-2 (0-2)

### Classement

1. Espagne	5	2	3	0	8	0	7
2. Eire	4	2	2	0	6	0	6
3. Irlande du Nord	5	2	2	1	7	4	6
4. Danemark	4	1	3	0	1	0	5
5. Lituanie	5	1	3	1	5	5	5
6. Lettonie	7	0	4	3	3	5	4
7. Albanie	6	1	1	4	3	11	3

### Groupe 5

#### Résultat

Grèce - Luxembourg 2-0 (1-0)

### Classement

1. Grèce	4	3	1	0	8	1	7
2. Russie	2	2	0	0	3	0	4
3. Hongrie	3	1	1	1	4	2	3
4. Islande	4	1	0	3	2	4	2
5. Luxembourg	3	0	0	3	0	7	0

### Groupe 6

#### Résultat

Israël - France 0-4 (0-1)

### Classement

1. Suède	3	3	0	0	6	1	6
2. France	4	3	0	1	8	3	6
3. Bulgarie	4	3	0	1	7	2	6
4. Autriche	2	1	0	1	5	4	2
5. Finlande	3	0	0	3	1	6	0
6. Israël	4	0	0	4	3	14	0

## A l'étranger

**Izmir.** Match amical «moins de 16 ans». Turquie - Suisse 2-1 (1-0). But pour la Suisse par Maire (Sion).

**Belgique.** Quarts de finale de la coupe: Anderlecht (D1) - Geel (D2) 7-1. Seraing (D2) - Waregem (D1) 0-1.

**Espagne.** Matches retour des 8es de finale de la coupe: FC Barcelona - Atletico Madrid 6-0. Real Oviedo - Extremadura 2-1. Real Saragossa - Sporting Gijon 3-1. Real Sociedad - Lerida 3-0. Barcelona, Oviedo, Saragossa et Real Sociedad qualifiés.

**Dublin.** Eire - pays de Galles 2-1 (0-1). Buts: 18e Hughes 0-1. 76e Sheedy 1-1. 81e Coyne 2-1.

**Port-Saïd (Egy).** Al Masry (3e div.) - Neuchâtel Xamax 0-1 (0-1). But: 5e Cravero 0-1.

## En Suisse

**A Payerne.** Payerne (2e) - Lausanne 0-10 (0-3). 500 spectateurs. Buts pour Lausanne: Fink (3), La Placa (2), Béguin (2), Studer, Rigon, Comisetti.

**A Lugano.** Lugano - Lucerne 0-2 (0-0). Buts: 62e Wolf 0-1. 74e Baumann 0-2. (si)

## L'Ecosse imite la Suisse

### Ecosse - Malte 3-0 (1-0)

Ibrox Park. Spectateurs: 35 490. Arbitre: Koho (Fin). Buts: 15e McCoist 1-0. 68e McCoist 2-0. 84e Nevin 3-0.

Ecosse: Goram; McPherson, McLeish, Boyd, McLaren; McStay, Nevin, McAllister, Collins; McCoist, Jess.

Malte: Cluett; Vella, Buhagiar, Galea, Brincat; Buttigieg, Busuttill, Saliba, J. Camilleri; Laferla, Sultana.

À l'Ibrox Park de Glasgow, l'Ecosse a obtenu contre Malte le même résultat que la

Suisse au Wankdorf, soit une victoire sur la marque de 3-0 (mi-temps 1-0), dans le cadre du tour éliminatoire de la coupe du monde (groupe 1).

Ally McCoist, dont la participation avait été longtemps remise en question, ouvrait la marque à la 15e minute. L'avant-centre de Glasgow Rangers ajoutait un second but à la 68e minute. A six minutes de la fin, Pat Nevin (Tranmere) scellait le score.

### Penalty raté

Les Ecosse auraient pu l'em-

porter plus nettement s'ils n'avaient pas raté la transformation d'un penalty à la 31e minute. McAllister, pour une faute commise contre McCoist, expédia le ballon contre la barre transversale. L'attaquant de Leeds United tentait de se racheter peu après en décochant un formidable coup franc mais Cluett, le gardien maltais, était à la parade.

Le jeune représentant d'Aberdeen, Eoin Jess, a confirmé sa valeur naissante. Il a été à l'origine du deuxième et du troisième but. (si)

## TENNIS

## Les coups les plus fous...

### A Stuttgart, Becker souffre mais bat Leconte.

Disputée à guichets fermés, à la Schleyerhalle, la rencontre Becker-Leconte a tenu toutes ses promesses. Ce match phare du premier tour du tournoi de Stuttgart a tenu en haleine les 8000 spectateurs durant deux heures et demie.

Becker, qui avait remporté le tournoi en salle de Milan la semaine dernière sans lâcher le moindre set, a du batailler durant trois manches pour s'imposer 6-4 6-7 (4-7) 6-3 et obtenir ainsi le droit d'affronter le jeune Danois Kenneth Carlsen au deuxième tour. Henri Leconte (61e ATP) livrait son troisième match de l'année. Intouchable sur son revers, Leconte sortit de sa raquette les coups les plus fous. Jusqu'au bout, le suspense fut total. Finalement, Boris Becker força la décision grâce à sa puissance dévastatrice au service. Dans les moments critiques, des «aces» lui permettaient de reprendre pied face à

un adversaire trahi par certaines faiblesses en retour de coup droit.

Dans la première manche, «Boum Boum» réussissait un break décisif au troisième jeu. Becker servait pour le gain du match, après avoir fait le break à 5-4 dans le second set. Mais des doubles fautes et des retours fulgurants de son adversaire remettaient tout en question. Becker retrouvait son meilleur rythme au début de la troisième manche. Il força la décision au neuvième jeu avec son atout maître, le service gagnant.

### Hlasek passe en double

À la veille de retrouver Richard Krajicek, dix jours après le premier tour de Milan où il s'était incliné 4-6 6-4 6-1, Jakob Hlasek a passé victorieusement le cap des huitièmes de finale du double du tournoi de Stuttgart. Associé exceptionnellement au gaucher italien Diego Margiso - Marc Rosset a préféré faire l'impasse sur ce double dans

### Set par set

Stuttgart. ATP-Tour. Simple messieurs, premier tour: Wally Masur (Aus) bat Bernd Rübner (All) 4-6 7-5 6-3. Richard Krajicek (Hol/5) bat Serge Bruguera (Esp) 6-2 6-3. Kenneth Carlson (Da) bat Javier Sanchez (Esp) 6-4 6-0. Boris Becker (All/1) bat Henri Leconte (Fr) 6-4 6-7 (4-7) 6-3. Huitièmes de finale: Petr Korda (Tch/2) bat Alexandre Volkov (Rus) 4-6 6-2 6-4. Andrei Medvedev (Ukr) bat Magnus Larsson (Su) abandon.

Double messieurs, premier tour: Jakob Hlasek - Diego Margiso (S-It/11) battent Kelly Jones - Rick Leach (EU/2) 6-4 6-3. (si)

**Notre prix vedette**



Uniquement les parties bois

**2750.-**

départ atelier

**CUISINE MAJO "MARYLAND"**

Portes en matière synthétique

**MAJO**

MAJO SA 1907 SAXON TEL 026 / 44 35 35

Pavillon des Sports, 1950 Sion  
Route des Casernes 12  
Tél. (027) 313 998

**NOUVEAU:**

tous les mercredis  
soupe aux légumes à discrétion  
+ fromages à la coupe Fr. 9.-

tous les jeudis  
pommes en robe des champs,  
plateau de fromages  
Terraplume Fr. 11.-

Assiette du jours très variée Fr. 12.-  
et toujours notre succès  
chinoise Fr. 16.-  
et saucisse au mètre Fr. 8.-

Bon appétit!

**Alvercrédit S.A.**  
Conselheiro de Créditos e  
Investimentos  
Empréstimos a Emigrantes,  
Permis B ou C.  
RAPIDO - DISCRÉTO.  
Tél. (027) 23 79 77 - 1950 SION  
Tél. (027) 36 37 97, le soir.  
036-068189

A vendre

**lame à neige**

avec relevage et direction hydraulique. Convient pour camion, unimog, tracteur etc.  
Prix: Fr. 7000.-

S'adresser à:  
D. Rosset S.A., 1929 Trient  
Tél. (026) 22 11 62.  
036-068443

**Location costumes de carnaval**

Grichting Christiane  
Sous-Gare, Saint-Léonard  
(027) 31 26 27  
036-068246

**MAIGRIR** par la nature

Enfin une solution rapide et efficace pour éliminer votre cellulite et vos kilos superflus.

thalgo

Résultats garantis

ANNE-VALÉRIE EBENER  
Tel. 027/633345

# primo

tout à fait sympa



kg **8.50**

**frais et actuel**

valable du 18.2. au 20.2.93

Asperges vertes de Californie 1 kg **8.50**

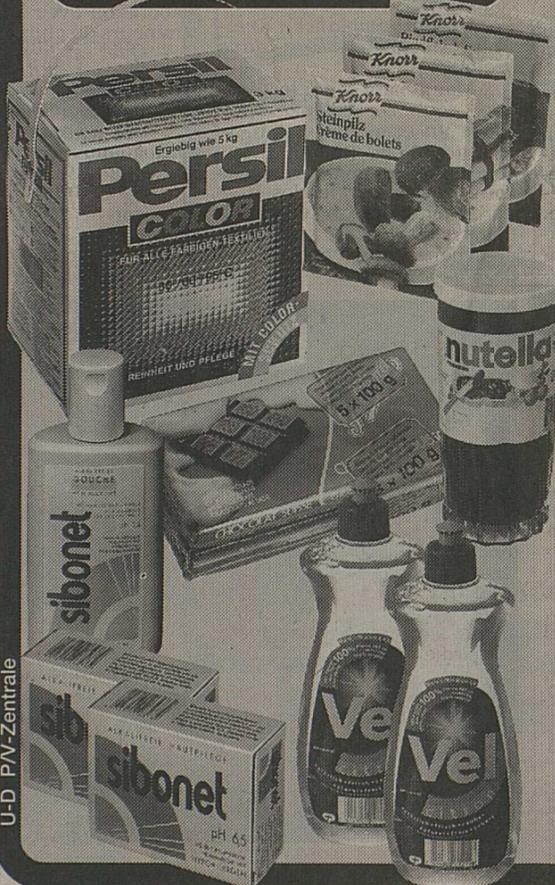
Poires Conférence suisses 1 kg **2.70**

**crystallina**  
Yogourt 180 g **-.80**

Crème à café 1/2 litre **2.70**

Saucisses de Vienne 4 pièces 200 g **2.20**

**grande offre d'articles de marques à des prix super**



**Persil Color**  
Lessive complète 3 kg **15.90**

**Knorr**  
Potages délicieux assortis sachet **1.25**

**Goldina**  
Chocolat suisse Multipack 5 x 100 g **4.30**

**Nutella**  
verre 200 g **2.45**

**Sibonet**  
• Savon 2 x 100 g **3.50**  
• Douche 250 ml **4.20**

**Vel Citron**  
Pour la vaisselle Duo 2 x 750 ml **5.60**

**hit du week-end**

valable du 18.2. au 20.2.93

100 g **-.90**



310 g **3.10**



200 ml **4.70**



**Marques exclusives maintenant encore plus avantageuses!**

**USA Riz Planet** parboiled 1 kg **1.60**

**Merlot del Piave DOC** Vin rouge d'Italie Pot «Graziella» 50 cl (+ dépôt) **1.95**

**Côtes-du-Rhône AC** Vin rouge de France Pot «Belamour» 50 cl (+ dépôt) **2.30**

**Chasselas de Romandie** Vin blanc Suisse Pot «Rêve d'Or» 50 cl (+ dépôt) **2.65**

# PLUS AVANTAGEUSE QUE JAMAIS - CORSA.

CHEZ VOTRE DISTRIBUTEUR OPEL.



**OPEL**  
LE N°1 EN SUISSE.

Boxe

**Le titre pour Pascale?**

Samedi à partir de 14 h 30, la salle du Paladium à Genève servira de cadre aux finales des championnats suisses amateurs. Dans l'ultime phase de l'édition 1993 de ces joutes nationales, six boxeurs défendant les couleurs d'un club romand tenteront de s'emparer du titre.

Dans la catégorie des légers, l'italien James Fénu d'Yverdon affrontera le Zurichois Marc Roeschli, dans celle des surlégers, duel remporté sur Jean-Marie Cotting de Villars-sur-Glâne et Philippe Truffier de Villeneuve. Chez les moyens, Stéphane Kaelin d'Yverdon croquera les gants avec le finaliste 1992 Francesco Passenante, en mi-lourds, le Bullois Claude Jaquet se mesurera à Martin Ehlers et, finalement, chez les lourds, l'italien de Sion Renato Pascale en découvrira avec le Turc Berkut Tek de Buchs. A relever qu'aucun titre ne sera attribué dans les catégories inférieures des mouches et des coqs faute de participants. (si)

Sport handicap

**La FSSH et son avenir**

Le comité central de la Fédération suisse de sport handicap (FSSH) est très préoccupé par sa situation financière. Au cours de ces dernières années, la FSSH pouvait compter régulièrement sur un afflux constant de dons généreux. Ils constituaient la base sur laquelle la fédération a construit et développé son infrastructure et ses prestations. Malheureusement, ces dons ont considérablement baissé en 1992, de sorte que la fédération est maintenant confrontée à des problèmes de liquidités. Or les cours centraux - une prestation d'une importance capitale pour les handicapés et leurs familles - doivent être préfinancés par l'organisme.

La FSSH a pris des mesures énergiques en vue d'un assainissement de la situation. Les frais administratifs ont été fortement réduits, en particulier dans le secteur du personnel qui a été redimensionné. L'organisation a été améliorée pour que les responsables puissent se concentrer sur l'essentiel.

L'Office fédéral des assurances sociales qui, par des importants versements provenant de l'assurance invalidité, apporte son soutien et fédère les efforts de la fédération en vue de régler la situation. Il reconnaît expressément que la FSSH accomplit une tâche sociale d'une grande importance au service des handicapés et de leurs proches et qu'elle doit continuer à remplir ce rôle à l'avenir. (si)

Tir

**Championnats valaisans au pistolet à air comprimé**

La Société valaisanne des tireurs valaisans intéressés que le 13e championnat cantonal au pistolet (10 m) aura lieu à Sion, au stand Publicitas (avenue de la Gare 25, deuxième sous-sol), le samedi 27 février dès 8 heures.

Dispositions générales:

Programme: 60 coups sur cibles de match numérotées (deux coups par cible), coups d'essai illimités avant le programme. Durée: 120 minutes.

Inscription: obligatoire, au moyen d'une carte postale adressée à M. Jérémie Barras, 3960 Corin, pour le mardi 23 février, à 12 heures, en précisant l'heure de tir désirée (8 h, 10 h, 13 h ou 15 h). Passé ce délai, les inscriptions ne seront plus prises en considération.

**Treizième journée faste pour les Valaisans**

**VOLLEYBALL**

La treizième journée du championnat de Suisse de première ligue nationale (1LN) se disputait le 13 février et de plus correspondait avec la fête de la Saint-Valentin. Pour les amoureux, les superstitieux et les mordus du volleyball, quel beau week-end!

En disposant de Penthalaz, Sion occupe toujours la dernière place au-dessous de la ligne fatidique, à quatre points des banlieusardes lausannoises mais également à quatre points de la... quatrième place. En sachant qu'il reste dix points en jeu et que les protégées de Dionys Fumeaux s'en iront à Montreux, Ecublens, Le Mont et recevront Yverdon et Colombier, chaque échange de jeu aura son importance.

Ayant fait la bonne affaire du week-end puisque c'est la seule équipe classée dans les cinq dernières places qui a gagné sa rencontre. La confrontation directe entre Aigle et Ayent, le 27 février prochain sur la Riviera risque d'être la «finale» avant l'heure tout comme le dernier match de la saison qui verra les Aytôts se déplacer à Montreux.

Sierre suit son bonhomme de «petit chemin». Un faux-pas (lisez un set perdu) et les Sierrois devront laisser la place de leader aux réservistes lausannoises. Nous rappelons à nos lecteurs que le volleyball se joue au «set-à-égalité» et non «à la différence de set», grande importance en regard du classement de cette semaine. (émc)

**1<sup>re</sup> ligue nationale**

**Masculin**

Résultats			
Aigle - Trois-Chênes			2-3
SSO - Ayent			1-3
Ecublens - Luc 2			0-3
Nyon - Montreux			3-0
Sierre - Meyrin			3-0

Classement				
1. Sierre	13	36-6	24	
2. Luc 2	13	38-7	24	
3. Trois-Chênes	13	28-24	18	
4. Ecublens	13	27-21	14	
5. Nyon	13	27-23	14	
6. Meyrin	13	25-27	12	
7. Aigle	13	22-31	10	

8. Montreux	13	17-34	6	
9. Ayent	13	13-35	6	
10. Servette S-O	13	12-37	2	

Programme: samedi 20 février, à 18 h 30 à Sierre, Sierre reçoit Nyon; samedi 20 février, à 19 heures à Botyre, Ayent reçoit Ecublens.

**Play-offs pour l'ascension en 1LN masculine**

Résultats			
Port-Valais - Chalais			3-0
Fully - Nendaz			3-0

Port-Valais et Fully 1 mènent une victoire à zéro.

Programme: vendredi 19 février, à 20 h 30: Nendaz - Fully 1; samedi 20 février, à 18 heures: Port-Valais - Chalais (éventuel); à 20 heures: Fully 1 - Nendaz (éventuel).

Remarque: les demi-finales se jouent en «best-off 3».

**Promotion-relégation 2<sup>o</sup>-3<sup>o</sup> ligues**

Résultats			
Grimisuat - Sedunum			3-0
Ayant 2 - Vispbach			2-3
Naters - Rarogne			3-0
Sion 1 - Bramois 1			2-3

Classement				
1. Naters	1	3-0	2	
2. Grimisuat	1	3-0	2	
3. Bramois 1	1	2-2	2	
4. Vispbach	1	3-2	2	
5. Ayent 2	1	2-3	0	
6. Sion 1	1	2-3	0	
7. Sedunum	1	0-3	0	
8. Rarogne	1	0-3	0	

Programme: jeudi 18 février, à 20 h 30: Bramois - Ayent 2; samedi 20 février, à 18 heures: Sion 1 - Naters; à 18 heures: Rarogne - Sedunum; mercredi 24 février, à 20 h 30: Grimisuat - Bramois 2.

**Promotion-relégation 3<sup>o</sup>-4<sup>o</sup> ligues**

Résultats			
Chamoson-Leytron - Fully			1-3
Conthey - Martigny			forfait 3-0
Castellione - Bramois			2-3
Saxon - Sion			2-3

Classement				
1. Conthey	1	3-0	2	
2. Fully 2	1	3-1	2	
3. Saxon	1	3-2	2	
4. Bramois 2	1	3-2	2	
5. Castellione	1	2-3	0	
6. Sion 2	1	2-3	0	
7. Chamoson-Leytron	1	1-3	0	
8. Martigny	1	0-3	0	

Programme: vendredi 19 février, à 20 h 30: Castellione - Conthey; à 20 h 30: Saxon - Chamoson-Leytron.

**MJA A**

Résultats			
Bramois - Sierre			forfait 0-3
Port-Valais - Sion			3-2
Ayant - Fully			3-1

Programme: vendredi 19 février, à 20 h 30: Bramois - Port-Valais; à 20 h 30: Sion - Ayent.

**MJA B**

Résultats			
Grimisuat - Chalais			3-1
Glis - Saxon			3-2
Nendaz - Martigny: pas reçu le résultat			

Programme: samedi 20 février, à 14 h 30: Grimisuat - Nendaz.

**MJC A**

Résultats			
Ayant - Fully 1			2-0
Rarogne - Fully 1			2-0
Rarogne - Ayent			0-2
Fully 1 - Saint-Nicolas			forfait 2-0
Saint-Nicolas - Rarogne			2-1
Rarogne - Fully 1			2-0

Classement				
1. Ayent	2	4-0	4	
2. Rarogne	4	5-4	4	
3. Saint-Nicolas 2	2	2-3	2	
4. Fully 1	4	2-6	2	

**MJC B**

Résultats			
Fully 2 - Martigny			0-2
Martigny - Bramois			0-2
Bramois - Fully 2			2-1

Classement				
1. Bramois	2	4-1	4	
2. Martigny 2	2	2-2	2	
3. Fully 2	2	1-4	0	

Programme: samedi 20 février, à 14 heures: Martigny - Fully 2; à 15 heures: Fully 2 - Bramois; à 16 heures: Martigny - Bramois.

**1<sup>re</sup> ligue nationale**

**Féminin**

Résultats			
Le Mont - Colombier			3-1
Ecublens - Lausanne VBC			3-0
GE Elite 2 - Yverdon			0-3
Nyon - Montreux			3-2
Sion - Penthalaz			3-1

Classement				
1. Ecublens	13	24		
2. Lausanne VBC	13	22		
3. GE Elite 2	13	18		
4. Penthalaz	13	14		
5. Yverdon	13	14		
6. Montreux	13	14		
7. Sion	13	12		

8. Le Mont	13	8		
9. Colombier	13	4		
10. Nyon	13	0		

Programme: samedi 20 février, à 15 heures, à Clarens-Montreux, Montreux reçoit Sion.

**Play-offs pour l'ascension en 1LN féminine**

Résultats			
Sion 2 - Glis			3-0
Fully 1 - Viège 1			1-3

Sion 2 et Viège 1 mènent une victoire à zéro.

Programme: jeudi 18 février, à 20 h 30: Glis - Sion 2; samedi 20 février, à 16 heures, Sion 2 - Glis (éventuel); à 18 heures: Fully 1 - Viège 1 (éventuel).

Remarque: les demi-finales se jouent en «best-off 3».

**Promotion-relégation 2<sup>o</sup>-3<sup>o</sup> ligues**

Résultats			
Chalais - Nendaz 1			3-0
Verbier - Brigue			3-0
Martigny - Ayent			0-3
Môrel - Loèche-La Souste			1-3

Classement				
1. Ayent	1	3-0	2	
2. Chalais	1	3-0	2	
3. Verbier	1	3-0	2	
4. Loèche-La Souste	1	3-1	2	
5. Môrel	1	1-3	0	
6. Brigue	1	0-3	0	
7. Martigny	1	0-3	0	
8. Nendaz 1	1	0-3	0	

Programme: jeudi 18 février, à 20 h 30: Chalais - Martigny.

**Promotion-relégation 3<sup>o</sup>-4<sup>o</sup> ligues, gr. A**

Résultats			
Viège 2 - Rarogne			2-3
Bramois - Savièse			3-1
Saas-Fee - Saint-Nicolas			3-2
Sierre - Sion 3			0-3

Classement				
1. Sion 3	1	3-0	2	
2. Bramois	1	3-1	2	
3. Rarogne	1	3-2	2	
4. Saas-Fee	1	3-2	2	
5. Saint-Nicolas	1	2-3	0	
6. Viège 2	1	2-3	0	
7. Savièse	1	1-3	0	
8. Sierre	1	0-3	0	

Programme: vendredi 19 février, à 20 h 30: Rarogne - Bramois.

**Promotion-relégation 3<sup>o</sup>-4<sup>o</sup> ligues, gr. B**

Résultats			
Saxon - Conthey			3-0
Cham.-Leytron 1 - St-Maurice			0-3
Nendaz 2 - Port-Valais			3-2
Fully 2 - Viège 3			3-1

Classement				
1. Saint-Maurice	1	3-0	2	
2. Saxon	1	3-0	2	
3. Fully 2	1	3-1	2	
4. Nendaz 2	1	3-2	2	
5. Port-Valais	1	2-3	0	
6. Viège 3	1	1-3	0	
7. Chamoson-Leytron 1	1	0-3	0	
8. Conthey	1	0-3	0	

**Matches de classement**

**Quatrième ligue**

Résultats			
Charrat - Monthey			2-3
Chamoson-Leytron 2 - Charrat			1-3

Classement				
1. Monthey	1	3-2	2	
2. Charrat	2	5-4	2	
3. Chamoson-Leytron 2	1	1-3	0	

Programme: jeudi 18 février, à 20 h 30: Monthey - Chamoson-Leytron 2.

**FJA A**

Résultats			
Brigue - Ayent			3-1
Martigny-Môrel			0-3
Viège - Sion			0-3
Glis - Nendaz			3-0

Programme: vendredi 19 février, à 20 h 30: Sion - Ayent; samedi 20 février, à 19 heures: Môrel - Glis.

**FJA B**

Résultats			
Savièse - Fully			3-2
Sierre - Conthey			3-0
Saint-Maurice - Chalais			0-3

Programme: jeudi 18 février, à 20 h 30: Fully - Conthey; à 20 h 30: Saint-Maurice - Savièse.

**FJB**

Résultats			
Nendaz - Martigny			2-3
Sion - Fully			3-2
Martigny - Grimisuat			0-3
Saxon - Martigny			3-0
Fully - Chamoson-Leytron			3-0

Programme: samedi 20 février, à 15 heures: Chamoson-Leytron - Nendaz; à 17 heures: Massongex - Sion.

**Classement**

1. Sion	12	36-8	24	
2. Fully	12	33-9	20	
3. Ayent	11	27-11	16	
4. Grimisuat	12	28-15	14	
5. Massongex	11	14-23	8	
6. Saxon	12	16-27	8	
7. Martigny	13	13-31	8	
8. Chamoson-Leytron	11	8-29	4	
9. Nendaz	10	6-28	2	

Programme: samedi 20 février, à 15 heures: Chamoson-Leytron - Nendaz; à 17 heures: Massongex - Sion.

**FJC A**

Résultats			
Ayant - Fully 1			2-0
Fully 1 - Saint-Nicolas			0-3
Ayant - Saint-Nicolas			2-0

Classement				
1. Ayent	4	8-0		
2. Port-Valais	2	2-2	2	
3. Saint-Nicolas	4	2-6	2	
4. Fully 1	2	0-4	0	

Programme: dimanche 21 février, à 14 heures: Ayent - Fully 1; à 15 heures: Fully 1 - Port-Valais; à 16 heures: Port-Valais - Ayent.

**FJC B**

Résultats			
Bramois - Saas-Fee			2-1
Martigny - Bramois			0-2
Martigny - Saas-Fee			

**Vous aimez**  
**CARNAVAL!**  
 Vous aimez les masques, l'art,  
 l'imagination!  
 Alors vous aimerez **Béatrice Darval**  
 et ses oeuvres dans

**"J'IMAGINE UN TIERCE"**

Exposition gratuite, réservée à un public adulte et averti, dans les caves de la maison  
**TITZE Bijouterie - Optique**  
 au 13 rue de Lausanne à Sion.

**du 18 au 27 février**

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

Opportunité pour  
 personne dynamique!  
**Travail à temps partiel**  
 Rens.:  
 ☎ (027) 36 15 19.  
 036-069418

**Jeune homme portugais**  
 26 ans, sans permis, avec connaissances mécaniques, permis de conduire, parlant français, cherche n'importe quel travail.  
 Tél. (027) 27 30 98.  
 036-068951

Nous offrons un **travail libre**  
 dans la bonne humeur pour toute personne de sexe féminin, dynamique et aimant la vente, possédant une voiture.  
 Tél. (037) 63 30 84.  
 036-067449

**Jeune homme suisse** cherche place comme **chauffeur-livreur poids lourd**  
 Tél. (027) 43 32 24, repas.  
 036-069436

**Plâtrier-peintre indépendant**  
 disponible pour travaux de rénovation d'intérieur, appartement, etc.  
 Tél. (077) 28 05 31.  
 036-069114

**ENSEIGNEMENT**

**Cours d'allemand**  
 à la Résidence Victor à Grans:  
**du 27 juin au 17 juillet pour garçons**  
**du 18 juillet au 7 août pour filles**  
 Fr. 950.- tout compris.  
 Renseignements: ☎ (027) 22 75 72  
**Foyer de la Résidence,**  
 rue de Gravelone 4, 1950 Sion.  
 036-069092

**Gains accessoires**  
**Appareil ménager (breveté)**  
 Unique et pratique. Utile, facile à vendre à tous les ménages. Pas vendu en magasin, pas de porte à porte.  
 Renseignements: à l'importateur suisse  
 Tél. (039) 23 27 27

**Ecoles professionnelles d'esthéticiennes et de massage**  
 LAUSANNE - MONTREUX  
 (non médicale) fondée en 1978 (cours de jour et du soir)  
 Drainage lymphatique - Sculpture des ongles  
 Pigment-line - Acupuncture esthétique, etc. - Réflexologie  
 SION/VS: cours de massage (non médical)  
**Place Bel-Air 1, 1003 LAUSANNE, ☎ (021) 23 60 56**  
 (077) 22 88 56. Direction: Spyridakis.  
 241-025401

**ECOLE MONTANI SION**  
*An atout sérieux pour l'avenir!*  
**ENTRÉE POSSIBLE EN COURS D'ANNÉE**

**PRIMAIRE PREAPPRENTISSAGE - C.O LANGUES SECRETARIAT**  
**CLASSES DE FRANCAIS CLASSES D'ADMINISTRATION**  
**COURS D'ETE - JARDIN D'ENFANTS**  
**DIPLOME SUPERIEUR DE GESTION ET DE LANGUES - INFORMATIQUE**

**SAINT GUERIN 24 1950 SION**  
**TEL. 027/ 22 55 60**  
**FAX 027/ 22 49 10**

**visavis**

**actuel cette semaine**  
 valable du 18.2. au 20.2.93

**tendres de Californie Asperges** kg **8.50**

**USA Riz Planet** parboiled 1 kg **1.60**  
 Vin rouge d'Italie **Merlot del Piave DOC** «Graziella» Pot (+ dépôt) 50 cl **1.95**  
 Vin rouge de France **Côtes-du-Rhône AC** «Belamour» Pot (+ dépôt) 50 cl **2.30**  
 Vin blanc Suisse **Chasselas de Romandie** «Rêve d'Or» Pot (+ dépôt) 50 cl **2.65**

**crystallina** Yogourt 180 g **-.80**  
**Crème à café** 1/2 litre **2.70**  
**Saucisses de Vienne** 4 pièces 200 g **2.20**

**JACOBS Café** Médaille d'or  
**Instant** verre 200 g **10.90**

**HUG** Cœurs noisettes  
 Duopack 2 x 165 g **4.40**

**VICKS BLEU** 75 g **1.90**

**taft** Laque à cheveux  
 • normal 300 ml  
 • Ultra strong atomiseur 200 ml **4.95**

**calgon** anti calcaire 500 g **4.90**

**elmex** Dentifrice • rouge 104 g **3.20**

**ANNONCES DIVERSES**

**Offres sous chiffre**  
 Insérer une annonce sous chiffre permet de garder un anonymat absolu. Il se trouve, cependant, que trop souvent encore, les correspondants ne reçoivent pas, ou trop tardivement, des réponses à leurs offres. Il en résulte fréquemment des retards dans les démarches qu'ils devraient poursuivre ailleurs et qui risquent, de ce fait, de ne pas aboutir. Nous recommandons à tous ceux qui recourent à l'annonce sous chiffre, pour sa crédibilité et la sécurité qu'elle donne, de répondre rapidement même en conservant l'anonymat (en utilisant par exemple le numéro du «sous chiffre»).  
 Publicitas, intermédiaire entre les uns et les autres, veille au respect du secret du chiffre et transmet scrupuleusement toute correspondance aux intéressés.  
 En vous remerciant de votre bienveillante attention.

**PUBLICITAS**

**MEDECINS SANS FRONTIERES-SUISSE**  
 Ils ont besoin de nous...  
 ...nous avons besoin de vous!  
 Clos de la Fonderie 3 - 1227 Carouge  
 CCP 12-1808-1

**Café de la Promenade Sion**  
**CARNAVAL**  
 Bal tous les soirs  
 036-069221

**Occasions**

- 1 aspirateur Electrolux, luge ..... 55.-
- 1 radio-tourne-disque, 2 haut-parleurs, 15 disques ..... 65.-
- 1 machine à coudre portable Elna ..... 85.-
- 1 projecteur de dia ..... 45.-
- 1 paire jumelles 8x30 ..... 45.-
- 1 magnifique veston en cuir pour homme, état de neuf, taille 60 ..... 195.-
- 1 vélo de sport pour homme, 10 vitesses ..... 75.-
- 1 vélo de sport pour dame, 3 vitesses ..... 85.-
- 1 tourne-disque (valise) et 15 disques ..... 65.-

**E. Fühmann, Schloßstr. 137, 3008 Berne**  
 Tél. (031) 25 28 60

**Terre des hommes VALAIS**  
**LA MAISON ACCUEIL** C.C.P. 19-9340-7.

**VEHICULES AUTOMOBILES**  
**Opel Rekord break**  
 inj., 1986, exp., Fr. 7900.- ou Fr. 185.- par mois.  
 Tél. (037) 45 35 00.  
 17-002843

**1000**

Veillez me verser Fr. ....  
 Je rembourserai par mois env. Fr. ....  
 Nom .....  
 Prénom ..... Date de naissance .....  
 Rue ..... No .....  
 NP/Domicile .....  
 Signature .....

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 5, Av. des Mayennets, 1951 Sion (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

**027 - 23 50 23**  
**Xprocrédit**

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

D/Nov/77/DO

*Meubles  
Du  
Vieux Sautoir*

**VENTE D'URGENCE:**  
**800 tables  
à des prix de crise...**

Table en pin avec 2 rall.  
110 x 70 x 75 cm.  
**400.-**

Table en chêne avec 2 rall.  
100 x 70 x 75 cm.  
**400.-**

Crédence 3 portes  
**600.-**

Table en chêne avec 2 rall.  
120 x 80 x 75 cm.  
**500.-**

Table de ferme avec 2 rall.  
200 x 85 x 76 cm.  
**900.-**

Table en chêne avec 4 rall.  
Ø 110 H 75cm.  
Déployée L 230 cm.  
**800.-**

**MATHOD**  
Entre Orbe et Yverdon  
Tél. 024/59 17 48  
9 h. - 20 h.

**AIGLE**  
Sortie autoroute  
Zone industr.  
Tél. 025/796 10 00  
9 h. - 18 h. 30

**COURTAMAN**  
A 5 min. de Fribourg  
Sortie aut. Morat  
Tél. 037/34 15 00  
9 h. - 19 h.

**CHARRAT**  
Route cantonale  
A côté du Moulin  
Tél. 026/46 10 71  
9 h. - 18 h. 30

**GENÈVE**  
Av. de Châtelaine 81-83  
Tél. 022/796 10 00  
9 h. - 19 h. - Samedi 17 h.

**MARIN**  
Sortie Neuchâtel  
Tél. 038/33 61 55  
9 h. - 18 h. 30

**ROCHES**  
Entre Moutier et Delémont  
Sortie Moutier  
Tél. 032/93 57 17  
9 h. - 19 h.

**CHATILLENS**  
Rte d'Oron-Lausanne  
Tél. 021/907 71 08  
9 h. - 19 h. - Samedi 17 h.

**ST-SULPICE**  
Rte cant. Lausanne-Genève  
Tél. 021/691 46 71  
9 h. - 19 h.

Visitez notre centre du Tapis d'Orient  
et antiquités à  
**DUILLIER / Nyon**  
Ouvert samedi et dimanche toute la journée  
De 10 h à 19 h - Tél. 022 / 361 03 09

*Livraison gratuite*  
*Donat Belles*  
*Capital + Confiance*

**AFFAIRES IMMOBILIERES**

**155 90 70**

Info automatique gratuite 24 h sur 24

Un service révolutionnaire à disposition de ceux qui désirent:

**VENDRE - ACHETER - LOUER**  
un objet immobilier

aux meilleures conditions du marché  
en y consacrant un minimum de temps, d'argent et d'énergie

**M E G A L I N K**

BANQUE DE DONNÉES IMMOBILIÈRES SUISSES

**A VENDRE  
ou  
A LOUER  
A SION**

**APPARTEMENT  
4 1/2 pièces**  
avec place de parc  
et garage.  
Oscar-Bider 20.  
Fr. 1500.- charges  
comprises.  
Tél. (027) 22 66 15  
ou (077) 28 33 66.

  
**MICHEL SCHMID**

**Sion-Ouest**

A vendre

**magnifique  
4 1/2 pièces**

(salon avec  
cheminée)  
avec cave et garage.  
Fr. 345 000.-

Tél. (027) 83 21 57.

**Grimisuat**  
je vends

**villa**

Situation dominante.  
Fr. 425 000.-

Ecrire sous chiffre G  
036-67466 Publi-  
citas, case postale  
747, 1951 Sion 1.  
036-067466

**A vendre à Martigny  
appartement  
ou bureaux  
de 5 pièces**

rapport qualité / prix  
exceptionnel!  
Situation très  
pratique, à 2 pas de  
la gare CFF et de  
l'arrêt du bus muni-  
cipal, dans un  
immeuble de 5 ans!  
Très confortable et  
lumineux, totalement  
aménagé! Pl. parc  
dans parking  
souterrain.  
Prix Fr. 353 600.-  
(soit Fr. 2450.- /  
m<sup>2</sup>).  
Renseignements et  
visites au:  
☎ (026) 22 58 58.  
036-066267

A vendre  
à Châteauneuf-  
Conthey

**STUDIO**

dans immeuble  
neuf avec  
sauna, garage  
et cave.  
Fr. 130 000.-.

AGENCE P. JACQUOD  
027/ 23 21 56

**Martigny, à vendre  
ou à louer**

**local  
commercial**

de 100 m<sup>2</sup>.

☎ (026) 22 47 45 ou  
(077) 28 33 85.

036-068810

**Martigny/Plan-Cerisier, à vendre,**

**3500 m<sup>2</sup> de vigne**

1<sup>re</sup> zone, en bordure de route, en  
deux parcelles, avec monorail et  
eau.  
Fr. 30.- / le m<sup>2</sup>.  
☎ (026) 46 26 07.

036-069181

A vendre à Saillon

**habitations groupées**  
sur parcelle de 3800 m<sup>2</sup>.  
Appartements de 2 1/2 pièces,  
3 1/2 pièces de plain-pied et 4 1/2 pièces  
et 5 1/2 pièces en duplex. Prix  
de vente Fr. 3000.- le m<sup>2</sup>.  
Possibilité d'aide fédérale.  
Tél. (026) 44 33 76 ou  
(077) 28 16 48.

036-069446

**Salins, à vendre  
superbe chalet**

4 pièces, 100 m<sup>2</sup>. Terrain 700 m<sup>2</sup>,  
pelouse, barbecue, terrasse. Gara-  
ge, cave, galetas, balcon, local  
bricolage. Chauffage mazout, che-  
minée française. Excellent état.  
Fr. 350 000.-

Pour visite tél. (026) 22 95 05.  
036-067192

**Sierre**

A vendre

**magnifique  
appartement 5 1/2 pièces**

130 m<sup>2</sup> habitables + garage.  
Renseignements:  
Gilbert Morard - Sierre.  
☎ (027) 22 48 79 ou 55 22 25.

036-069121

**Sion, près place du Midi**

Nous disposons de

**140 m<sup>2</sup> en attique**

vue imprenable, pour aménager  
avec vous l'appartement que vous  
cherchez.

Tél. (027) 22 08 88.

036-069417

**A vendre à Sion,  
centre ville**

**appartements de  
4 1/2 pièces en duplex**

Renseignements: (027) 22 19 64.

036-067474

**Médières-Verbier**

dans petit chalet,  
3 1/2 p. Fr. 330 000.-  
1 1/2 p. Fr. 150 000.-  
y compris place de  
parc.  
Tél. (021) 39 58 62,  
prof.

22-084524      22-086627

**Sion**

à vendre

**magnifique villa**

200 m<sup>2</sup> habitables + 200 m<sup>2</sup> de  
communs avec jardin. Situation  
sud, vue et soleil.  
Fr. 800 000.-

Renseignements:  
Gilbert Morard - Sierre.  
☎ (027) 22 48 79 ou 55 22 25.

036-069122

**A VENDRE  
A SION**

**APPARTEMENT  
5 1/2 pièces**

130 m<sup>2</sup> et terrasse  
115 m<sup>2</sup>, 2 places de  
parc, rue de  
Lausanne 114.  
Tél. (027) 22 66 15  
ou (077) 28 33 66.

  
**MICHEL SCHMID**

**Etiéz-Vollèges**

A vendre

**maison  
familiale**

3 chambres, séjour,  
studio indépendant,  
vaste garage,  
caves, buanderie.  
Fr. 350 000.-

☎ (026) 22 41 21.  
036-068512

De privé, à vendre

**GRANGES (VS)**

app. 2 1/2 p.  
+ garage  
Fr. 245 000.-

**SAXON**

app. 4 1/2 p.  
+ garage  
Fr. 330 000.-

Tél. (027) 23 15 36.  
Natel (077) 28 25 74.  
036-067880

**Chamoson**  
je vends urgent

**villa 4 1/2**

récente, cachet.  
Fr. 385 000.-

Ecrire sous chiffre K  
036-53839 Publi-  
citas, case postale  
747, 1951 Sion 1.  
036-053839

**Nous cherchons**  
pour notre clientèle

**maison  
d'habitation**

Martigny ou région.

Ecrire à case postale  
773, 1920 Mar-  
tigny.  
036-068470

**Savièse**

A vendre ou à louer,  
dans immeuble neuf

**appartements  
3 1/2,  
4 1/2 pièces**

avec place de parc  
extérieure et parking  
couvert.  
☎ (027) 23 41 41  
25 11 27.  
036-067504

A vendre

**Valais central**

**GRANGES-MAZOTS  
CHALET**

235 Fr. 200 000.-

**PANA IMMOB**

N. PANNATIER  
Pl. du Midi 24, Sion  
Tél. (027) 22 00 44.  
36-026156

**A vendre à Chalais**

**appartement  
4 1/2 pièces**

terrasse, pelouse,  
sud-ouest, place de  
parce intérieure et  
extérieure, jardin  
potager. Finitions au  
gré du preneur. Aide  
fédérale possible.  
Prix à discuter.

Tél. (027) 55 71 46.  
036-069318

A vendre  
Sion-Nord

**2 places de  
parc dans  
parking**

☎ (027) 23 27 88.  
036-068907

A vendre de privé à  
Sierre

**studio**

Fr. 98 000.-

Ecrire sous chiffre V  
036-69105 Publi-  
citas, case postale  
747, 1951 Sion 1.  
036-069105

A vendre à Conthey

**terrain  
à construire**

2100 m<sup>2</sup>, densité 0,3.

Tél. (027) 86 54 23.  
036-069205

**Riddes**  
je vends charmante

**villa 5 1/2**

neuve, tranquille.  
Fr. 487 000.-

Ecrire sous chiffre F  
036-53856, Publi-  
citas, case postale  
747, 1951 Sion 1.  
036-053856

**Immobilier location**

**A louer à Martigny**

**appartement  
2 1/2 p.**

avec grand balcon,  
une place de parc  
souterraine,  
Fr. 945.- par mois  
charges comprises,  
mois de mars gratuit.

Tél. (026) 46 40 09.  
036-069216

Jeune médecin  
suisse  
cherche

**appartement  
3 - 3 1/2 pièces**

pour louer à l'année  
à **Venthône, Mollens  
ou environs** pour  
tout de suite ou dès  
le 1<sup>er</sup> avril 1993.  
Tél. (028) 22 36 50  
ou (028) 34 33 78  
(privé).  
115-925538

**A louer à Sion**  
centre ville

**appartement  
1 1/2 pièce**

confort,  
Fr. 600.- + charges.  
Libre tout de suite.

Tél. (027) 22 25 26.  
036-069379

A louer  
à **Savièse**

**appartement  
2 1/2 pièces**

cheminée, balcon,  
cave + place de  
parc.  
Fr. 750.- charges  
comprises.

Tél. (027) 25 35 72.  
036-069489

A louer à

**Sion-Ouest**

**appartement  
4 1/2 pièces**

Fr. 1400.- charges  
comprises.

Tél. (027) 22 01 15.  
036-068025

**A louer à Sion,  
av. Maurice-Trouillet  
129**

**appartement  
4 1/2 pièces**

Fr. env. 1066.-  
charges et place de  
parc comprises.  
Libre dès 1<sup>er</sup> juillet.  
Tél. (027) 22 67 41.  
036-069104

**Martigny**

**Appartement de  
4 pièces** à vendre.  
Fr. 692.- par mois et  
fonds propres à  
discuter.

Tél. (021) 20 27 75  
ou (077) 28 34 73.  
22-086217

**Anzère**

A vendre

**appartement  
2 1/2 pièces**

70 m<sup>2</sup>, plein sud.  
Habitable tout de  
suite. Prix:  
Fr. 148 000.-.

☎ (027) 38 26 80.  
036-067950

**Pont-de-la-Morge**  
je vends

**villa neuve**

près des services.  
Fr. 397 000.-

Ecrire sous chiffre R  
036-67471 Publi-  
citas, case postale  
747, 1951 Sion 1.  
036-067471

**A louer**  
à **Sion-Ouest**

rue de l'Envol

**appartement  
2 pièces**

Loyer: Fr. 770.-  
av. ch. Fr. 80.-.

Libre tout de suite.

Tél. (027) 36 24 36.  
036-069057

A louer à Châteauneuf

**jolis studios  
meublés**

Fr. 750.- charges  
comprises.  
Libres tout de suite.

☎ (027) 22 66 23.  
036-068526

**Martigny, à louer**

**grand  
2 1/2 pièces**

cuisine agencée,  
quartier calme.  
Fr. 800.-, charges  
comprises.  
Libre tout de suite.

☎ (026) 22 85 37.  
036-068959

**A louer à Sion, rue  
de Lausanne 86**

**une  
chambre  
meublée**

Fr. 400.-, charges  
comprises.  
Libre tout de suite.  
☎ (027) 22 81 41.  
heures de bureau  
036-069415

A louer à Vissigen-  
Sion

**grand  
5 1/2 pièces**

Fr. 1520.- + char-  
ges.  
Libre tout de suite.  
☎ (027) 22 66 23.  
036-068520

A louer à Vétroz

**studio**

meublé ou non,  
place de parc. Prix à  
convenir.

☎ (027) 36 24 64 ou  
36 29 43.  
036-069295

Ganzjährig zu mieten gesucht,  
sonniges, ruhiges

**Ferienhäuschen**

Berner Oberland, Wallis oder Engadin.  
Auch abgelegen und in freier Natur  
sehr angenehm (evtl. nur Sommer).  
Offerten unter Chiffre Z-005-26478 an  
Publicitas, Postfach, 3001 Bern.

**A vendre à Sion-Vissigen**  
dans immeuble Les Cigales

**appartement  
de 3 1/2 pièces**

Renseignements: (027) 22 19 64.  
036-067480



**VIONNAZ  
VILLA INDIVIDUELLE  
DE 6 1/2 PIÈCES**

- 200 m<sup>2</sup> habitables  
- rénovation et transformée en 1989  
- très belle vue sur les Alpes  
- ensoleillement optimum  
- grand garage  
- terrasse couverte

Prix de vente: Fr. 680 000.-  
Réf. 3053/PM/PP

**VIONNAZ  
JOLI APPARTEMENT  
DE 4 1/2 PIÈCES**

- environ 100 m<sup>2</sup>  
- dans une petite copropriété  
- bien ensoleillé et tranquille  
- à deux pas des communications  
- cave et parking intérieur.

Prix de vente: Fr. 335 000.-  
Réf. 2419/PM



**Régie Muller - Veillard S.A.**  
Rue de la Paix 8 - 1820 MONTREUX - Tél. (021) 963 61 61

**COLLOMBEY-MURAZ**

Salle du Centre scolaire

**Samedi  
20 février 1993**

dès 20 h 15

Tables non-fumeurs  
Tableaux électroniques

**GRAND LOTO DE CARNAVAL**

Organisation:  
**BASKETBALL-CLUB  
COLLOMBEY-MURAZ**

**Fr. 18 000.- de lots**

Abonnements: 1 carte 30.-    2 cartes 50.-  
3 cartes 60.-                  4 cartes 70.-                  illimitées 80.-

**SERVICE DE CAR GRATUIT** offert par les organisateurs

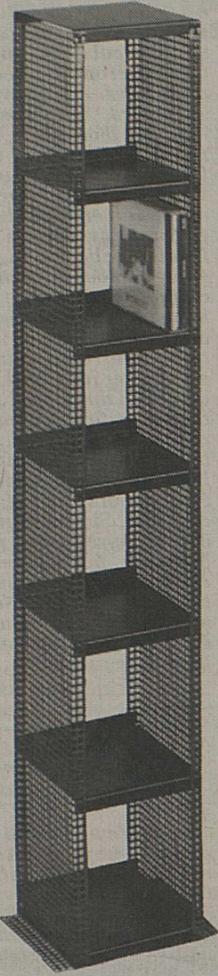
**LES CARS BERNARD 025 / 71 10 04** Aller et retour

Champéry, nouvelle gare	19 h 00	Martigny, gare CFF	18 h 50
Val-d'Illeiez, gare	19 h 10	Vernayaz, poste	19 h 00
Troistorrens, place	19 h 20	Evionnaz, poste	19 h 10
Vers-Encier, carrosserie	19 h 30	Saint-Maurice, gare CFF	19 h 15
Saint-Gingolph, gare CFF	19 h 00	Bex, place du Marché	19 h 20
Le Bouveret, Terminus	19 h 10	Massongex, pl. Eglise	19 h 30
Les Evouettes, Grammont	19 h 15	Vionnaz, Etoile	19 h 30
Vouvry, Auberge	19 h 20	Monthey, place Centrale	19 h 40
Vionnaz, Etoile	19 h 30		



**CMD Villeneuve**

**MEILLEUR MARCHÉ**



Porte «CD»

**19.-**

Porte «CD» en métal noir,  
dim. 20 x 15 cm, hauteur 96 cm  
(5762/00)



Service-boy

**29.-**

Service-boy métal noir,  
2 x plateaux,  
sur roulettes  
dim. 65 x 68 x 36 cm  
(5555/00)

**VILLENEUVE**

**CMD**

OUVERTURES:

Lu - ve 9h - 19h  
Samedi 9h - 17h  
non stop

TEL. 021/9603594  
ZONE INDUSTRIELLE  
1844 VILLENEUVE

**MEILLEUR MARCHÉ**

**LA FRAÎCHEUR  
À PETITS PRIX!**

GRAPE-FRUIT rose, la pièce	<del>1.45</del>	<b>1.60</b>
ENDIVES étrangères, 500 gr	<del>2.40</del>	<b>2.40</b>
ECLAIR Pâte à gâteau feuilletée, 440 gr	<del>7.40</del>	<b>5.90</b>
PIERROT Roulade au chocolat surgelée, 450 gr	<del>11.65</del>	<b>9.90</b>
ALPINA Mélange pour fondue, 400 gr	<del>19.10</del>	<b>16.50</b>
MARENDA Fromage à raclette, le kg		<b>2.75</b>
MERVELLES 6 pièces 215 gr		<b>2.75</b>

Prix MAGRO

**VIANDES DEL MAÎTRE CHARCUTERIE**  
La passion des saveurs

**5.- de baisse sur le boeuf**

BOUILLI sans os, le kg	<del>15.50</del>	<b>10.50</b>
RAGOUT 1er choix, le kg	<del>18.-</del>	<b>13.-</b>
ROTI épaule, le kg	<del>24.80</del>	<b>19.80</b>



**MAGRO**

VOS CENTRES COMMERCIAUX  
UVRIER • MARTIGNY • ROCHE  
COURRENDLIN • City SION

Toujours des petits prix!

**Saxon, carnaval, tous au village  
du jeudi 18 au mardi 23 février**

Je 18: animation à Gottlefrey, dès 18 h. Dès 20 h, tous au village.  
Ve 19: soirée des chapeaux.  
Sa 20: soirée des masques. Au Café du Centre dès 23 h, grand concours.  
Di 21: les métiers, grand cortège gratuit avec les enfants des écoles et les sociétés locales.  
Lu 22: soirée des 3. Trois pour tous, tous pour trois.  
Ma 23: carnaval des enfants. Cortège à 14 h.  
Dès 20 h, tous au village pour le vin chaud qui vous sera offert.  
**2 éditions du «Franc-Parleur».**  
**Bal au:** Café des Alpes, Café du Centre, Café de la Place, Café de l'Avenir, Bar Jo Perrier, Bar du Moto-Club, Bar de la Gym-Hommes.

**VOYANCE**

Paiement après résultats  
**Professeur Diallo**  
voyant médium, résoudra vos problèmes,  
retour définitif de l'être aimé.  
Amour, travail, chance, protection,  
désenvoûtement, impuissance.  
Résultat immédiat.  
Tél. (0033) ou (023) 50 35 19 19  
18-050018

**VOYANCE  
par téléphone**  
9 h 30 à 19h  
Tél. 021/963 89 30  
INÈS

**Mage de l'Etna**

Médium-voyant.  
Ses dons et son immense pouvoir lui viennent de l'ancienne Sicile. Il se met à votre disposition pour résoudre vos problèmes et effectuer les travaux que vous souhaitez: grande protection, destruction des maléfices, envoûtement, désenvoûtement, retour de l'être aimé, problèmes intimes et chance.  
Voyance et rdv. au (026) 22 46 58.  
036-042697

**VOYANCE**  
Par téléphone  
9 h à 22 h 30  
(2.-/min)  
**156 73 19**

**VOYANCE  
IMMÉDIATE  
PAR TÉLÉPHONE**  
**156 73 52**  
et  
**156 76 99**  
Fr. 2.-/minute

**ANNONCES  
DIVERSES**

A vendre  
**tondeuse à siège  
John Deere**  
utilisée quelques heures.  
Bas prix.  
**Bonvin Machines agricoles  
Conthey, ☎ (027) 36 34 64  
Charrat, ☎ (026) 46 12 42.**  
**Profitez...**  
de la morte saison pour  
**la remise en état de vos  
machines.**

**Grande  
voyante**  
l'avenir, problèmes professionnels, amaigrissement, retour de l'être aimé, divorce, protection contre malheur et maladie.  
Rendez-vous par téléphone.  
Tél. (025) 71 10 42.  
036-066848

036-068968

**ANNONCES  
DIVERSES**

A vendre  
**récolteuse  
Planitrac  
d'occasion**

Equipement pneumatique + récolte.  
Tél. (027) 36 38 67  
ou 86 22 00.  
036-066932

A vendre

**fourneaux  
en pierre  
ollaire**

anciens, restaurés,  
prêts à la pose.

Tél. (027) 81 12 42.  
036-058130



**Club des mille**  
Je m'engage à verser 1000 francs  
en 5 ans aux enfants de Moi pour toi.

Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_  
NPA: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_

A retourner à: Moi pour toi  
Délèze 27, 1920 Martigny

**moi pour toi**  
TEL 026/226 246 CCP 19-720-6

## Basketball

## Finale Fribourg-Bellinzone

Le champion en titre contre le leader: l'affiche de la finale de la coupe de Suisse, qui se disputera le samedi 27 mars à Fribourg, recèle bien des promesses avec ce choc entre Fribourg Olympic et Bellinzone.

Si Fribourg n'a pas trop tremblé à Vevey, où il s'est imposé 98-84 devant 2000 spectateurs grâce à une accélération décisive à la fin de première mi-temps, Bellinzone s'est payé une belle frayeur devant Champel. La formation de Jo Whelton a connu une fin de match extrêmement difficile. A 3'50" de la sirène, elle était, semble-t-il, à l'abri de toute mauvaise surprise en comptant un avantage de 19 points (78-59). Mais la sortie pour blessure de son Américain Fields et, surtout, un sur-saut extraordinaire des Genevois ont donné lieu à un final extraordinaire. Cédant à la panique, Bellinzone était tout heureux de garder deux petits points d'avance qui lui ouvraient les portes de sa première finale de coupe.

**Vevey - Fribourg Olympic 84-98 (38-49).** - Galeries-du-Rivage. 2000 spectateurs. Arbitre: MM. Carlini et Markech.

Vevey: Modoux (4). Bertocini (5). Gay (13). Tamburini. Zorkic (15). Mury (2). Morard (30). Stoinov (2). Schurfranz (13).

Fribourg Olympic: Putzi (14). Fragnière (2). Cramer (6). Alt (4). Mrazek (12). Fernandez (1). Edwards (32). Denervaux. Maly (5). Reynolds (22).

**Bellinzone - Champel 83-81 (43-32).** - Arti e Mestieri. 800 spectateurs. Arbitres: MM. Leemann et Busset.

Bellinzone: Hug. Facchinetti (8). Stockalper. Fillmore (16). Grimes. Spiegel (6). Lopez (3). Gregorio (1). Fields (21). Polite (28).

Champel: Burns (6). Perlotto (4). Weilenmann (6). Nef (2). Van Dyke (29). Alberi. O. Deforel (14). G. Deforel (6). Bracelli (2). Anderson (12).

## Cyclisme

## Victoire d'Armstrong

Le néo-professionnel américain Lance Armstrong (21 ans) a remporté à Savone la 30e édition du trophée Laigueglia, première classique du calendrier italien (160 km). Il a devancé au sprint l'Italien Stefano Della Santa, le Vénézuélien Leonardo Sierra et l'Italien Moreno Argentin - repris à 4 km de l'arrivée - pour fêter sa troisième victoire chez les professionnels. (si)

## SAUT A SKIS

## Les Autrichiens grands favoris

Les «mondiaux» de Falun débute aujourd'hui par le saut combiné.

Les Autrichiens ont remporté cinq des douze concours de la coupe du monde de saut disputés depuis le début de la saison. Emmenés par Andreas Goldberger et Werner Rathmayr, ils auront les faveurs de la cote, sur les deux tremplins de Falun, dans la confrontation qui les opposera au reste du monde. Dans le camps suisse, on espère que Stefan Zünd et Sylvain Freiholz parviendront eux aussi à prendre part à la fête.

Zünd a gagné cet hiver à Ruhpolding mais il n'a ensuite jamais été en mesure de confirmer ce succès. Il a depuis travaillé spécialement son physique mais aussi son «mental» et il semble prêt. Avec Sylvain Freiholz et Martin Trunz, il devrait pouvoir tenir un rôle en vue dans le concours par équipes. Mais tout risque ici de dépendre du quatrième sélectionné, le néophyte Bruno Reuteler, dont les performances seront capitales car les résultats des quatre sauteurs en lice sont maintenant pris en compte dans le concours par équipes.

## Rathmayr, Goldberger et les autres

Avec Werner Rathmayr, le leader de la coupe du monde, et Andreas Goldberger, le vainqueur de la tournée Inter-sport des quatre tremplins, l'Autriche possède deux remarquables leaders. Mais, grâce à l'excellent travail effectué avec les espoirs, elle dispose aussi d'un large réservoir de jeunes talents qui ne demandent qu'à s'affirmer au plus haut niveau en poussant hors de la sélection les glorieux anciens, comme Ernst Vettori, le champion olympique au petit tremplin.



Que fera Stefan Zünd face aux Autrichiens?

keystone

voir de jeunes talents qui ne demandent qu'à s'affirmer au plus haut niveau en poussant hors de la sélection les glorieux anciens, comme Ernst Vettori, le champion olympique au petit tremplin.

Les Japonais, avec leurs poids légers, pourraient bien être les principaux rivaux des Autrichiens, avec, en particulier, Noriaki Kasai, le champion du monde de vol à skis, vainqueur en début d'année du concours de Garmisch et qui fut le seul adversaire de Goldberger pour la victoire finale dans la tournée austro-allemande. En plus de Kasai, actuellement quatrième de la coupe du monde, les Nippons pourront compter sur Akihiro Higashi, vainqueur cette saison à Sapporo, et sur Masahiko Harada. Un trio susceptible de poser quelques sérieux problèmes aux Autrichiens.

## Et Nieminen?

Il faudra aussi compter avec le Tchèque Jaroslav Sakala (24

ans) qui, juste avant les «mondiaux», s'est imposé deux fois en vol à skis à Bad Mittern-

dorf, ce qui lui a permis de se hisser à la troisième place de la coupe du monde. (si)

## SKI ALPIN

## Veysonnaz, trois épreuves

La coupe du monde de ski alpin reprend ses droits après les «mondiaux» de Morioka. Pendant que les techniciens seront aux Etats-Unis, les dames se retrouveront à Veysonnaz pour des épreuves de descente et de super-G. Il s'agira en fait de trois épreuves au programme, puisque la FIS vient de décider que la descente annulée à Haus, sera courue dans la station valaisanne.

Le programme sera donc le suivant: vendredi 26 fé-

vrier descente de Haus à 11 h 30; samedi 27, descente de Veysonnaz à 11 h 30, dimanche 28, super-G à 12 heures (les horaires sont sous réserve). Quant au tirage au sort des quinze meilleurs skieuses pour les trois épreuves, il aura lieu à Sion, jeudi 25 et vendredi 26 février à 18 heures sur la Planta. Pour le super-G de dimanche, le tirage sera effectué avant le début du match Sion - Neuchâtel Xamax à 16 h 30 (sous réserve de l'approbation de la FIS). (peb)

## CYCLISME

## «Il est temps que cela commence»

Stephen Roche est impatient de reprendre la route.

Le cru Stephen Roche 1993 va bientôt arriver. Le dernier de la série en principe, après douze années oscillant entre grands millésimes (le plus souvent) et piquette (parfois).

«Il est temps que ça commence», annonce d'emblée l'inimitable Irlandais avant de

partir pour l'Espagne où il entamera sa saison dimanche dans le trophée Luis-Puig. Depuis le début du mois, il a pris son mal en patience par la faute d'un genou abîmé lors d'une chute sur le verglas au retour d'un entraînement.

«J'ai arrêté pendant quinze

jours au total, précise-t-il. J'ai dû aller en Allemagne pour me faire soigner et je suis maintenant totalement rétabli. Mais cela fait dix jours seulement que j'ai pu remonter sur le vélo. Je m'attends à être un peu «juste» dans les premières courses.» Qu'il disputera en Espagne, avec le

trophée Luis-Puig et le Tour de la communauté de Valence (23-28 février), puis en Italie, avec Tirreno-Adriatico (10-17 mars) et Milan-San Remo (20 mars).

La France? «Pour ma dernière saison, j'aurais aimé faire Paris-Nice», dit celui qui s'était révélé en gagnant cette épreuve dès ses débuts professionnels en 1981. «Mais je n'aurais pas été prêt à temps.»

Roche préfère songer à d'autres objectifs. A Liège-Bastogne-Liège en avril et surtout au Giro et au Tour de France, ses deux courses de prédilection. «Ce que je voudrais surtout, c'est être dans la bagarre. L'an dernier, j'ai réussi à revenir à un bon niveau. Je veux partir par la grande porte.»

Partir? Roche, coureur passionné et toujours passionnant, s'y résout à la mort dans l'âme. A 33 ans, l'auteur d'un triplé historique en 1987 (Giro, Tour et championnat du monde) a un peu de mal à parler de la retraite. «J'aurais plus de temps à consacrer aux rallyes», plaisante-t-il d'abord. Et d'avouer: «J'entame ma treizième saison et j'ai plein de bonnes raisons d'arrêter... Mais je n'ose pas dire que c'est fini, fini.»

Il confirme pourtant qu'il s'en ira, laissant l'image d'un coureur de grande classe, doté de toutes les qualités et d'un humour sans faille. Il s'en ira peut-être en même temps que Sean Kelly, l'autre grand du cyclisme irlandais. A moins que «King» Kelly ne décide de continuer encore un petit peu... «Je ne crois pas que ce soit une bonne solution, commente Roche. Mais chacun fait ce qu'il veut!» (si)

## Humeur

Que l'on s'entende bien. Ceci n'est ni une leçon de morale, ni une cabale orchestrée par je ne sais quel esprit démoniaque. Non, juste un constat relevant d'une observation. Depuis quelques années, et malgré les présentes apparences, le hockey valaisan s'effrite, s'érode, subit un inexorable déclin. Il est bien loin, en effet, le temps où Viège dominait le hockey helvétique et Sierre tutoyait les grands. Tout aussi révolue est l'époque où les internationaux du Vieux-Pays se bousculaient au sein des différentes sélections nationales. Souvenirs, souvenirs. Et nostalgie d'un âge d'or que le Valais ne semble pas près de retrouver. Et pour cause. Si Viège et Sierre lorgnent effectivement vers la LNB et Martigny vers la LNA, l'état des lieux, lui, n'est guère encourageant. Le club du Haut avoue humblement ne pas disposer des moyens de son ambition, celui du Centre est en danger de mort alors que celui du Bas est maintenu artificiellement au niveau qui est le sien par la force et la foi d'un seul homme. Mais encore... Nos juniors sont écartés de l'élite, Sion continue de courir après son passé, Monthey fait l'ascenseur chez les sans-grades, le beau veuve de Nendaz s'évanouit et celui de Champéry patine sur une lame... de rasoir

## La voie et le ver

La faute à qui? Au manque de moyens estiment certains. Aux mentalités fermées et aux rivalités malsaines répond pour sa part René Grand, à la fois mal et bien placé pour en parler. En clair et selon lui, le Valaisan est ainsi fait qu'il préfère vivre seul dans son coin que s'unir avec son voisin pour tenter d'augmenter son standing. L'histoire, hélas, lui donne raison. Mais il y a pire. Cette manière de vivre et de penser préconisée par nos grands-parents a, visiblement, toujours force de loi aujourd'hui. La preuve? Demandez à un Val-d'Illyen de pactiser avec un Champérolain, à un Octodurien de tendre la perche à un Montheyan, à un Sierrois de cohabiter avec un Viégeois et réciproquement. Non, l'Europe, on veut bien mais il y a tout de même des limites! A ne pas dépasser?

Au Valais du hockey de le décider. Mais auparavant, il serait bon, à notre sens, qu'il s'inspire de ce proverbe pas chinois du tout pour sa réflexion: la voie solitaire c'est un peu comme le ver. Avec le temps, ça finit toujours par vider le corps de sa substance...  
Christian Rappaz

## FOOTBALL

## Dernier acte pour le champion

Un chèque de 42000 francs a été remis à l'ex-président du FC Sion.

Hier en fin d'après-midi eut lieu le dernier acte de l'action magnum et jéroboam mise sur pied par les maisons Charles Favre & Fils, Charles Bonvin et Léon Remondeulaz, à la suite de l'obtention par le FC Sion du titre national. Cette action a permis de récolter la somme appréciable de 42000 francs. Le chèque a été remis à M. André Luisier, ancien président du FC Sion, par M. Jean-Pierre Favre, en présence de M. André Darbellay, directeur de la maison Bonvin. M. Remondeulaz était malheureusement absent pour des raisons familiales. Cette somme fera partie des comptes de la dernière gestion de la présidence Luisier. Nous remercions ces maisons de vins qui, par ces actions, ont apporté leur soutien financier. (peb)



M. Jean-Pierre Favre vient de remettre le chèque à M. André Luisier, en présence de M. André Darbellay. Manque sur la photo M. Léon Remondeulaz.

nf-peb

## Ski acrobatique

## Répétition générale à Gstaad et Meiringen

A trois semaines des mondiaux d'Altenmarkt (Aut), la coupe du monde de ski acrobatique fera halte en Suisse ce week-end pour la première fois de la saison. Vendredi, à Gstaad, on rattrapera l'épreuve de ballet qui n'a pu avoir lieu à La Clusaz, samedi, à Meiringen, les spécialistes des bosses seront en piste.

Les concurrentes helvétiques n'ont plus guère la voix au chapitre en ballet depuis la retraite de Conny Kissling, la championne de Suisse Gaby Schmid et la Bernoise Maja Schmid se satisfaisant déjà d'une place parmi les dix premières.

En bosses, la Norvégienne Lise Hattestad et le Français Jean-Luc Brassard seront les favoris en l'absence des champions olympiques Donna Weinbrecht et Edgar Grospron, blessés. (si)

# Nouvelliste

## SERVICES

ANTENNES

TÉLÉVISION

URGENCES

BIEN-ÊTRE

Archives funèbres 29

Tous les programmes 30

Adresses utiles 32

Légume à tout faire 32

**Cet emplacement publicitaire est à votre disposition**

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

### PATRIMOINE

# Musée spéléo: le coup de pioche

Selon toute vraisemblance, à l'automne 1993, Chamoson aura son musée de la spéléologie appliquée. Derrière cette réalisation, un homme et une passion.

Par Michel Pichon

Mais, qu'est-ce qui a conduit Daniel Masotti, un Vaudois de La Tour-de-Peilz, passionné de grimpe, à pénétrer avec ferveur les entrailles de la terre? «J'avais 25 ans quand j'ai rencontré un Sédunois, Roland Demeyrier, qui était fou de spéléo. J'ai fait avec lui la grotte de Granges, une exploration courante, pas difficile. Et pourtant, quelle pétoche!»

Pas facile d'entrer dans la peau d'une taupe quand on a vécu épris de sommets vertigineux: «Au bout de plusieurs fois, ma peur a disparu.» De timide qu'il était, Daniel Masotti se retrouve mordu au point de lâcher l'architecture pour la géologie. Son engouement lui vaut d'entrer très vite à la Société suisse de spéléologie et d'y gravir les éche-

lons. Président valaisan pendant douze ans, il sera vice-président national durant quatre ans. En 1987, il lève le pied, tout acquis à la création d'un centre de spéléologie appliquée, s'occupant de géologie, d'hydrologie et d'archéologie. Objectif: les relevés à effectuer dans les galeries de mine ou les zones instables au plan géologique, les problèmes soucieux inhérents sur le captage et à la protection des eaux et l'exploration du domaine souterrain bâti (église de Saint-Théodule, église Sous-le-Scex, par exemple) à coup de plans, de photos, de croquis ou d'analyse de mortier.

#### Une longue expérience

Mais avant de se prévaloir d'un tel professionnalisme, Daniel Masotti a rampé dans plus d'une grotte, exploré de

multiples boyaux. Il est descendu dans des puits sans fond avant de remonter - ébloui - à la surface.

Ses meilleurs souvenirs? La découverte toujours plus poussée de la grotte du Poteu à Saillon (jusqu'à dix kilomètres). Et les fausses pièces (il en rit) dénichées dans la grotte des nains au-dessus de Bramois. Masotti connaît, bien sûr, comme sa poche la grotte aux fées et le lac de Saint-Léonard. Il aime particulièrement la dizaine de cavités dignes d'intérêt qui, dans la région du Sanetsch, constituent un excellent terrain d'entraînement. Et ne dédaigne pas faire un saut en Ardèche, dans le Tarn ou en Italie quand l'occasion se présente.

#### L'accent sur la sécurité

La sécurité en spéléo, c'est se retrouver six pieds sous terre! Daniel Masotti rit de bon cœur: «Ça veut dire ne jamais s'aventurer à moins de trois.» Question équipement, il importe de disposer d'un casque avec lampe frontale, de bottes, d'une tenue et de gants en caoutchouc résistant. Surtout, il ne faut jamais oublier de



Sous le glacier de Zanfleuron.

daniel masotti

communiquer le programme des explorations prévues à des tiers: «L'heure du départ, la configuration du parcours, l'heure présumée du retour sont de précieux éléments en cas de pépin.» La connaissance de la météo se révèle aussi indispensable: «Le risque le plus grand, c'est l'eau.» Un exemple: au Poteu, les débits d'étiage sont de 250 litres par seconde. Un chiffre qui peut passer à 10000! Dans le même ordre d'idée, le spéléo doit se montrer attentif à la fonte des neiges.

Aujourd'hui en Suisse, l'effectif des spéléologues se compose de 80% d'hommes et de 20% de femmes, les plus jeunes ayant 18 ans. Le Valais compte une soixantaine de mordus.

#### Le rêve

Dans quelques jours, le premier coup de pioche pour la construction d'un musée de la spéléologie appliquée va être donné au Grugny, entre Chamoson et la Colline-aux-Oiseaux. Daniel s'enthousiasme: «C'est un vieux rêve rendu possible grâce à un crédit de 500000 francs obtenu dans le cadre de la LIM. Outre les

300000 francs de fonds propres que fournira la société responsable du projet, 200000 francs feront l'objet d'un emprunt.

Que trouvera-t-on six mois plus tard au Grugny? Toute une série de vitrines retraceront en premier lieu l'histoire de la spéléologie en Suisse. D'autres présenteront les moyens et les techniques utilisés pour aller sous terre. En plus, dans un grand local, une maquette de 3 mètres sur 3 symbolisera un plateau calcaire à l'image du Sanetsch. La maquette s'ouvrira d'ailleurs en deux pour bien faire comprendre la structure des cavernes.

Daniel Masotti se réjouit de l'engouement suscité par une telle réalisation: «Les universités de Suisse romande nous ont écrit en nous disant que c'est une riche idée. Le milieu des architectes et des ingénieurs y est favorable aussi.»

La spéléo, pour le profane, c'est souvent une image ravalée au rang d'une balade un peu folle. A un autre échelon, c'est l'auscultation de la qualité des eaux. Le musée de Chamoson contribuera à faire valoir ce point de vue.

### Antennes

France 3 - 20.45

### La Vouivre



franca 3

On le croyait mort, Arsène Muselier. Aussi, lorsqu'à l'été 1919, il revient au village, la surprise ne manque pas de secouer toute la population. Le premier étonné, c'est Réquiem, le fossoyeur qui vit avec La Robidet, aussi ivrogne que lui. Peu à peu, Arsène reprend ses habitudes dans la ferme familiale. Le clan des Muselier reste toujours fâché avec les Mindeur. Bientôt Réquiem assure avoir vu La Vouivre, une sorte de fée immortelle qui vit dans les étangs. Gare à qui veut s'en emparer, les vipères de La Vouivre veillent. Arsène la rencontre à son tour et une certaine complicité naît entre eux.

### Pari mutuel

#### Les favoris du jour

Aujourd'hui se court à Vincennes le prix RTL doté de 320000 francs français, une course de trot attelé qui réunit dix-huit partants sur la distance de 2275 mètres.

#### Chevaux et drivers

7. «Urville», B. De Folleville.
  12. «Ultra Jo Rel», G. Raffin.
  8. «Une de Brion», C. Bazire.
  6. «Urshab du Rieurtort», J.-H. Treich.
  5. «Uhlan de Cocherel», C. Cormier.
- Coup de poker: le N° 1. Font écurie aux jeux simples dans cette course les N° 5 et 14.

### Radio Rhône

#### Spécial élections

Chaque soir, dès aujourd'hui, les journalistes accueilleront un candidat. Cette série commence ce soir avec Bernard Bornet, puis se succéderont sur les ondes, Raymond Deferr, demain, Serge Siervo mardi 23 février, Wilhelm Schnyder, mercredi 24, un candidat socialiste (?) jeudi 25, Richard Gertschen, vendredi 26. Les autres éventuels candidats seront reçus ultérieurement. Ces émissions débuteront à 18 h 40; elles dureront une vingtaine de minutes.

Après les candidats sur la sellette, les présidents des partis cantonaux se retrouveront vendredi 26 février dès 20 heures pour participer à un débat animé par Geneviève Zuber et Fabrice Germanier. Un autre débat, qui réunira cette fois des candidats à la députation aura lieu mercredi 3 mars, à l'aula de l'ancien collège à Sion. Ce débat sera diffusé en direct sur les ondes, dès 20 heures. Thème de cette soirée publique: la crise.

Radio Rhône diffusera une émission «spécial résultats», dès le début de l'après-midi, dimanche 7 mars.



Rivière souterraine dans la grotte de Granges.

daniel masotti

### CULTURE

# La vie au féminin

Les livres sont des confidentiels; et ils disent des confidences, le plus souvent déguisées en trames romanesques, mais pas moins authentiques.

En ce domaine s'expriment de plus en plus des femmes écrivains; c'est d'ailleurs une veine littéraire qui leur convient bien: en une tonalité intimiste, mais en toute vérité, et d'une manière très intense; avec l'humour en assaisonnement. Ainsi pour plusieurs livres parus récemment.

#### «Zéro positif»

C'est la troisième édition de ce livre, paru en 1975 et réédité en 1984. Le thème principal est peut-être celui de la maternité; mais il est intégré ou élargi à toutes les dimensions et diversités de l'amour humain et aux conditions de la femme dans la société. Cela est dit par l'héroïne narratrice d'une manière directe, crue et souvent pessimiste, avec une teinte de naturalisme littéraire: «L'amour fou, mante religieuse, dévore son amour, le détruit. Inévitablement.»

Une jeune femme parle d'elle-même, de son existence encombrée de sentiments contradictoires et de toutes les démarches quotidiennes nécessaires; elle parle de sa situation actuelle et rappelle certains événements qui ont imprégné sa personnalité.

De Anne-Lise Grobéty, Bernard Campiche.

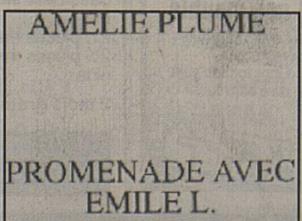
#### «Promenade avec Emile L.»

Cela a commencé il y a très longtemps, c'était une grande première; elle a noté dans son agenda de poche: promenade avec Emile L.

Pas d'autres souvenirs de cette journée; tout a été vécu intérieurement et y a étouffé. Alors elle raconte d'autres voyages: la France et l'Égypte. Mais le torchon colle à la main, il faut vider la machine à laver, avec les Trafalget, ce n'est pas gai du tout; la vie est pleine de tribulations. Ce n'est pas facile d'être écrivaine dans ces conditions-là. «Ce n'est pas une vie de négliger la vie.»

Dans le texte se mêlent et

s'enchevêtrent les événements qui remplissent les jours et les projets que l'écriture porte en son rythme saccadé de longues suites elliptiques. Avec beaucoup d'hu-



mour et de drôlerie: Monique Balmer écrit que c'est «un récit marrant, sans prétention, conjugué au féminin du quotidien».

De Amélie Plume, Editions Zoé.

#### «La vie en mieux»

Le titre est une invitation, un projet, une perspective: la vie même qui paraît pleine de situations répétitives, l'existence qui semble banale... si on la perçoit avec un autre regard, ou si on la révèle par l'écriture, elle change de coloration et de tonalité. Un texte de présentation parle des mille vibrations inconnues qui peu à peu l'animent, simplement par une attitude ouverte, par une attention bienveillante, «sans or et sans rideau rouge»; ainsi le destin ne perd rien de sa vérité, et la vie peut être vécue comme elle est, mais en mieux, intériorisée par une sensibilité positive.

De Francine-Charlotte Gehri, L'âge d'homme.

#### «La Punta»

La Punta de Tarifa, c'est l'endroit où se rejoignent les eaux de la Méditerranée et de l'Atlantique, là où arrivent Florence et Vincent, obligés de quitter Genève, à l'âge de la retraite.

Vincent devient morose, «obsédé par son âge», bientôt malheureux à en crever, vivant comme en exil, hors de ses habitudes et de ses lieux familiers; Florence refuse l'accablement, les chemins balisés, «les normes qu'il convient de respecter» à cet âge-là, la «résignation souriante». Elle regarde le ciel étoilé; l'éternité, l'immensité...

Yvette Z'Graggen raconte en raccourcis et en ellipses cette histoire de quelques années; mais surtout elle interroge sur la signification de l'existence: l'amour, la mort, la vieillesse, les relations humaines, le bonheur et la malheur d'être ici ou ailleurs...

D'Yvette Z'Graggen, Editions de l'Aire. Henri Maître

**Coop Valais**

dans ma vallée, dans mon village, dans ma ville...

Les économies de la semaine :

**VIANDE HACHÉE DE BŒUF** kg **10.-** au lieu de 15.-

**POTÉE GRAND-MÈRE** Ragoût de bœuf épicé kg **17.80**

**ROULADE AUX ABRICOTS** 300 g **3.-** au lieu de 3.60

**JONQUILLES** avec verdure dans nos magasins avec un rayon fleurs bouquet de 10 **4.90**



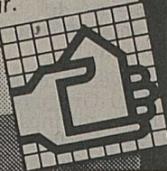
Charles Subilla

**AFFAIRES IMMOBILIERES**

**A LOUER :**

à Sion-Ouest, dans un immeuble neuf **LUXUEUX 4 1/2 PIÈCES EN ATTIQUE** (155 m<sup>2</sup>) comprenant: cuisine luxueusement aménagée, deux salles d'eau, grand séjour avec cheminée, deux balcons et une terrasse, ascenseur jusque dans l'appartement. Loyer: Fr. 1680.- + charges. Libres tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77



**LE SOLEIL DE SAVIÈSE**

A louer dans petit immeuble neuf au centre du village

**APPARTEMENTS**

**2 1/2 pièces dès 522.-**

**4 1/2 pièces dès 1000.-**

+ charges

Garages à disposition.



GERANCE LOCATIVE ADMINISTRATION IMMOBILIERE membre AFIGECO holding SA Tél. 027-22 66 23 RUE PRÉ-FLEURI 2 A 1951 SION

A louer à Sion, av. Maurice-Troillet 1,

**studio meublé**

Fr. 685.- charges comprises. Libre tout de suite.

**appartements 2 1/2 pièces**

Fr. 800.- + Fr. 60.- de charges. Fr. 840.- + Fr. 60.- de charges. Libres tout de suite ou à convenir.

**appartement 3 1/2 pièces**

Fr. 1015.- + Fr. 80.- de charges. Libre dès mars ou avril.

**appartement 4 1/2 pièces**

rénové, vue panoramique. Fr. 1250.- + Fr. 120.- charges. Libre tout de suite ou à convenir.

**appartement 4 1/2 pièces**

Tél. (027) 22 95 82.

**A louer à Sion studio**

Fr. 550.- charges comprises. Tél. (077) 28 48 41.

**A louer à Montana, immeuble Les Barzettes**

**appartement 2 pièces** non meublé, cuisine agencée. Fr. 850.-, charges comprises. (027) 41 72 56, dès 20 heures. 036-069405

**A LOUER :**

à Sion-Platta **studio non meublé** Loyer: Fr. 450.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 027/ 22 85 77

AV DU CHAMOISSAIRE 1880 AIGLE Tél. 025/ 26 48 11

**A LOUER :**

à Sion, à proximité de la gare **studio meublé**

Loyer: Fr. 565.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77

**A louer à Sierre/ Glarey grand studio**

Loyer: Fr. 600.- + électricité. Libre tout de suite.

Rens. et tél.: (027) 23 34 94.

**Sion**

**vielle ville, à louer joli 1 1/2 pièce**

Réfait à neuf. Fr. 780.- par mois, charges comprises. (027) 22 23 01, heures de bureau. 036-068127

**Sion, rue de Lausanne, à louer studio**

partiellement meublé. Fr. 610.- par mois. Entrée à convenir. Renseignements et visites au (026) 31 48 86, heures bureau ou (026) 85 21 30, soir. 036-069056

**A louer à Sion pour le 1er avril studio**

pour 1 personne, à quelques minutes de la gare, Migros et PTT. Fr. 480.-, place de parc disponible. Tél. (027) 23 43 18, heures de repas. 036-069479



**VOUVRY**

A louer dans petit immeuble 2 1/2 pièces meublé 2 1/2 pièces mezzanine 2 mois gratuits.

AV DU CHAMOISSAIRE 1880 AIGLE Tél. 025/ 26 48 11

*Fiduciaire André Constantin*

**FULLY**

A louer

● appartement 2 pièces avec mezzanine Fr. 750.- + charges. Libre tout de suite

● studios meublés Fr. 550.- et Fr. 650.-

● studio meublé dans villa.

Visites et renseignements: tél. (026) 46 19 60.

036-068651 36-068605

**A LOUER :**

à Sion-Est, dans un petit immeuble récent, **MAGNIFIQUE 4 1/2 PIÈCES** situé au dernier étage avec deux balcons, cuisine entièrement agencée, place de parc int., à disposition grand jardin ainsi qu'une salle de jeux pour les enfants. Loyer: Fr. 1216.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77

A louer à Martigny et Fully, dans immeubles neufs avec subventions pour revenus moyens

**3 1/2 - 4 1/2 et 5 1/2 pièces 4 1/2 en duplex et studios de 47 m<sup>2</sup>**

Tél. (026) 46 25 96.

036-068444

**Location zone industrielle région Vétroz**

**terrain 4000 m<sup>2</sup> et/ou 200 m<sup>2</sup> de halle.**

Tél. (027) 22 31 82 heures de bureau. 036-069207

Monthey rue du Simplon 36 C, imm. Les Troènes A louer

**appartement 3 1/2 pièces**

Location: Fr. 800.- + charges. Libre dès le 1.3.93. Possibilité de subventions. Tél. (027) 23 34 95. 036-067818

**NATURE - SOLEIL CONFORT**

A louer dans petit immeuble neuf

**à Nax**

● studios dès 491.-  
● 2 1/2 pièces dès 681.-  
● 3 1/2 pièces dès 823.-  
● 4 1/2 pièces dès 950.- + charges.

Garage à disposition.

**Cadre de vie exceptionnel!**

GERANCE LOCATIVE ADMINISTRATION IMMOBILIERE membre AFIGECO holding SA Tél. 027-22 66 23 RUE PRÉ-FLEURI 2 A 1951 SION

**Mardi 23 février 1993**

VERCORIN dès 17 h 15 GRANDE CORTÈGE avec départ au téléphérique dès 18 h musique et vin chaud sur la place du village 18 h 30 descente au flambeau par l'Ecole suisse de ski en soirée musicale dans les établissements publics

Organisation: Office du tourisme et Société de développement

A louer à Monthey

**appartement 4 1/2 pièces**

spacieux, cave et galetas, grand balcon, près des écoles et commerces. (025) 71 23 13. 036-069146

Bramois

**joli studio**

Fr. 600.-. Place de parc et charges comprises. Libre tout de suite. (027) 22 14 40 M. Rey. 036-066482

A louer à Sion, Vissigen

**appartement 2 1/2 pièces**

Tél. (027) 31 52 97. 036-069126

A 5 km de Martigny

**studio meublé**

Fr. 550.-. Libre tout de suite. Tél. (026) 46 25 96. 036-066669

Sion, immeuble place de la Gare 2, 6e étage, à louer

**studios meublés 25 m<sup>2</sup>**

Fr. 650.- par mois, charges comprises. Rens. + visites: tél. (027) 23 34 95. 036-066646

A louer à Ormône-Savièse

**studios meublés**

Libres tout de suite. (027) 23 41 41 25 11 27. 036-067505

Martigny à louer

**dans petit immeuble un appartement de 4 1/2 pièces.**

Prix: Fr. 1104.- + charges. Rue de la Fusion. Renseignements: Francis Thurre au (026) 22 28 04. 036-069145

Chamoson

**A louer loyer modéré 3 1/2 pièces rénové**

Fr. 710.-. (026) 22 63 21. 036-061390

A louer à Sion, à la rue de l'Envol 2

**4 1/2 pièces**

Fr. 1075.- + charges. Libre au 1er mars. (027) 22 66 23. 036-068519



A louer à 3962 Montana-Vermaila dès le 1er mars 1993

**un logement de 2 pièces**

dans le bâtiment postal. Loyer Fr. 800.- par mois + forfait chauffage Fr. 70.- par mois. Pour tout renseignement ou inscription: tél. (027) 41 42 62. 05-026450

**A louer à Sierre, magnifique appartement 2 1/2 pièces**

moderne et entièrement neuf. Libre tout de suite. Fr. 1300.- + Fr. 80.-. Vaste surface. Pour tout renseignement: Régie immobilière René Antille Rue Rainer-Maria-Rilke 4, 3960 Sierre. (027) 55 88 33. 036-066585

**A louer à Sion, à la rue de l'Envol 2**

Fr. 1075.- + charges. Libre au 1er mars. (027) 22 66 23. 036-068519



**Au cœur de la ville de Monthey dans la rue piétonne**

chaleureux studios meublés à louer, av. de la Gare 3, cuisine ouverte bien agencée, Fr. 580.-, charges non comprises. Libres tout de suite ou à convenir. 36-065118

**CARNAVAL CHALAIS-VERCORIN**

**Samedi 20 février 1993**

VERCORIN dès 17 heures GUGGENMUSIK au village CHALAIS dès 20 heures à la salle polyvalente **BAL DE CARNAVAL** avec l'orchestre ATLANTIS Concours de masques, guggenmusik

Organisation: Société de gym, Chalais

**Dimanche 21 février 1993**

dès 14 h 30 à CHALAIS **GRAND CORTÈGE DE CARNAVAL** Départ de Chalais, après le cortège animation pour les enfants à la salle polyvalente par Christian Perruchoud. Concours de masques (week-end à Paris pour 2 pers.)

Organisation: Société de jeunes

**Mardi 23 février 1993**

VERCORIN dès 17 h 15 GRANDE CORTÈGE avec départ au téléphérique dès 18 h musique et vin chaud sur la place du village 18 h 30 descente au flambeau par l'Ecole suisse de ski en soirée musicale dans les établissements publics

Organisation: Office du tourisme et Société de développement

ANTENNES

# Le cercueil qui jouait à l'hélicoptère

Dans le «Déclat des anges», «Viva», Jean-Louis Roy rencontre deux funèbres créateurs.

TSR - 9.55

André Félix recompose des tableaux bibliques dans les cimetières lyonnais. André Chabot invente un autel portatif. Deux démarches à la fois réunies et séparées par l'angoisse ou l'attrait de la mort.

Sa paire d'ailes, il la découvre dans un magasin de farces et attrapes. André Félix en affuble son angélique ami. Ensemble, ils renouent avec la peinture de Raphaël. Le style lyrique-biblique, Félix le revendique avec la force des timides trop introvertis. Quand il parle de son œuvre, il s'accroche sans cesse aux mêmes arguments. «Et encore, les gens qui le connaissent seront très surpris de l'entendre aussi prolixe!», assure le réalisateur Jean-Louis Roy.

Félix laisse au déclat de son Nikon 35 millimètres le soin d'immortaliser ses plaidoyers sur pellicule. Sa démarche, Félix la souhaite respectueuse sans que cela soit reçu ou perçu pleinement par le public. «Il y a des réactions très violentes. Des critiques me traitent d'iconoclaste. Soit on entre dans mon délire, soit on le rejette. Moi, je souhaite garder la rigueur de la peinture et la spontanéité du photographe», commente Félix.

Celui qui arpente régulièrement les cimetières de Lyon entretient avec le dernier soupir un rapport d'amitié. «J'aime assez la vie pour parler de la mort.»

André Chabot glisse dans l'excès contraire. Ses archives funèbres condensent 55000



Un article de «Libération» avait, jadis, attiré l'attention de Jean-Louis Roy sur André Félix.



Premier reportage 1993 de Jean-Louis Roy pour «Viva». Le prochain sera consacré à l'artiste et son modèle.

clichés de tombes. Ce professeur de lettres écume Paris, New York, Budapest, Saint-Petersbourg, Barcelone, Florence ou Zurich pour fréquenter celles qu'il considère comme ses «maîtresses de pierre». Chabot collectionne d'anciens objets funéraires, puis il en invente de nouveaux. Comme ce «petit autel des morts portatif» où l'on est accompagné par ses ancêtres sous forme de cendre. «Je crois que la petite urne contient vraiment les cendres de ses grands-parents», relate Jean-Louis Roy.

Il y a aussi le «chabodocoptère», ce «cercueil volant mal identifié qui sert à voyager dans le réel et l'imaginaire». Depuis qu'il a perdu une fille, Mathilde, André Chabot vit tétanisé par la frayeur de l'agonie. Et, plus encore, la menace de l'oubli. «Je mets en place une espèce de puzzle où j'essaie d'aborder la mort sous tous ses aspects. Si je pouvais réunir toutes les pièces peut-être serais-je le seul homme qui pourrait échapper à la mort parce que je connais tout sur elle. Bien sûr, c'est une utopie. Un type comme

moi ne devrait pas mourir, je sens que la vie est une espèce de peau de chagrin. Je veux laisser des traces de mon passage, ne pas être un mort anonyme. Je souhaite exister après la mort par mon travail.» Ce soir, Jean-Louis Roy s'attaque à un sujet subjectivement «dérangeant». Félix ou Chabot, chacun avec leur sensibilité propre, ne peuvent qu'appuyer des craintes universelles. Par touches judicieusement agencées, les séquences basculent vers la complicité, surtout avec Chabot, plus que le malaise.

Joël Cerutti

**VEHICULES AUTOMOBILES**

**JACHÈTE JE VENDS**  
TOUS VEHICULES AUTOMOBILES RECENTS  
027 / 55 24 24 (H. BUREAU)  
WILLY FOURNIER - ILE FALCON - SIERRE

**Datsun Cherry 1300 break**  
exp., 87 000 km, garantie, tous services faits.  
Fr. 4200.-  
☎ (077) 28 54 24.  
036-068882

A vendre  
**Opel Cabrio 2,0i**  
8.88, 55 000 km, ent. révisée, expertisée.  
Fr. 16 000.- à débattre.  
☎ (026) 22 06 33.

**VW CORRADO G60, ABS**  
Magnifique coupé, rouge, 3 portes, 5 vitesses, CV 9,07, 1780 cc, 160 DIN, puissant, économique traction avant, mars 1989, première main, expertisée du jour.  
NET Fr. 19 900.-  
Garage Carteret, rue Carteret 22  
Tél. Genève (022) 734 42 03 (Servette)

**BMW 325i X QUATTRO**  
Belle, gris mét., compacte, 4 portes, ABS, Quattro permanent, CV 12,70, 170 DIN, nov. 1987, première main, toit ouvr., verrouillage central, dir. assistée, expertisée du jour.  
NET Fr. 19 900.-  
Garage Carteret, rue Carteret 22  
Tél. Genève (022) 734 42 03 (Servette)

**AUDI 90 QUATTRO**  
Limousine compacte, sportive, CV 11,75, 136 DIN, 4 portes, gris mét., roues sport, stéréo, velours bleu, dir. assistée, 5 vit., 58 000 km, expertisée du jour.  
NET Fr. 21 000.-  
Garage Carteret, rue Carteret 22  
Tél. Genève (022) 734 42 03 (Servette)

**AUDI 90 AUTOMATIQUE**  
Magnifique, première main, blanche, compacte, 4 portes, mai 1991, tract. avant, velours bleu, 11,76 CV, 2308 cc, 136 DIN, toit ouvrant, 5 vit., direction assistée, comme neuve.  
NET Fr. 22 900.-  
Garage Carteret, rue Carteret 22  
Tél. Genève (022) 734 42 03 (Servette)

**AUDI 80 2,0 E**  
Limousine compacte, 10,10 CV, 115 DIN, traction avant, première main, gris clair mét., drap bleu, 5 vit., dir. assistée, radio k7, 37 000 km, expertisée du jour.  
NET Fr. 17 900.-  
Garage Carteret, rue Carteret 22  
Tél. Genève (022) 734 42 03 (Servette)

**AUDI COUPÉ GT**  
Beau coupé, 5 cyl., 11,75 CV, 136 DIN, traction avant, gris perle mét., roues sport, toit ouvrant, stéréo, dir. assistée, 2 portes, 5 places, comme neuve, visite du jour.  
NET Fr. 14 900.-  
Garage Carteret, rue Carteret 22  
Tél. Genève (022) 734 42 03 (Servette)

**A SAISIR**

**Nissan Sunny**  
4x4 wagon  
12.90 17'000 km  
16'000.-/386.- p/m

**Mazda RX7**  
1986 66'000 km  
bleue  
14'500.-/343.- p/m  
027/31 36 68  
votre agent exclusif  
HONDA NSX  
N°1 en Valais

A vendre  
**Coupé Sport Toyota Supra**  
Celica, 1982, 190 CV, 2,8 l., 140 000 km., alternateur, conduites, caoutchouc et batterie neufs.  
Fr. 7500.-  
☎ (027) 55 13 40, de 8 h 30 à 10 heures.  
036-069117

Achète  
**voitures**  
- dès 1979: Toyota - Honda - Datsun - Peugeot et Suzuki.  
- Dès 1985: BMW - Mercedes - Range Rover

**utilitaires**  
Toyota - Datsun. Préférence non exp., mauvais état ou accidentées.  
☎ (077) 28 59 53.  
036-068056

A vendre  
**VW Corrado G 60**  
11.1990, 37 000 km, toit ouvrant + radiocassette + CD, pneus été + hiver.  
Fr. 23 000.-  
Tél. (027) 22 41 41.  
036-069148

**BMW 635 CSI-A**  
superbe, exp. du jour, prix à discuter.  
Tél. (037) 45 35 00.  
17-002844

**A vendre**

**Renault 4 GTL**  
80 000 km, Fr. 2800.-  
**Renault 4 GTL**  
70 000 km, Fr. 3000.-  
**Mazda 323 1,3**  
80 000 km, Fr. 3000.-  
**Honda Civic 1300**  
5 p., Fr. 3300.-  
**Opel Kadett 1600 Berlina**  
très bon état, Fr. 3500.-  
**Opel Ascona 2000E Jubilé**  
1987, 50 000 km, Fr. 7800.-  
**Seat Ibiza 1,5i**  
1990, 30 000 km, Fr. 8500.-  
**Suzuki 413**  
1987, 30 000 km, bâchée, Fr. 8500.-. Expertisée du jour.  
Tél. (027) 86 63 77.  
036-069433

A vendre  
**Pontiac Transport 3,8 GT**  
1992, 17 000 km, 7 places.  
Fr. 32 900.- ou Fr. 799.- par mois.  
Tél. (037) 62 11 41.  
036-068095

**Fr. 2500.-**  
**Mitsubishi Colt 1400 GLX**  
exp., 5 portes, stéréo.  
☎ (027) 36 41 60.  
036-069156

**Peugeot 205 XT**  
1985, 87 000 km roues été + hiver, radiocassettes, 1er main, parfait état.  
Fr. 5800.- ou Fr. 159.- par mois.  
Garantie + expert.  
Garage Montani S.A., rte de Salquenen, Sierre. Tél. (027) 55 63 62.  
036-069274

**bb crédit**  
Berchtold 14 1950 Sion  
- Leasing  
- Financement  
- Crédit voiture  
- Crédit en compte courant  
Sur simple demande tél. au (077) 28 18 74 ou (027) 22 50 16

**Mazda 323 turbo 4WD**

grise, 64 000 km, vendue avec garantie 1 année et crédit.  
Prof. (027) 223 413  
36-067515

A vendre  
**Nissan Primera 2,0i 4x4,**  
5 portes, mod. 8.1991, 24 000 km.  
Fr. 18 000.-  
Tél. (027) 86 38 88, ou (027) 44 17 58.  
036-069388

A vendre  
**Peugeot 205 GTi 1,9**  
gris-noir, Rk7, toit ouvrant, verr. central, glaces teintées, jantes alu, 1989, 31 000 km, exp.  
☎ (027) 41 51 51.  
036-069455

**Sunny BREAK 1,6 SLX**  
1991, 40 000 km  
Fr. 15 500.-;

**Ford Sierra 2,0 BREAK**  
1991, 40 000 km  
Fr. 16 500.-.  
2 x 1 an de garantie.  
☎ (077) 28 54 24.  
036-068884

**CINÉMAS-SPECTACLES**

**Crans**

**Cinécran** (027) 41 11 12  
A 14 h 30  
**La belle et la bête**  
Dessin animé de Walt Disney.  
A 16 h 30, 18 h 30 et 21 h - 16 ans  
**Tango**  
de Patrice Leconte, avec Philippe Noiret, Richard Bohringer, Thierry Lhermitte, Miou-Miou.

**Sierre**

**Bourg** (027) 55 01 18  
A 20 h 30 - 14 ans  
Kevin Costner en garde du corps, et de quel corps! Celui de la chanteuse Whitney Houston, un couple irrésistible  
**Bodyguard - Le garde du corps**  
Un film d'action de Mike Jackson, à la fois love story et suspense.

**Casino** (027) 55 14 60

A 20 h 30 - 14 ans  
Les marines, leur univers déshumanisé, leurs crânes rasés, leur code d'honneur, un drame intense, un film saisissant  
**Des hommes d'honneur**  
de Rob Reiner, avec Tom Cruise, Demi Moore, Jack Nicholson. Un scénario d'une efficacité redoutable embarque le spectateur et ne le lâche plus jusqu'au dénouement.

**Sion**

**Arlequin** (027) 22 32 42  
A 20 h 30 - 16 ans  
**Tango**  
de Patrice Leconte, avec Philippe Noiret, Richard Bohringer, Thierry Lhermitte. Trois loufoques qui ont choisi de ne plus s'en laisser conter par les femmes. Les femmes qui n'ont pas vu ce film ne savent pas ce qu'elles risquent.

**Capitole** (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 14 ans  
**Qiu, une femme chinoise**  
de Zang Yimou, avec Gong Li. De la quête obstinée d'une jeune paysanne pour la reconnaissance de son bon droit. Une occasion de découvrir une Chine à ras de terre, simple et incon nue et bon prétexte pour passer un moment avec la toujours belle Gong.

**Lux** (027) 22 15 45

A 20 h 30 - 16 ans  
**Dracula**  
de Francis Ford Coppola, avec Gary Oldman Winona Ryder et Anthony Hopkins. Coppola est retourné à l'origine du mythe. Son vampire est amoureux et romantique. Mille références par image. Un opéra gothique qui vampirise le spectateur.  
Dernière projection.

**Martigny**

**Casino** (026) 22 17 74  
Première suisse  
Ce soir jeudi à 20 h 30 - 16 ans  
Le premier grand film français de l'année! Le trio infernal Noiret-Bohringer-Lhermitte manie l'humour à froid dans  
**Tango**  
Une comédie de Patrice Leconte.  
On ne peut pas vivre avec les femmes mais, on ne peut pas vivre sans elles non plus!

**Corso** (026) 22 26 22

Première suisse  
Ce soir jeudi à 20 h 30 - 7 ans  
Après «Chérie, j'ai rétréci les gosses»  
**Chérie, j'ai agrandi le bébé**  
Avec Rick Moranis et Marcia Strassman.  
A Los Angeles, un bébé de 30 mètres! Bonjour la casse...

**Monthey**

**Monthéolo** (025) 71 22 60  
Ce soir jeudi à 20 h 30 - 14 ans  
Un immense succès!  
On rit aux larmes d'un sujet grave.  
Tout le monde adore!  
**La crise**  
La dernière supercomédie de Coline Serreau («Trois hommes et un couffin»), avec Vincent Lindon, Patrick Tiemsi, Zabou, Maria Pacôme et Yves Robert.

**Plaza** (025) 71 22 61

Ce soir jeudi: relâche de carnaval

**THÉÂTRE**

**Sion**

**Théâtre de Valère**  
Ce soir à 20 h 30  
La Revue séduisante  
Les gens adorent ça

ALAIN SARDE PRÉSENT  
LA NOUVELLE COMÉDIE DE COLINE SERREAU  
**LA CRISE**  
VINCENT LINDON  
PATRICK TIMSIT

L'AMOUR EST ÉTERNEL  
**Dracula**  
D'APRES BRAM STOKER  
UN FILM DE FRANCIS FORD COPPOLA

NOIRET-BOHRINGER-LHERMITTE  
**TANGO**  
UNE COMÉDIE DE PATRICE LECONTE

Suisse Romande

- 8.40 Journal canadien
9.00 Coup d'pouce emploi
9.05 Top models
9.25 A bon entendeur
9.40 Racines
9.55 Viva



- Le défilé des anges.
10.45 Le temps de vivre, le temps d'aimer
11.00 Le cercle de feu
11.25 Vive les animaux

TSI
11.50-15.00/15.15 Ski nordique. Championnats du monde.

- 11.50 K 2000
Le cercle de feu.
A travers des maré cages, Michael est à la poursuite d'un tueur fou.

- 12.45 TJ-midi
13.10 Le droit d'aimer
13.35 L'inspecteur Derrick
Le rôle de sa vie.

14.35 Têtes en stock
14.40 Domino
90' - France - 1943.
Film de Roger Richebé.

- 16.10 Têtes en stock
16.15 L'homme qui tombe à pic
17.05 Les Babouchettes
17.10 Don Coyote et Sancho Panda
17.35 La petite maison dans la prairie

- 18.25 Top models
18.50 TéléDuo
19.00 Journal romand
19.30 TJ-soir

DRS:
19.55-22.00/22.45 Hockey sur glace. Championnat de Suisse.

20.10 Temps présent
L'Europe en état de siège.

- 21.10 Le voleur impuni
22.40 TJ-nuit
22.50 Oh! les filles
23.20 Fans de sport
23.50 Les dessous de l'affaire

- 0.35 Emotions
1.05 Bulletin du télétexte

TF1

- 5.10 Nous sommes terroristes
6.00 Riviera (R)
6.30 Le destin du docteur Calvet
7.00 TF1 matin
7.20 Club Dorothée vacances
8.25 Télé-shopping
9.00 Club Dorothée vacances
11.20 Tournez... manège
11.55 La roue de la fortune
12.20 Côté enfants
12.25 Le juste prix
12.55 A vrai dire
13.00 Journal
13.35 Les feux de l'amour

14.30 La loi est la loi

- Enfantillages.
Le sénateur Brandauer, un ami de McCabe, trouve la mort dans un accident d'avion.
15.20 Hawaï, police d'Etat
16.05 Santa Barbara
16.30 Club Dorothée
17.25 Le miel et les abeilles
17.50 Côté enfants
17.55 Hélène et les garçons
18.25 Une famille en or
18.55 Coucou, c'est nous!
19.50 Le bébé show

20.45 Poulet fermier

- Téléfilm de Philippe Triboit.
20.25 L'année sexy
20.35 Journal
20.40 Météo.
20.45 Poulet fermier
22.25 L'année sexy
0.20 Le bébé show (R)
0.25 TF1 nuit - Météo
0.30 Santa Barbara (R)
0.55 TF1 nuit (R)
1.00 La pirogue (R)
1.45 Documentaire
2.45 TF1 nuit (R)
2.50 Côté cœur (R)
3.15 TF1 nuit (R)
3.25 Documentaires
4.50 TF1 nuit (R)
4.55 Musique

ARTE

- 19.00 Rencontre
19.30 Portrait: Lindsay Kemp et David Haughton
20.00 Les métiers du bois
20.30 8 1/2 journal
20.40 OÙ donc est Dieu?
20.45 OÙ donc est Dieu?
21.15 Rencontres avec des hommes remarquables
23.00 Karma Ling
23.25 La forestière
23.55 Dis-moi qui tu es
0.15 Corps et âme

France 2

- 5.55 Beaumanoir (R)
6.25 Dessin animé
6.30 Télématin
8.30 Amoureuement vôtre
8.55 Amour, gloire et beauté
9.20 Matin bonheur
11.20 Flash info
11.25 Motus
11.55 Pyramide
12.25 Qui le meilleur gagne
13.00 Journal - Météo
13.40 INC
13.45 Tatort
15.30 Tiercé
15.40 La chance aux chansons
16.30 Des chiffres et des lettres
16.55 Beaumanoir
17.20 Giga
18.50 Score à battre
19.20 Que le meilleur gagne plus
20.00 Journal
20.35 Journal des courses.
20.40 Météo.

20.50 Envoyé spécial

Au nom du père. Plus de quarante mille Français partagent la même passion: la généalogie.

- 22.20 Taratata
23.45 Journal - Météo
0.05 Le cercle de minuit
1.15 Histoire courte
1.25 Mascorines (R)
2.20 Savoir plus (R)
3.35 Bas les masques (R)
4.35 24 heures d'info
4.50 Pyramide (R)

M6

- 5.40 Documentaire
6.05 Culture rock (R)
6.30 Les fous du rire
6.45 Boulevard des clips
7.05 Contact 6 manager
7.10 Boulevard des clips
9.00 M6 express
9.05 M6 boutique
9.30 Info-consommation
9.35 Boulevard des clips
10.55 M6 express
11.00 Docteur Marcus Welby
11.50 M6 express - Météo
12.00 Papa Schultz
12.30 La petite maison dans la prairie
13.30 Drôles de dames
14.15 Destination musique
17.00 Multitop
17.30 Equalizer
18.25 Les rues de San Francisco
19.25 Ma sorcière bien-aimée
19.54 6 minutes - Météo
20.00 Cosby show
20.35 Météo 6
20.40 6 minutes
20.45 La grande java
22.25 Les jeudis de l'angoisse
22.30 La légende des ténèbres

France 3

- 7.00 Premier service
7.30 Bonjour les petits loups
8.00 Espacenet
9.30 Espace francophone
10.00 Euro 3
10.25 Parole d'école
10.55 Espace 3 entreprises
11.00 Carré vert
11.15 Le jardin des bêtes
11.30 Confidantiel femmes
11.45 La cuisine des mousquetaires
12.00 Les titres de l'actualité
12.45 Journal
13.00 Français si vous parliez
14.20 Dona Beija
14.45 Dynastie
15.35 La croisière s'amuse
16.25 Zapper n'est pas jouer
17.55 Une pêche d'enfer
18.25 Questions pour un champion
18.55 Un livre, un jour
19.00 Le 19-20
20.05 Hugo délie
20.15 La classe
20.40 Hugo délie
20.45 La vouivre

90' - France - 1988. Film de Georges Wilson.

- 0.25 Continentales
1.10-1.25 Portée de nuit

TV5

- 6.00 Le parc des braves
6.30 Télématin
8.00 Journal canadien
8.30 Le jardin des bêtes
8.45 Confidantiel femmes
9.00 Nord-Sud (R)
9.30 Azimuts (R)
10.00 Orient sur Seine
10.05 Feu vert
10.30 Télématin
11.00 Montagne (R)
11.30 Magazine agricole
12.00 La chance aux chansons
12.45 Journal suisse
13.15 Le parc des braves (R)
13.40 Bouillon de culture (R)
15.15 Alice (R)
16.00 Journal TV5
16.30 Une pêche d'enfer
17.05 Comment ça va?
17.30 La cuisine des mousquetaires
18.00 Questions pour un champion
18.30 Journal TV5 et météo
19.00 Le jeu des dictionnaires
19.30 Journal belge
20.00 Faut pas rêver
21.00 Journal F 2
21.30 La marche du siècle
23.15 Journal Soir 3
23.40 Kiosk
23.55 Viva
0.45 Entretiens
1.15 Intérieur nuit
1.45-2.15 La chance aux chansons (R)

Autres chaînes

Suisse alémanique
8.00 Schulfernseh Pierre et le roi (1-4)
9.00 TAFnews 9.05 Die Springfield-Story
9.45 TAFkarikatür 9.50 Rundschau (W)
10.35 Übrigens... (W) 10.45 Henderson
11.10 TAFaktuell 11.35 Tiere in Spanien
12.00 Lassies Abenteuer 12.25 Klamottenkiste 12.35 FAFthema 13.30 Losberg

Suisse italienne
6.30 Textvision 11.50-14.45 Sci nordico
6.00 Morgenmagazin. 9.03 Dallas. 9.45 Tele-Gym.

ARD - Allemagne 1
6.00 Morgenmagazin. 9.03 Dallas. 9.45 Tele-Gym. 10.03 ARD-Ratgeber.

ZDF - Allemagne 2
6.00 ARD-ZDF Vormittagsprogramm. 11.00 Heute. 11.03 Morlock. 12.55 Presseschau.

RAI - Italie 1
6.00 Viaggi in Italia. 6.50 Unomattina. 10.00 TG1. 10.15 Il corsaro della mezzaluna.

EUROSPORT
9.00 Aérobie. 9.30 Tennis: Tournoi ATP Eurocard Open de Stuttgart.

La Première

Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et à 6.30, 7.30 et 8.30. Journal entre 6.00-9.00, 12.30-13.00, 17.30-19.00 et 22.30-22.40.
6.00 Journal du matin. Avec notamment à 6.20, 7.20 et 8.20. Matin pratique. 6.12 Coup de projecteur. 6.16 Quelque part. 6.24 La question du jour. 6.30 Journal routier. 6.30 Journal régions et titres de 7.00. 6.30 Découvertes, 1re diffusion. 6.50 Journal des sports. 6.58 A fleur de temps. 6.59 Dans du sang. 7.12 Le kiosque. 7.25 Compagnie d'actualité. 7.30 Journal. 7.38 Quelque part, 2e diffusion. 7.40 Coup de projecteur. 7.40 La question du jour. 7.57 Bleu, notes économique. 8.10 Revue de la presse romande. 8.15 Le kiosque alémanique. 8.25 Le bulletin d'humeur. 8.30 Journal des sports. 8.41 Découvertes, 2e diffusion. 8.45 Propos de table. 8.50 A l'affiche. 8.58 Accueil de Patrick Ferla. 9.05 Les petits déjeuners. 10.05 5 sur 5. La tête au carré. 11.00 Info pile + bulletin boursier. 12.05 Service assistance sociale. (021) 6537070 répond aux écrouliers en panne. 12.30 Journal midi. Le journal complet de la journée, avec dossiers, magazines et reportages. 13.00 Après-midoux. 17.00 Info pile + bulletin boursier. 17.30 Journal du soir. 17.49 Journal des sports. 18.00 Journal du soir. Edition principale. Avec à 18.22 Forum. 19.00 Baraka. 22.05 Ligne de cœur. Une ligne ouverte aux auditeurs. (021) 6537070. Répondeur. (021) 6535575. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Ligne de cœur (suite). 0.05-6.00 Programme de nuit. Relais de la Télédiffusion gne 6 (Light).

Espace 2

Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00 et 16.00. 17.00, 19.00, 20.00 et 24.00.
0.05 Notturmo. Lully, Couperin, Marais, Rameau, Leclair, Auber, Saint-Saëns, Bizet, Franck, Debussy, Ravel, Duparc, Poulenc, Fauré, Spohr, Beethoven, Weber, Haydn, Mozart, Schubert, etc. 6.10 env. Matin pluriel. Avec notamment à 6.40 Clé de voûte. 7.30 Memento culturel. 8.10 env. L'oiseau-plume. 9.05 Demain la veille. 9.15 Magellan. Parle-moi de chez toi. 9.30 Les mémoires de la musique. Cosmopolitisme et nationalisme en musique. 11.05 Les temps qui courent. 11.30 Entrée public. 13.00 Rue des artistes. 13.30 Dessine-moi une histoire. 13.40 Musique d'abord. 16.05 Helvétiques. 17.05 L'avenir en jeu. 17.45 Bleu comme une orange. 18.00 Demain la veille. 18.05 En quête de disques. 19.05 JazzZ. 20.05 Plein feu. 20.30 Disque en lice. G. Verdi. 23.50 Novitads. 0.05-5.59 Notturmo.

Radio Rhône

5.55 Bonjour, bonjour! (Michèle Mottiez). 6.30 Info Rhône matin. 7.30 Info Rhône matin et journal des sports. 7.45 Revue de presse. 9.00 Le petit déjeuner de Patrick Ferla (RSR 1). 10.00 C'est la vie (Pierre-Alain Rohf). 12.15 Info Rhône midi. 12.30 Le journal de RSR 1. 13.00 Vanille framboise (Maggy). 16.00 Cour leur 3. 17.05 Rhône hit (Joël). 17.50 Le journal de RSR 1. 18.20 Info Rhône soir et l'invité du journal. 19.00 Entantillage (Jean-Luc Ballestraz). 19.15 Les femmes du 6 mars 1993 avec les CLAF. 20.05 Adagio, l'émission classique (Nicolas Lagget). 22.05 FM & Compagnie (Michèle Mayor). 24.00 Info pile + RSR 1.



Temps présent - TSR - Jeudi 18 février - 20 h 10.

# Carnaval Saint-Léonard

Organisé par  
la société de tir  
La Villagoise  
le Club des patineurs  
et le Conseil pastoral



au chapiteau et dans  
les établissements publics

## CHAPITEAU

Jeudi 18 février      dès 20 h  
Vendredi 19 février      dès 19 h  
Samedi 20 février      dès 19 h  
Dimanche 21 février      dès 16 h  
Mardi 21 février      dès 18 h

## MARDI 23 FÉVRIER

## CARNAVAL DES ENFANTS

dès 14 heures

Avec les orchestres

## ATLANTIS GARDELLA

Dans les cafés Rawyl, Simplon, Bambino, Ecluse, Pont, Bistrot  
du jeudi 18 février au mardi 23 février.

A l'Ecluse, BIG (Yves Briguet) vous attend à son stand!

## PIERRE MORARD

Installations sanitaires  
**1978 LENS**

## ELVIA ASSURANCES

ELVIA Société Suisse  
d'Assurances Zurich  
AGENCE GÉNÉRALE  
J.-C. LAGGER

**Hervé Fumeaux**  
Conseiller en assurances

Garage-  
Carrosserie  
**G. VUIS-  
TINER S.A.**



**ATELIER**  
de réparations  
Tél. (027) 31 25 31  
  
1958 Saint-  
Léonard



Pendant le carnaval:  
ambiance musicale,  
choucroute,  
spécialités brésiliennes

## Bitz Electricité SA

Téléphone A+B  
Tél. 027/31 28 81 - Fax 027/31 54 85  
SAINT-LEONARD / SION



## PITTELOUD S.A.

Installations sanitaires  
**3960 Sierre**  
Collaborateur  
Jean-Paul Marguelisch



Appellation d'origine  
contrôlée  
**FENDANT DE SAINT-LÉONARD**

**THIERRY DELALAY**  
Propriétaire-encaveur  
**Uvrier - Saint-Léonard**



Michel  
& Fils

Entreprise de maçonnerie  
Saint-Léonard - Tél. (027) 31 27 51

### OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Suite à une extension très forte de  
notre maison et pour compléter notre  
équipe nous cherchons encore une

#### démonstratrice

Activité 1 à 2 soirs par semaine

#### représentante

Activité à 50-75-100% possible.  
Nous vous offrons des prestations au-  
dessus de la moyenne et une forma-  
tion complète pour débutante.

Pour de plus amples renseignements:  
**(037) 82 20 20.**

17-001365

Salon de coiffure M-L  
cherche

#### coiffeuse

2 jours par semaine.

Pour tout renseignement:  
tél. (021) 960 45 15.

22-130-6347

Jeune fille cherche  
place à Sion, comme

#### apprentie employée de commerce

2e année. Libre dès  
le 1er mai.

Ecrire sous chiffre H  
036-69149 Publici-  
tas, case postale  
747, 1951 Sion 1.

036-069149

Jeune femme 27  
ans, diplôme  
de commerce,

#### cherche place

à mi-temps comme  
vendeuse, serveuse,  
secrétaire, garde  
d'enfants ou  
ménage.  
Expérience préa-  
lable 6 ans dans tea-  
room/boulangerie.  
Ø (026) 85 14 77.

036-069226

Groupe important diffusant des pro-  
duits naturels cherche

#### concessionnaires régionaux

Travail agréable. Phoning R.V. Secteur  
exclusif. Petit apport personnel.  
Très gros gains si capable.  
Soutien continu de notre manager et  
du médecin conseil.

Tél. au (022) 321 94 04 de 14 à 17 heu-  
res ou envoyer curriculum vitae sous  
chiffre S 018-52530, à Publicitas, case  
postale 645, 1211 Genève 3.

#### Restaurant gastronomique

cherche

#### 1 maître d'hôtel 2 chefs de rang

Tel. (025) 26 53 67.

36-069050

Coiffeuse (21 ans)  
bilingue f/a,  
connaissances d'ita-  
lien et anglais,  
cherche emploi  
comme

#### Nouveau courte- pointière

indépendante  
travaux de confec-  
tion soignés, rapi-  
des.

Pour tous rensei-  
gnements écrire  
sous chiffre P 36-  
69 079, Publicitas,  
1920 Martigny.

036-069079

#### téléphoniste

ou

#### aide de bureau

Tél. (032) 96 11 85.  
006-785501

Pour son nouveau parc de machines.

**Le Centre d'imagerie diagnostique CID** radiogra-  
phie numérique, scanner, IRM, angiographie numé-  
risée engage

#### technicien(ne) en radiologie médicale

Il vous offre, outre la possibilité de développer votre  
formation dans les différents domaines de l'ima-  
gerie moderne, la semaine de 5 jours, 6 semaines  
de vacances, pas de garde et un salaire de haut  
niveau adapté à vos connaissances.

Renseignements et offres au **Dr Roland Oberson,**  
médecin-chef, Grand-Chêne 8 bis, CH-1003 Lau-  
sanne. Tél. (021) 20 22 32.

#### EUROTEL \*\*\*\* FRIBOURG

Grand-Places 14, CH-1700 Fribourg  
(037) 81 31 31

Hôtel\*\*\*\*, 200 lits, situé au centre  
ville, à 3 minutes de la gare, centre  
de séminaire de 400 personnes.

Nous cherchons pour entrée à  
convenir

#### sous-chef de cuisine commis de cuisine réceptionnistes qualifiés fr.-all.-angl. barmaid débutante serveurs-serveuses

de nationalité suisse ou avec per-  
mis valable.

Nous vous offrons des postes sta-  
bles à l'année.

Veillez faire vos offres écrites  
complètes, avec photo, à l'attention  
de la direction.

17-001942

#### Nous cherchons, pour entrée immédiate ou à convenir, un décolleur qualifié (CFC)

en qualité de chef de notre atelier  
de décolletage (Tornos et Esco-  
matic).

Faire offre à:  
Produits dentaires S.A.  
Rue des Bosquets 18, 1800 Vevey  
Tél. (021) 921 26 31.

195-727538

**Publicitas**  
(027) 29 51 51

#### FERBLANTIER MONTEUR ÉLECTRICIEN

Sion: av. des Mayennets 5  
tél. (027) 22 05 95  
Monthey: rue du Midi 2  
tél. (025) 71 22 12

**MANPOWER**  
Votre Réseau de l'Emploi



**FORCES  
MOTRICES  
VALAISANNES SA**

**RÉSEAU ÉLECTRIQUE**  
1904 VERNAYAZ

**LES FORCES MOTRICES VALAISANNES S.A.**  
engageant pour le secteur d'exploitation des réseaux  
de distribution de SEIC du Bas-Valais à Vernayaz

#### un(e) apprenti(e) de commerce

Les candidats auront terminé le cycle d'orientation.

**Nous leur offrons:**  
- la possibilité d'acquérir une bonne formation  
professionnelle  
- un travail au sein d'un petit groupe  
- activité variée.

**Début de l'apprentissage: été 1993.**

**Durée de l'apprentissage: 3 ans.**

Lieu de travail: Vernayaz.

Tous renseignements complémentaires peuvent  
être obtenus en téléphonant au (026) 63 14 11,  
M. Fellay.

Les candidatures des intéressés, accompagnées  
des certificats scolaires, sont à adresser à:

**FORCES MOTRICES VALAISANNES S.A.**  
Service du personnel  
1904 Vernayaz.

36-069442

#### Fromager valaisan

34 ans

#### cherche place

pour saison alpage  
1993 de préférence  
Valais central.

Tél. (027) 56 21 42  
(dès 20 h).

036-069328

#### Arte-Moda Coiffure à Sion

engage

#### coiffeur(se)

avec expérience  
minimum 2 ans.  
Entrée dès avril  
1993.

Tél. (027) 22 84 84,  
le soir.

036-069333

Grossiste en  
alimentation  
cherche pour le  
Valais

#### vendeurs

à la carte.

Tél. (077) 28 51 21.

036-069324

#### MODE FÉMININE

Boutique de prêt-à-porter cher-  
che

#### GÉRANTE très qualifiée

Achats, ventes, gestion, salaire  
intéressant.

Faire offres, avec curriculum vitae  
et photo, sous chiffre 036-T-86535  
à Publicitas, case postale 747,  
1951 Sion 1.

# GRÜTLA

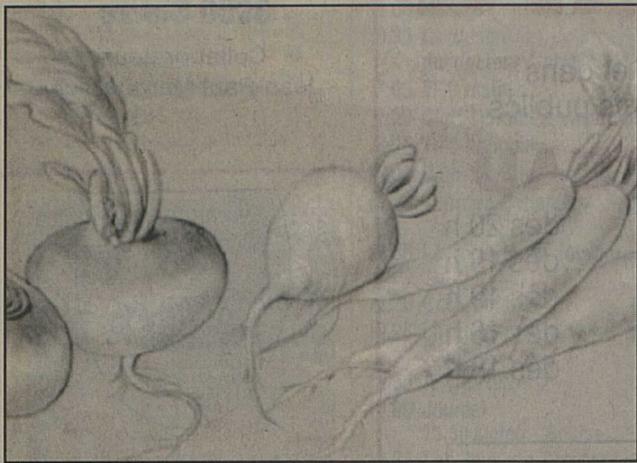
#### AGENCE 226 MARTIGNY 1

*Un emploi indépendant à temps  
partiel à domicile vous intéresse-t-il?  
Nous cherchons pour notre agence  
226 Martigny 1 un administrateur ou  
une administratrice domicilié(e) à  
Martigny. Ce poste à responsabilités  
présuppose de l'entregent ainsi  
qu'une formation commerciale ou  
équivalente. Avez-vous des aptitudes  
pour conseiller et du goût pour les  
contacts humains? Dans ce cas,  
cette activité à temps partiel,  
réalisable à domicile, est ce qu'il  
vous faut. Nous vous mettrons  
soigneusement au courant et, par la  
suite, nous vous soutiendrons par  
une information permanente.*

*Veillez adresser vos offres au:  
Siège principal de la Société suisse  
Grutli, Weltpoststrasse 21,  
3000 Berne 15. Téléphone (031)  
48 91 11*

BIEN-ÊTRE

Rave alors...



Légume à tout faire...

Par Maria Gessler

Les Celtes et les Germaines cultivaient le navet pour nourrir les hommes et les animaux domestiques. Et au Moyen Age, navets et choux assuraient la base de l'alimentation. C'est Jacques Cartier, qui n'avait pas «du sang de navet» dans les veines qui fit découvrir ce légume au Nouveau-Monde.

Des goûts et des couleurs... Blanc, jaune ou violet, rond ou allongé, c'est une racine aux multiples identités. Le milan, de forme arrondie, au joli collet rose parme est sur nos marchés de l'automne jusqu'au printemps; vient ensuite en légume primeur avec ses feuilles vert tendre et sa fine saveur, le milan blanc très apprécié. Le nantais et le croissy, de forme allongée et de couleur blanc cassé se vend au printemps et en été. La boule d'or, enfin, tout rond, tout jaune, a un goût très fin et légèrement sucré. Excellent légume d'hiver, il supporte les froids rigoureux

et se conserve sans problème pendant un à deux mois dans un endroit sec et frais. Tendres et frais, les navets de printemps ne réclament pas d'épluchage, simplement un brossage soigneux à l'eau froide. Un légume vertueux... «Qui mange du navet, gagne une année», ce dicton confirme toutes les vertus dont on a paré le navet depuis fort longtemps! C'est vrai qu'il est riche en eau, donc diététique, puisqu'il n'apporte que 36 calories pour 100 g. Mais il contient aussi du soufre et du potassium et est considéré comme un bon remède contre l'acné et les insomnies. Légume un peu oublié, pas très considéré, le navet, heureusement réhabilité par la nouvelle cuisine, est économique, et surtout facile à accommoder avec viandes et volailles dont il absorbe les graisses. Et que dire de la sublime «choucroute de navet» appelée chez nous tout simplement «compote aux raves». C'est un plat digne d'enlever un grand prix...

Palais gourmand  
Navets à la lucernoise

Recette pour quatre personnes.

750 g de navets (raves), 100 g de lard fumé maigre, une cuillerée à soupe de beurre fondu, 1 gros oignon, sel, 1 petite cuillerée de vinaigre ou de jus de citron.

Peler les navets, les couper en bâtonnets. Faire dorer l'oignon finement émincé dans le beurre chaud, ajouter les bâtonnets de navets, le lard coupé en dés, ajouter un peu d'eau et étuver jusqu'à ce que les légumes soient tendres.

Saler juste avant de servir et aciduler légèrement avec le jus de citron ou le vinaigre.

Ce légume, qui mérite qu'on l'inscrive plus souvent aux menus, accompagne très bien le bouilli.

Exquis aussi en gratin, nappé d'une béchamel au fromage.

Pensée

Jadis, les adultes consacraient plus de temps à promener leurs enfants qu'à sortir leur chien. Si nous méditons un peu là-dessus, peut-être cela nous apprendrait-il quelque chose?

B.D.

Ces petits riens...

Un juste retour

Longtemps délaissé, le navet, véritable tonique grâce à sa richesse minérale, peut être mis à toutes les sauces... En salade: au printemps, râper, crus des navets primeurs, les napper d'une vinaigrette à l'huile d'olive et décorer avec les jeunes feuilles vertes ciselées, un mélange vitaminé et requinquant! En purée: avec quelques pommes de terre, de la crème fraîche et du cerfeuil finement haché, un délice! En soufflé avec parmesan; glacés: dorés au beurre puis saupoudrés de sucre et servis caramélisés, accompagnement raffiné du canard. Farcis: cuits à la vapeur puis évidés et remplis d'oignons fondus, de purée de carotte ou d'œufs de caille pochés. Que voilà de bonnes idées gourmandes pour accommoder ce légume!

Navet... santé

Que ce soit en usage interne ou externe, les propriétés du navet sont indiscutables! Boisson pectorale dans les affections pulmonaires (il faut compter 100 grammes de navets cuits dans un litre d'eau ou de lait), cette décoction est excellente pour les maladies d'une manière générale et rhumes et angines en particulier... Contre acné et eczéma, manger chaque jour un peu de navet cru. Contre engelure, abcès, furoncle, accès de goutte, faire cuire au four un navet avec sa pelure, laisser refroidir légèrement et le couper en deux. Frotter ensuite l'endroit douloureux avec les moitiés en pressant légèrement pour en exprimer le suc.

Ne rien jeter...

Les brosses à dents usagées peuvent encore rendre de

nombreux services en nettoyage comme en bricolage. Elles sont utiles pour laver les petites surfaces difficilement accessibles comme les jointures de lavabo, les passages étroits entre l'évier et le mélangeur, les filtres du robinet, les rainures des fenêtres, les graissages et dégraissages difficiles, comme le moteur d'une voiture.

Un petit reste de vin blanc... en faire des glaçons. Une fois gelés, les mettre dans un petit sac au congélateur pour ne pas encombrer vos bacs à glace. Pour la préparation de petits plats comme le lapin, les spaghettis carbonara, les plonger encore gelés dans la cocotte. Ni vu ni connu, mais

délicieux!

Plus actuel que jamais

Il a désormais fait son temps le système du «jeter après usage». Réparer est devenu une très bonne habitude, aussi bien pour respecter l'environnement que pour faire de confortables économies. Et, Mistr Minit, l'inventeur du service-express de réparation de chaussures est plus actuel que jamais. Saviez-vous qu'en Suisse quelque 40 millions de chaussures sont jetées dont la moitié aurait pu être réparée. Ne pas être à côté de ses pompes, c'est utiliser, pour le plaisir de ne pas quitter ses bonnes vieilles chaussures, les services du spécialiste...



Ne plus gaspiller...

FEUILLETON

La clinique du docteur H.

Mary Higgins Clark © Sciaky Presse 35

Il lui téléphona immédiatement. La standardiste du bureau du procureur lui répondit que Katie était partie et qu'elle ne reviendrait pas de la journée. La standardiste ignorait où se rendait Katie.

Zut. Cela signifiait qu'il ne pourrait pas lui parler aujourd'hui. Il devait dîner à New York avec Clovis Simmons, une actrice qui jouait dans un feuilleton télévisé. Clovis était pleine d'humour. Il s'amusait toujours en sa compagnie, mais tout indiquait qu'elle commençait à s'intéresser sérieusement à lui.

Richard prit une décision. C'était la dernière fois qu'il sortait avec Clovis. Ce n'était pas honnête vis-à-vis d'elle. Refusant d'analyser la raison de cette résolution, il s'appuya au dossier de sa chaise et fronça les sourcils. Une sonnette d'alarme intérieure émettait un signal répété. Cela lui rappela le temps où il voyageait dans l'ouest, lorsque la radio annonçait brusquement qu'une alerte à la tornade était déclenchée. Un avis signifiait que la chose était certaine. Une alerte suggérait la possibilité de difficultés.

Il n'avait pas exagéré en disant à Scott que Vangie n'aurait pas eu besoin de cyanure à moins d'accoucher avant terme. Combien admettait-on de femmes dans cet état dans les services du concept de maternité Westlake? Molly faisait grand cas de cet obstétricien parce qu'une de ses amies avait eu une grossesse réussie. Mais qu'en était-il des échecs? Combien y en avait-il eu? Le pourcentage de décès parmi les patientes de Westlake pouvait-il sembler inhabituel? Richard actionna l'interphone et pria sa secrétaire de venir.

Marge avait environ 45 ans et des cheveux grisonnants impeccablement gonflés à la manière rendue célèbre par Jacqueline Kennedy dans les années soixante. Sa jupe recouvrait à peine ses genoux charnus. Elle était l'image même de la femme au foyer d'une ville de province dans un jeu télévisé. C'était en fait une secrétaire remarquable qui se complaisait dans le climat constamment dramatique du service du médecin légiste.

«Marge, dit-il, j'ai une intuition. Je voudrais faire une enquête à titre privé sur la clinique Westlake - uniquement dans le département maternité. Le concept de maternité fonctionne depuis une huitaine d'années. Je voudrais savoir combien de femmes sont mortes en couches ou par suite de

complications de grossesse, et quelle est la proportion de décès parmi les patientes qui sont admises là-bas. Je ne désire pas que l'on sache que je m'y intéresse. C'est pourquoi je préfère que Scott ne demande pas la communication des rapports médicaux. Connaissez-vous quelqu'un chez nous qui pourrait jeter en douce un coup d'œil sur les registres de la clinique?»

Marge fronça les sourcils. Son nez, assez comparable à un petit bec pointu de canari, se plissa. «Laissez-moi réfléchir.

- Bon. Autre chose. Vérifiez si des poursuites pour faute professionnelle ont été engagées contre l'un ou l'autre des médecins à la maternité Westlake. Je me fiche de savoir si ces poursuites ont été abandonnées ou non. Je veux en connaître les raisons, s'il y en a.»

Content d'avoir mis l'enquête en route, Richard fila chez lui pour prendre une douche et se changer. Quelques secondes après qu'il eut quitté son bureau, un appel lui parvint de la part du docteur David Broad du laboratoire prénatal de l'hôpital du Mont-Sinaï. Le message que prit Marge demandait à Richard de se mettre en rapport avec le docteur Broad demain dans la matinée. C'était urgent.

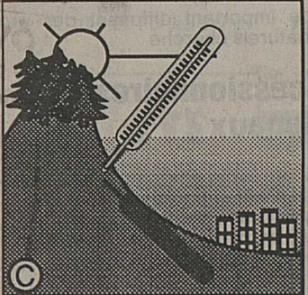
17

Katie partit pour la clinique à 14 h 45. Le temps sombre et nuageux s'était décidé d'emblée mis au froid. Mais, au moins, la chaleur dégagée par les voitures avait fait fondre une grande partie de la couche de verglas sur les routes. Katie se força à ralentir en prenant le virage qui était à l'origine de son accident. Elle était en avance de quelques minutes sur l'heure de son rendez-vous, mais cela ne lui servit à rien. La réceptionniste, Mme Fitzgerald, se montra d'une froideur aimable, et quand Katie lui demanda si elle remplaçait souvent Edna, Mme Fitzgerald répliqua sèchement: «Mlle Burns n'est presque jamais absente, aussi n'y a-t-il pas souvent lieu de la remplacer.»

Il sembla à Katie qu'elle était exagérément sur la défensive. Intriguée, elle décida d'insister. «Je suis vraiment désolée d'apprendre que Mlle Burns est souffrante. Rien de grave, j'espère, ajouta-t-elle.

- Non.» La femme était manifestement tendue. «Un virus ou quelque chose comme ça. Elle sera là demain, j'en suis sûre.»

Il y avait plusieurs futures mères assises dans la salle d'attente; mais elles étaient plongées dans des magazines. Katie ne voyait aucune manière plausible d'engager la conversation avec elles. Une femme enceinte, le visage bouffi, les gestes lents et mesurés, déboucha du couloir qui menait chez les médecins. (A suivre.)



QUALITÉ DE L'AIR

Résultats du mardi 16 février

Station	Moyenne hebdomadaire	
	SO <sub>2</sub> µg/m <sup>3</sup>	NO <sub>2</sub> µg/m <sup>3</sup>
Les Giettes	1	13
Massongex	5	41
Eviornaz	4	41
Saxon	4	34
Sion	7	59
Les Agettes	3	20
Tourtemagne	6	45
Eggerberg	8	39
Brigerbad	11	46
Valeurs limites	30 <sup>1</sup> /100 <sup>2</sup>	30 <sup>1</sup> /80 <sup>2</sup>

SO<sub>2</sub>: Anhydride sulfureux - NO<sub>2</sub>: Dioxyde d'azote - µg/m<sup>3</sup>: microgramme / m<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Moyenne annuelle.  
<sup>2</sup> Moyenne journalière: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

Station	Ozone (O <sub>3</sub> ) µg/m <sup>3</sup>	
	Moyenne horaire maximale	Nombre d'heures moy. hor. >120
Les Giettes	66	
Massongex	22	
Eviornaz	25	
Saxon	22	
Sion	18	
Les Agettes	74	
Tourtemagne	39	
Eggerberg	52	
Brigerbad	40	
Valeurs limites	120 <sup>3</sup>	

<sup>3</sup> Moyenne horaire: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

> = plus grand que < = plus petit que

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, 0111.  
Régions et villages entre Sion et Martigny: 0111 ou natel (077) 28 08 09.  
Région Fully-Conthey: Dr Vuissoz, Conthey, 0 (027) 36 46 46.  
Saint-Maurice médecin de garde: natel 0 (077) 22 84 40 ou Clinique Saint-Amé, 065 12 12.  
Monthey: service de garde, 071 11 92.  
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, 0 (025) 288 288.

Martigny: Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, 022 81 81. Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 heures sur 24, 022 89 89 (jour et nuit). Garage City-Rhône, route du Simplon 128, 1920 Martigny, 0 (026) 22 86 86. Saint-Maurice: Garage de la Cascade, E. Bourgois, 0 (026) 64 16 16.  
Monthey: 071 17 82.  
Brigue: patrouilleurs TCS, 0 (022) ou (031) 140.  
Membres TCS: 0140.

TAXI Taxis

Sierre: Association des taxis sierrais, gare de Sierre, 055 63 63. Val Taxi Sierre, 0 (027) 23 18 42.  
Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, 0 (021) 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, 0 (021) 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, 0 (021) 34 65, le jour; 0 (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures.  
Saint-Léonard, 031 12 69.  
Sion: station centrale de la gare, 022 33 33. Martigny: Taxi AAA, Michel Pillier, jour et nuit, station gare CFF, 022 32 31. Verbier: May Taxis (24 h sur 24), 0 (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. Le Châble: Taxi Alpina, 0 (026) 31 35 55. Saint-Maurice: taxiphone, 071 17 17.  
Monthey: station place Centrale de la gare, 071 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, 071 17 17.  
Bex: taxiphone, 071 17 17.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.  
Sierre: Cina, 055 64 40.  
Crans-Montana: du Centre, R. Emery, Montana, 041 28 28, natel (077) 28 34 35.  
De Conthey à Fully: natel (077) 28 14 24.  
Sion: Pharmacie des Chênes, 031 52 62.  
Martigny, Verbier: 0111.  
Saint-Maurice: de Saint-Maurice, 065 12 17.  
Monthey: de Lavallaz, 071 21 06.  
Bex et Aigle: Pharmacie du Rhône, rue du Rhône 21, Aigle, 0 (025) 26 55 55.

Ambulances

Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, 0 (027) 22 61 61.  
District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: 055 17 17.  
Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, 0 (027) 22 61 61.  
Sion: Police municipale, 0 (027) 23 33 33.  
Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), 0 (026) 220 144, ambulances Yerly, 0 (026) 83 18 13 (Orsières).  
Saint-Maurice: 0 (025) 71 62 62 et (026) 220 144.  
Monthey: 071 62 62.  
Aigle: 026 27 18.

Auto-secours

Sierre: garagistes sierrais, 055 55 50. Auto-Secours sierrais, 055 24 24.  
Sion: TCS, 0140. Garage Tanguy Micheloud, 1950 Sion, 0 jour 31 36 68, natel (077) 28 23 15. Auto-Secours accidents séduois: 023 19 19.

Divers

La main tendue: 0143. SOS jeunesse, 0 (027) 23 18 42.  
SOS futures mères: permanence 24 h sur 24, Sion, 0 (027) 22 12 02 et Chablais, 0 (025) 65 30 30.  
Service de dépannage du 0,8%: 0 (027) 22 38 59.  
Sage-femme: service VS, centrale romande, 0 (021) 28 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures.  
Baby-sitting: Sion, 038 37 03 et Martigny, 085 22 33. Fully, 0 (026) 46 36 16 et 46 29 00.  
Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, 023 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, av. de la Gare, 1950 Sion, 0 (027) 22 79 84.  
ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée, 24 heures sur 24, 0 (026) 23 20 30.  
Groupe d'appui à l'allaitement maternel: Francine Ambord, 0 (027) 31 34 50, Marylène Moos, 0 (027) 38 42 06, Denise Lamon 0 (027) 58 25 18.  
Alcooliques anonymes: 0 (027) 22 96 22.

**AFFAIRES  
IMMOBILIERES**

**ARTA** 021/312 06 22  
021/39 22 13  
Avant-Poste 4 • 1005 Lausanne

**COLLOMBEY - MURAZ / VS**

**A VENDRE**

Spacieux appartements neufs

de 3 1/2 et 4 1/2 pièces

Prix intéressants

**Dès Fr 290'000.-**

Diverses formules de financement

A vendre ou à louer à Sion  
(ch. des Collines 18)  
magnifique

**attique en duplex  
de 179 m<sup>2</sup>**

séjour, cuisine équipée, 3 chambres à  
coucher, bureau, 4 salles d'eau, bal-  
cons.

Prix: Fr. 790 000.-.  
Important crédit à disposition.

Paul-Henri Gaillard, rue Pré-Fleuri 2A,  
1950 Sion, tél. (027) 23 48 23, heures  
de bureau.

036-061694

**Sierre**

A vendre

**attique exceptionnel**

proche centre ville, 180 m<sup>2</sup> habi-  
tables + 150 m<sup>2</sup> terrasse, 2 places  
de parc. Fr. 650 000.-

Renseignements:  
Gilbert Morard - Sierre.  
☎ (027) 22 48 79 ou 55 22 25.

036-069127

Je vends certaines de mes propriétés  
à Sion

**une villa familiale**

6 chambres, 2 salles d'eau, 1 séjour  
avec cheminée, y c. un studio indé-  
pendant.

Fr. 750 000.-.

A Saxon

**3 appartements  
de 2 1/2 pièces**

tés Fr. 130 000.-, et plusieurs gara-  
ges.

A Sierre

**appartement**

dans maison du XVIII<sup>e</sup> siècle.

Aux Evouettes

**charmante villa  
familiale**

3 chambres

et  
2 grands appartements.

Renseignements:  
Marcellin Clerc, 1951 Sion.  
Tél. (027) 22 80 50.

036-068446

Sion, rte de Bramois  
A vendre

**villas groupées**

surface habitable: 108 m<sup>2</sup>  
à 127 m<sup>2</sup>. De Fr. 379 000.-  
à 438 000.-. Cheminée de salon,

cuisine et buanderie équipées,  
sous-sol, pelouse, place de parc,  
aire de jeux. Finitions intérieures  
au gré du preneur. Loyer avec aide  
fédérale: de Fr. 1207.- à 1394.-.  
(Fonds propres 20 %).

Tél. (027) 22 58 45.

036-065525

**Fully-Centre**

A vendre

**terrain 800 m<sup>2</sup>**

Fort densité, sur axe important.  
Plans et projets à disposition.  
Convient pour immeuble  
à vocation commerciale.  
Possibilité de participation.

Tous renseignements:  
(026) 46 19 60.

036-068835

**A vendre  
terrain**

densité 0,7, surface 4000 m<sup>2</sup>.  
**Région Conthey-Ardon**

Ecrire sous chiffre M 036-68508  
Publicitas, case postale 747, 1951  
Sion 1.

036-68508

**NOUVEAU !  
Achat - Vente  
Location**

(Véhicules - Apparts - Objets)  
Appelez 24h/24h

**156 - 82 45**



**CHIRAT**

Cornichons  
poids égoutté 500 gr  
le bocal

**4.40**

**5.50**



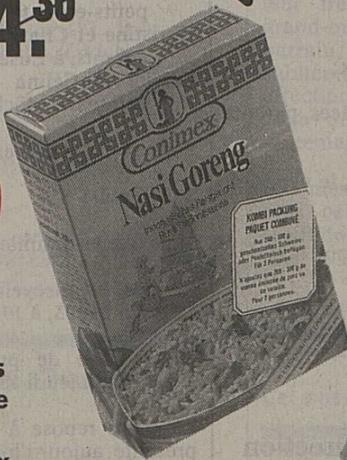
**CONIMEX**

Riz indonésien  
Nasi Goreng  
paquet de 205 gr

**4.30**

**3.85**

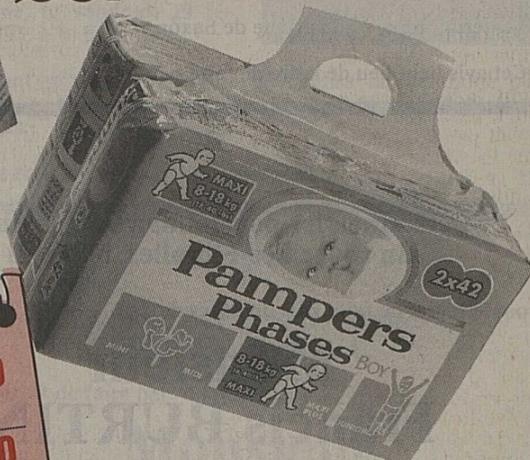
+ 10% de rabais  
sur toute la gamme  
des produits  
asiatiques Conimex



**PAMPERS ECO**

Toute la gamme  
Phases Boy - Girl

**39.90** **33.90**

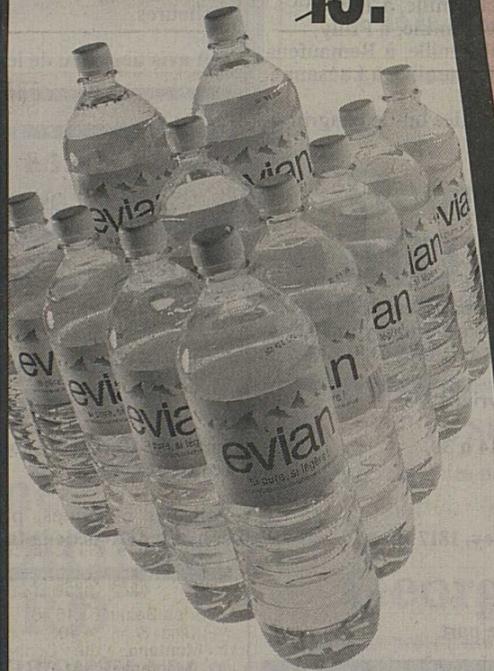


**EVIAN**

Eau maxi pet  
12 x 1,5 lt

**13.20**

**15.60**



**KLEENEX** Serviettes  
100 pièces, le trio ~~4.80~~ **4.20**

**CORINNE DE FARMÉ**  
Lingettes babygiènes, 150 pièces ~~6.50~~ **5.50**

**HERO PASTA D'ORO**  
Assortiment de pâtes  
à la semoule de blé dur  
combipack 5 x 500 gr **5.90**  
Prix MAGRO

**MÖVENPICK**  
Café moulu "Le Divin", sous vide,  
paquet de 500 gr ~~8.-~~ **6.90**

**AIRBAL** Fresh armoire  
3 sachets pour 2 **3.95**  
Prix MAGRO

**GRANADOR** Jus de pommes  
en brique de 1 lt, le 6 pack ~~9.90~~ **7.90**

**NOUVEAU, EN EXCLUSIVITÉ!**  
**MADONNA DELLA MERCEDE**  
Eau minérale naturelle gazeifiée  
PET, 6 x 1,5 lt, le 6 pack **4.80**

**LE VIN DU MOIS**

**CABERNET SAUVIGNON**  
Fleurville 1990, vin rouge  
carton de 6 x 75 cl ~~25.80~~ **19.80**

**ARIEL COLOR**

pour lessive  
à 30°, 60° et 95°  
3 kg

**17.95** **15.95**



**MARLBORO BOX**  
Cartouche de 200 cigarettes

**25.90**

**MARLBORO LIGHTS**  
Cartouche de 200 cigarettes

**25.90**



**MAGRO**

Toujours des petits prix!

VOTRE CENTRE COMMERCIAL  
**COURRENDLIN**

Station service 7 jours sur 7 • 24 heures sur 24

**A vendre au Bouveret**

**appartements  
3 1/2 - 4 1/2 pièces**

Surface environ 85 m<sup>2</sup> et 110 m<sup>2</sup>.

Magnifique vue sur le lac et la Riviera  
vaudoise.  
Tranquillité et verdure.  
Possibilité d'obtenir l'aide fédérale.

Renseignements et vente:  
Société Promotion et Courtage  
Tél. (025) 71 91 96.

**GRANS (VS)**

Occasion rare

A vendre de particulier  
**superbe appartement  
2 1/2 pièces meublé**

Aménagement luxueux + cachet +  
tranquillité.  
**Vue imprenable, environnement  
exceptionnel**, à 2 minutes à pied  
du centre de la station.  
Fr. 280 000.-, y compris garage  
individuel.  
Offres sous chiffre C 036-67693  
Publicitas, c.p. 747, 1951 Sion 1.  
036-067693

**A vendre à Veyras  
situation exceptionnelle  
villa 7 pièces**

avec carnotset et chambres pour le personnel.  
Terrain 4800 m<sup>2</sup> aménagé et une partie en vigne.

Faire offre sous chiffre G 036-68268 Publicitas,  
case postale 747, 1951 Sion 1.

036-068268



Tout au long de ta vie, tu nous as tant apporté.  
Nous ne t'oublierons pas.

Nous avons le profond chagrin d'annoncer le décès de

## Monsieur Francis BURTIN

1912

qui s'est endormi au home Les Floralies à Saxon, après une longue maladie.

Font part de leur peine:

Son épouse:  
Emma BURTIN, à Saxon;

Ses enfants et son petit-fils:  
Josiane et David ROMANO et leur fils Cédric, à Bex;

ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis.

La messe de sépulture aura lieu à l'église de Saxon, le vendredi 19 février 1993, à 15 heures.

Le défunt repose à la crypte de Saxon.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### Le personnel, les pensionnaires et la direction du foyer Les Floralies, à Saxon

ont le regret de faire part du décès de

## Monsieur Francis BURTIN

pensionnaire du foyer.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La famille de feu Alexandre DÉNÉRIAZ, au Brésil;  
Monsieur Claude MARTIN et famille, à Monthey;

ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

## Mademoiselle Cécile DÉNÉRIAZ

survenu à la Résidence à Sion, le 16 février 1993, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à la chapelle du centre funéraire de Platta à Sion, le vendredi 19 février 1993, à 10 h 30.

La défunte repose au centre funéraire de Platta.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le conseil d'administration  
du cycle d'orientation régional de Martigny,  
la commission scolaire, la direction,  
les professeurs, le personnel et les élèves  
du collège Sainte-Jeanne-Antide

ont le très grand regret de faire part du décès de

## Monsieur Rémy CARRON- ANÇAY

papa de M<sup>me</sup> Marcia Granges, leur très estimé professeur et collègue.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Fully, aujourd'hui jeudi 18 février 1993, à 14 h 30.

036-069553



La direction et le personnel  
des magasins Kuchler Pellet S.A.

ont le pénible devoir de faire part du décès de

## Madame Alice DUCREY

maman de leur collègue Nelly Comby.

036-069594



Il a plu au Seigneur de  
rappeler à Lui l'âme de Son  
fidèle serviteur

## Monsieur Aloïs SIERRO

de François  
1921

Font part de leur peine:

Alexandre et Madeleine SIERRO-DAYER, leurs enfants et petits-enfants, à Bramois;  
Christine et Charles SIERRO-SIERRO, leurs enfants et petits-enfants, à Euseigne;  
Olivier et Céline SIERRO-DAYER, leurs enfants et petits-enfants, à Mâche;

Ses neveux et nièces;

Ses filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement aura lieu à Hérémece, le vendredi 19 février 1993, à 10 heures.

Une veillée de prière aura lieu à la chapelle de Mâche, aujourd'hui jeudi 18 février 1993, de 18 à 19 heures.

Le corps repose à la crypte d'Hérémece, où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 18 février 1993, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Madame et Monsieur Maggy et Lassaad OMRANE-DORTHE, à Brent;  
Mademoiselle Isabelle HUTZLI et Miguel BLANCO, à Villeneuve;

Monsieur Christophe HUTZLI, à Brent;  
Monsieur et Madame Pierre et Evelyne DORTHE-ZIMMERLI et leurs enfants Stéphanie et Alexandra, à Savièse;  
Monsieur et Madame André DORTHE et famille, à Doréaz;  
Monsieur et Madame René DORTHE et famille, à Vevey;  
Monsieur et Madame Joseph DORTHE et famille, à Tatroz;  
Monsieur et Madame Marcel DORTHE et famille, à Prilly;  
Monsieur Ernest VAUTHEY-DORTHE et famille, à Remaufens;  
Monsieur et Madame François COTTET et famille, à Lausanne;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Robert DORTHE

leur très cher papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, parrain, oncle, cousin, parent et ami, qui s'est endormi paisiblement le mardi 16 février 1993, dans sa 78<sup>e</sup> année.

L'inhumation aura lieu le vendredi 19 février 1993.

Messe à l'église catholique de Clarens à 14 h 30.

Les honneurs ne seront pas rendus.

Domicile de la famille: chemin de Chantey, 1817 Brent.

R. I. P.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel  
du bureau technique Bützberger & Warpin

ont le regret de faire part du décès de

## Monsieur Robert DORTHE

père de M. Pierre Dorthe, son collaborateur et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La Fédération valaisanne d'athlétisme

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Georges VERCELLINI

président du club de marche 13-Etoiles.



S'est endormie dans la paix  
après une longue maladie  
supportée avec un courage  
exemplaire, dans sa 85<sup>e</sup> année,  
au home Sœur-Louise-Bron à  
Fully

## Madame Evelyne MORET FAVRE



Ont le profond chagrin de faire part de son décès:

Ses enfants:  
Andrée AMEZ-DROZ-MORET, à Martigny;  
Louise HUGUENIN-MORET et Jean-Pierre ZONDA, à Martigny;  
Henri et Carmen MORET PELLISSIER, à Martigny;  
Guy MORET, à Martigny;

Ses petits-enfants:  
Serge CHAMBOVEY, à Orsières;  
Rosemarie CHAMBOVEY-COPT, à Orsières;  
Pierrette et David RUDDOCK-CHAMBOVEY, à Martigny;  
Johan et Sylviane LUTCHNITSKI-HUGUENIN, à Einsiedeln;  
Jacques et Marie-Madeleine HUGUENIN-LIMAT, à Lausanne;  
Eric et Elisabeth MORET-FORSTER, à Lévi (Québec);  
Olivier MORET, à Martigny;  
Patrick et Daniel MORET et leur maman, à Martigny;

Ses arrière-petits-enfants:  
Anouk et Kilian CHAMBOVEY, à Orsières;  
Johanna et Jorge RUDDOCK-MOTA, à Martigny;  
Audrey RUDDOCK, à Martigny;  
Johan-Cedric et Anouchka LUTCHNITSKI, à Einsiedeln;  
Xavier HUGUENIN, à Lausanne;  
Camille MORET, à Lévi (Québec);

Son arrière-arrière-petite-fille:  
Melissa-Jane MOTA, à Martigny;

ainsi que les familles parentes et alliées MORET, FAVRE et DÉCAILLET.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église Saint-Michel à Martigny-Bourg, le vendredi 19 février 1993, à 10 heures.

Le corps repose à la crypte Saint-Michel à Martigny-Bourg où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 18 février 1993, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



L'entreprise André Sierro

a le regret de faire part du  
décès de

## Monsieur Jean-Guy MAYORAZ

frère de Christian, son collaborateur et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



A LA MÉMOIRE DE  
Monsieur  
Louis MONNET



1992 - 18 février - 1993

Voilà une année que tu nous as quittés. De ta nouvelle vie, tu nous donnes la lumière qui fortifie notre foi.

Ton épouse, tes enfants et leurs familles.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Fey, le samedi 20 février 1993, à 19 heures.



La classe 1936  
de Martigny

a le regret de faire part du  
décès de

## Madame Evelyne MORET

maman de Riquet, son président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

## Monsieur Raymond HÉRITIER



1983 - 19 février - 1993

Dix ans déjà que tu nous as quittés, mais ta présence est toujours avec nous.

Tes enfants et petits-enfants

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Savièse, le vendredi 19 février 1993, à 19 heures.

*La lampe s'est brisée,  
mais la lumière ne s'est pas éteinte.*

Son époux:  
Lulu GIROUD, à Charrat;

Ses enfants:  
Patrick et Marion GIROUD-GIROUD, à Charrat;  
Manuela GIROUD et son ami Jean-Charles, à Charrat;

Ses petits-enfants:  
Bastien et Arnaud GIROUD, à Charrat;

Sa sœur, son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs:  
Anny et Georges CHEVALLEY-GAILLARD, à Martigny;  
Robert GAILLARD-MORET, à Genève;

Pierre et Renée GIROUD - GUEX-CROSIER et leurs enfants, à Martigny et Chamoson;  
Nelly SCHAER-GIROUD et ses enfants, à Martigny et Conthey;

Marie-Thérèse et Renzo CATTANEO-GIROUD et leurs enfants, à Novaggio et Nyon;  
Edith GUEX-GIROUD et ses enfants, à Martigny, Lausanne, Val-d'Illiez et Nyon;

Roland et Chantal GIROUD-UDRY et leurs enfants, à Vuisse et Genève;

Sa tante:  
Marie GIROUD, à Martigny;

Ses filleul et filleules:  
Michel GAILLARD, Mireille SCHNYDER, Natalie GUEX et Jeanine CRETTEENAND;

Ses amies:  
Anne-Lise FREI, Marcelle RODUIT, Monique MORET;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la profonde tristesse de faire part du décès de

## Madame Georgette GIROUD- GAILLARD

survenu à la clinique Saint-Amé à Saint-Maurice, le mardi 16 février 1993, au lendemain de son 60<sup>e</sup> anniversaire, après de longs mois de souffrance.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Charrat, le vendredi 19 février 1993, à 10 heures.

Georgette repose à la chapelle de Vison, où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 18 février, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### La direction et la rédaction du « Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais »

ont le profond regret de faire part du décès de

## Madame Georgette GIROUD- GAILLARD

maman de Manuela, rédactrice, leur chère collaboratrice et collègue appréciée.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

### La classe 1933 de Martigny

a la douleur de faire part du décès de sa contemporaine

## Madame Georgette GIROUD

épouse de Lulu, également notre contemporain.

Nous garderons d'elle le meilleur des souvenirs.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-069764

### Le Club des patineurs de Charrat

a le regret de faire part du décès de

## Madame Georgette GIROUD

maman de Patrick, son dévoué caissier.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem lieben

## Tonino PACOZZI

hotelier

Er verstarb heute im Spital von Brig nach langer, mit viel Geduld ertragener schwerer Krankheit im Alter von 60 Jahren.

Brig, den 17. Februar 1993.

In christlicher Trauer:

Erna PACOZZI-MEICHTRY, Brig;  
Sergio PACOZZI und Simona GIOVANOLA, Brig;  
Manuela PACOZZI und Fredy GEMMET, Brig;  
Familie Christina und Oskar KUONEN-PACOZZI, Tochter des Renato PACOZZI, Siders;  
Familie Leonardo und Christa PACOZZI-DANIEL, Brig;  
Familie Pierino und Maria PACOZZI-MEHR, Zürich;  
Fräulein Lina WYSSEN, Brig;

sowie alle Verwandten und Freunde.

Aufbahrung in der Taufkapelle in Brig ab Freitag, den 19. Februar 1993.

Der Beerdigungsgottesdienst findet am Samstag, den 20. Februar 1993, um 10.00 Uhr in der Pfarrkirche von Brig statt.

Diese Anzeige gilt als Einladung.

### Le Conseil communal de Charrat et le personnel

ont le pénible devoir de faire part du décès de

## Madame Georgette GIROUD

membre de la commission scolaire durant vingt ans et maman de son dévoué secrétaire Patrick Giroud.

Pour les obsèques prière de consulter l'avis de la famille.

036-069788

### Le conseil d'administration, la direction ainsi que les employés de la maison MEOC S.A., à Charrat

ont le profond regret de faire part du décès de

## Madame Georgette GIROUD

épouse de M. Lulu Giroud, actionnaire, maman de M. Patrick Giroud, vérificateur des comptes, belle-sœur de M. Georges Chevalley, président du conseil d'administration.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

### La SFG Helvetia de Charrat

a le regret de faire part du décès de

## Madame Georgette GIROUD

ancienne présidente de la gym dames, belle-mère de Marion, monitrice agrès, et grand-maman d'Arnaud, membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-069727

### Les vétérans du Martigny-Sports

ont la douleur de faire part du décès de

## Madame Georgette GIROUD

épouse de leur ami Lulu.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

### La classe 1933 de Charrat

a le profond regret de faire part du décès de

## Madame Georgette GIROUD

née GAILLARD

leur chère contemporaine et amie.

036-069713

### La classe 1959 de Charrat

a le profond regret de faire part du décès de

## Madame Georgette GIROUD

maman de son contemporain et ami Patrick.

Pour les obsèques prière de consulter l'avis de la famille.



Monsieur Benjamin JULIER, à Venthône;  
Les familles de feu Arthur CLAVIEN-JULIER, à Miège, Veyras et Epalinges;  
Les familles de feu Henriette JULIER, à Genève;  
Madame Léonie MASSEREY, à Venthône, et ses enfants;  
Son amie Madame Anita THÉODOULOZ, à Noës, et ses enfants;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Emile JULIER

leur très cher frère, oncle, grand-oncle, neveu, cousin, parrain, parent et ami, enlevé subitement à leur tendre affection le 16 février 1993, à l'âge de 77 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Venthône, le vendredi 19 février 1993, à 10 h 30.

Le défunt repose à la crypte de l'église de Venthône où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 18 février 1993, de 18 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



### Le directeur et le personnel de Téléverbier S.A.

ont le regret de faire part du décès de

## Monsieur Maurice MICHELLOD

leur estimé et dévoué ancien collaborateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-069677



### L'entreprise Perroud S.A.

a le pénible devoir de faire part du décès accidentel survenu le 14 février 1993 de

## Monsieur Fernand MÉTRAL

frère de M. François Métral, directeur de notre département asphalte.

036-069674



### Les amies et collègues de travail

ont le pénible devoir de faire part du décès de

## Madame Bernadette SOLVIGNON

infirmière

survenu à Paris le 14 février 1993.

Tu as supporté ta maladie avec un immense courage et tu nous a montré la sagesse du cœur.

036-069755



### EN SOUVENIR DE NOTRE PETITE

## Mélanie CRETTON

1992 - 18 février - 1993

Depuis ton départ, nos cœurs ne sont que larmes.

Aide-nous à retrouver la paix.

Ta famille.

et de

### Angelo CARZOLI

Un messe sera célébrée à l'église de Martigny-Croix, le vendredi 19 février 1993, à 19 h 30.



### EN SOUVENIR DE Inès GARD



1991 - 16 février - 1993

Le souvenir, peu à peu, remplace la douleur. Le temps est là pour l'aider.

Inès, que ton souvenir apaise nos souffrances et éclaire notre chemin.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église du Châble, le vendredi 19 février 1993, à 20 heures.

## 22 heures

Dernier délai  
pour vos annonces  
mortuaires

# Nouvelliste

## et Feuille d'Avis du Valais

<b>SION</b>	<b>Deux V pour gagner</b>	<b>12</b>
<b>CHABLAIS</b>	<b>Eclaireuses éternelles</b>	<b>14</b>
<b>MARTIGNY</b>	<b>Electricité dans l'eau</b>	<b>16</b>
<b>HAUT-VALAIS</b>	<b>A Brigue, on investit</b>	<b>18</b>
<b>SIERRE</b>	<b>Elections sur les ondes</b>	<b>18</b>

**Cet emplacement publicitaire est à votre disposition.**

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

**Insolite**

**Ambulancier en culottes courtes**

CATHEDRAL CITY. - Un garçon de 11 ans a été pris en chasse pendant une heure et demie par un hélicoptère de la police après avoir volé une ambulance à Cathedral City (Californie) et conduit le véhicule dans une course folle avant d'être arrêté, a-t-on appris mardi de source policière.

Le jeune garçon est monté dans la cabine du véhicule, qui était stationné moteur en marche sur son lieu d'intervention, puis a parcouru à vive allure les rues de la ville et les terrains environnants.

Des voitures et un hélicoptère de la police l'ont poursuivi durant près de nonante minutes avant de réussir à l'interpeler.

L'ambulance a été légèrement endommagée après avoir percuté une voiture en stationnement.

Le garçon était déjà connu de la police locale pour divers méfaits. Il a été placé en détention et fait l'objet d'une enquête, notamment pour vol, délit de fuite, a-t-on précisé de même source. (ats/afp)

**Sacré coup de pédale**

TOKYO. - Un navigateur solitaire japonais de 54 ans a accosté hier à Naha, dans l'extrême sud Japon, après avoir achevé un périple de 7500 km à bord d'un pédalo.

Aux journalistes japonais présents à l'arrivée, Kenichi Horie a déclaré qu'il était heureux d'être de retour au Japon et que son premier souhait était de prendre un bain.

Parti le 29 octobre dernier d'Oahu à Hawaï, le navigateur a effectué le trajet le séparant de Naha en cent dix jours à bord d'un canot de 7,9 mètres de long actionné par un pédalier de bicyclette relié à une hélice.

Il a précisé qu'il avait eu un temps relativement clément durant la traversée et qu'il avait pêché du poisson qu'il avait mangé en sashimi (poisson cru). (ats/afp)

# Le retour du héron cendré



Le héron cendré passe de longs moments immobile, perché au sommet d'un arbre.

g. laurent

Il y a quelques décennies, l'observation d'un héron cendré planant d'un vol lent et majestueux au-dessus de la plaine du Rhône était un fait plutôt insolite. Depuis quelques années cela a bien changé et ce grand échassier qui a failli autrefois être exterminé en raison de son régime alimentaire constitué en majorité de divers poissons, remonte aujourd'hui la vallée du Rhône, du Léman jusqu'à Sierre, surtout en période hivernale.

Grâce à la protection dont il fait l'objet, en Suisse depuis plus de cinquante ans, mais seulement depuis 1975 en

France, le héron cendré s'est bien acclimaté chez nous et niche en colonies, notamment aux Grangettes et en amont de l'embouchure du Rhône. En 1976, son nid est repéré dans les roseaux de la réserve de Pouta Fontana près de Sion, alors qu'habituellement il est construit en plate-forme au sommet des arbres. C'est d'ailleurs l'unique fois que sa nidification est observée dans la région.

Plumage gris, noirâtre sur les rémiges, blanchâtre sur le ventre, bande noire sur la tête se prolongeant en huppe, long bec jaune, le héron cendré est, avec ses 90 centimètres de hauteur, le plus grand des hé-

rons européens. En quête de nourriture, son attitude est caractéristique. A l'affût, figé telle une statue, il guette patiemment sa proie au bord d'un cours d'eau ou déambule lentement dans l'eau peu profonde d'un étang cherchant à harponner un poisson d'un violent coup de bec. Il ingurgite ainsi journalièrement entre 300 et 500 grammes de divers poissons.

En mars, au retour des migrations, lorsque les couples se forment, les nids sont érigés au sommet de grands arbres, près des étangs ou autres points d'eau. La femelle pond trois à cinq œufs qu'elle couve durant vingt-cinq jours. Dé-

voués à leurs oisillons, les parents effectuent parfois plusieurs dizaines de kilomètres pour satisfaire leur voracité. Le séjour au nid s'étend sur sept semaines et pendant cette période, c'est plus d'une centaine de kilos de nourriture qui sont apportés au nid par le couple.

Pêcheurs et pisciculteurs manifestent leur hostilité envers le héron cendré, surtout lorsqu'il survole les alentours des piscicultures. A sa décharge, on peut dire que cet échassier varie de plus en plus son régime alimentaire en chassant les grenouilles dans les étangs et les campagnols dans les champs. G. Laurent

**En bref**

**Mise en garde**

Cornelio Sommaruga, président du CICR, a mis en garde hier à Genève contre un nouveau danger: le rejet de toute humanité. La Somalie détruite, les atrocités en ex-Yougoslavie, les civils tués en Afghanistan illustrent ce rejet.

Voir page 6

**Opérations suspendues**

Sadako Ogata, haut-commissaire de l'ONU pour les réfugiés, a annoncé hier à Genève qu'elle suspendait une large partie des opérations humanitaires menées par le HCR en Bosnie-Herzégovine. Deux convois d'aide sont bloqués dans l'est de cette république et aucune distribution de vivres n'a eu lieu à Sarajevo, où les combats se sont poursuivis.

**Tournée au Proche-Orient**

Le secrétaire d'Etat américain Warren Christopher entamera aujourd'hui sa première tournée au Proche-Orient. En préambule à cette visite, des combats ont opposé le Hezbollah, Parti de Dieu, pro-iranien à l'armée israélienne et ses alliés de l'armée du Liban-Sud. Ces affrontements ont fait au moins quatre tués.

Voir page 8

**Humeur**

Un périple en cheval de fer au cœur de cette certaine Suisse qui vient d'imposer le non à un certain EEE est sans doute mille fois plus édifiant que la lecture d'un rayon de doctes ouvrages socio-ethnologiques.

Ligne Berne-Langnau-Wolhusen-Lucerne, début février, le matin... Trois ou quatre doigts de brume chatouillent les douces collines givrées de l'Emmental. Dans un méandre de rivière presque à sec, un grand échassier argenté cherche sa pitance, nimbé de soyeux reflets. Repoussés par les pâturages jusqu'à l'ultime frontière, celle où terre et ciel s'enlacent et s'embrassent, les résineux se muent en noires sentinelles d'un petit monde paisible, oublié par le temps - mais pas par les subventions.

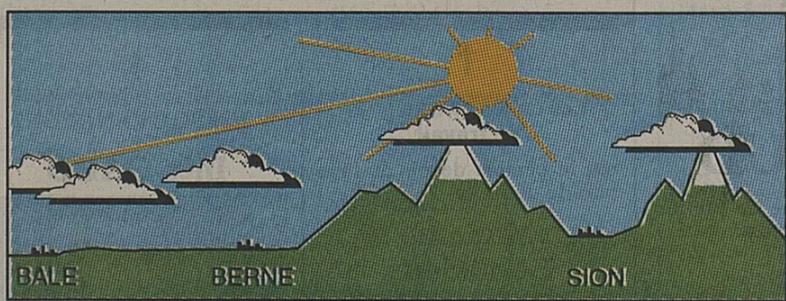
**Question de vent...**

Un petit monde harmonieux, rond, dont seuls les clochers des églises, effilés comme des dards, troublent la molle géométrie. Un petit monde que parsèment, çà et là, quelques fermes, aux murs puissants et sombres, délavés par l'âge et les éléments.

Les jardins se reposent, attendent de donner. Devant les bâtiments, unique concession visible à la modernité, s'alignent voitures et machines dernier cri. Bref, c'est l'opulence tranquille et forcément égoïste, un Eden en miniature, immuable en apparence.

Tout serait donc pour le mieux dans le meilleur des univers? Oui, si l'on postule que le vent du progrès souffle très souvent de la campagne vers la ville...

Bernard-Olivier Schneider



**Météo**

+6

0

Aujourd'hui	Demain	Après-demain
Seules les Alpes bernoises ont eu droit à quelques centimètres de neige fraîche dans notre canton. On aura une accalmie aujourd'hui. Une nouvelle perturbation arrivera demain avec pluie et neige. C'est lundi qu'il neigera abondamment.		

07.27 17.54

05.36 15.07

2000 m

**Evolution**

De demain à dimanche: variable à très nuageux et chutes de pluie puis neige.

Lundi: chutes de neige abondantes, paraît-il. Enfin!

**Hier**

A Sion: très nuageux mais sec sauf rares petits flocons ou gouttes, 3 degrés.

A 13 heures:

Neige: -8 au Säntis, -5 au Pilate, -4 à Ankara, -3 à Davos et Arosa, -2 à Crans-Montana, Vienne et Engelberg, -1 à Zurich, Saint-Gall, Einsiedeln et au Sépey, 0 à Berne et Coire, 1 à Wynau et Vaduz.

Pluie: 1 à Bâle, 7 à Bonn et Berlin, 10 à Londres.

Très nuageux: -7 au col du Grand-Saint-Bernard, -1 à La Sage, 0 à Fey, 3 à

Lausanne, 4 à Genève, 5 à Athènes, 19 à Ténériffe.

Peu nuageux: -2 à Zermatt, 4 à Vouvry-Aigle, 5 à Locarno, 11 à Palerme.

Beau: -5 degrés à Sofia, 3 à Venise, 15 à Alicante.

**Rétrospective**

L'ensoleillement en janvier 1993 (suite et fin): Genève 95, Lausanne 89, Zurich 80, Bâle 76, Fahy et Saint-Gall 75, col du Grand-Saint-Bernard 72, Glaris 71, Engelberg 58, Neuchâtel 56, Wynau 52, Aarau 47, Ambri 34, Viège 12 heures (horizon élevé!).

**Nous fêtons...**

... Bernadette Soubirous, 1844-1879. Née à Lourdes, elle reçut à 14 ans la visite de la Vierge Marie dans la grotte de Massabielle.

